



**Página/12** tuvo acceso a las acusaciones contra la vocera de los ex policías que rodean al empresario y son defendidos por él. La sindican como cabeza de una red de recaudación ilegal. No es la única con prontuario

# Las joyas de Bloomberg

Página/5

Fue detenido el general Cabanillas por su responsabilidad en 29 secuestros y asesinatos, entre ellos el del hijo de Juan Gelman

# La sombra de Orletti

Página/4

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 5 de septiembre de 2006 - Año 20 - Nº 6404  
Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

El juez Oyarbide declaró inconstitucionales los indultos que habían beneficiado a Martínez de Hoz y a Harguindeguy. Ahora podrán ser juzgados por el secuestro extorsivo de dos empresarios **Páginas/2/3**

# CON LAS OREJAS CAÍDAS



**Escriben**  
**Luis Bruschtein, Susana Viau**  
**y Eduardo Tagliaferro**

ENRIQUE GARCIA MEDINA

**NAZIS** “Goering y Hitler están en un barco, hay una tempestad y el barco zozobra. ¿Quién se salva primero? Respuesta: Alemania.” Los nazis también hablaban del renacimiento del hombre ario que sería “delgado como Goering, rubio como Hitler y grande como Goebbels”, todo lo contrario a la realidad. Estos chistes son algunos de los que hacían los alemanes durante el nazismo y fueron recolectados en el libro *Heil Hitler, el cerdo ha muerto*, del realizador cinematográfico Rudolph Herzog, hijo del también cineasta Werner Herzog.

**Reportaje al secretario general de la ONU, Kofin Annan**  
**“El mundo debe negociar con Irán”**  
Página/18

**6**  
El enojo del Gallego, por Sergio Moreno

**21** Los secretos del pase de Tevez y Mascherano, por Pablo Vignone

**32** Capitanes, por Rodrigo Fresán



Por Susana Viau

▲ Su nombre y sus dos apellidos, por variadas y no siempre buenas razones, se emparentan con la historia argentina desde 1788, cuando el primer José Martínez de Hoz, un rico comerciante acusado de tráfico de esclavos, asistió en calidad de “vecino importante” al cabildo abierto del 22 de mayo de 1810. Aquel José Martínez de Hoz no tuvo hijos, pero como al que Dios no le da hijos, el diablo le da sobrinos, convirtió en heredero al vástago de su hermana, Narciso Alonso Martínez. Narciso multiplicó los panes y los peces, adquirió grandes extensiones de campos y devino accionista del Banco Nacional. Su primogénito, que retomaría para la posteridad el nombre de José Martínez de Hoz, presidió el Banco Provincia y, casi más importante, fundó el Club del Progreso, el Jockey Club y la Sociedad Rural. Se delineaba un rumbo: campos y bancos. Sin embargo, fue el penúltimo de la descendencia, “Josecito” para los íntimos, el que logró lo que ninguno de los suyos había conseguido antes: que el apellido Martínez de Hoz perforara el minúsculo universo de las elites locales y se hiciera popular asociado a “la tablita”, a los negocios sucios a costa del Estado y a la reforma financiera. En fin, a una catástrofe colectiva.

“Josecito” reunía todas las condiciones para hacerse acreedora a un futuro promisorio. Creció rodeado de bon vivants y de mujeres interesadas en embellecer la vida del prójimo: su abuela, la uruguaya Julia Helena Acevedo Larrazábal, orientó su exquisita sensibilidad a la botánica y escribió “Itinerario de mis flores”, un volumen dedicado a explicar el riego de las hortensias y las ventajas del suministro de caldo bordelés a ciertas especies. El abuelo Miguel Alfredo del Corazón de Jesús, mientras tanto, se interesaba por los pura sangre y seguía con atención la construcción del castillo que, camino a Mar del Plata, sería el orgullo de la familia. “Josecito” no se durmió en los laureles de la fortuna paterna: estudió derecho, se graduó con las máximas calificaciones, estudió inglés en Cambridge y asistió a encuentros jurídicos vinculados a problemas agrarios en Florencia. En realidad, el derecho no era para él, sino la puerta de entrada a la verdadera vocación: la economía. La patria lo reclamó pronto: ministro de Economía de Salta, secretario de Agricultura y Ganadería de José María Guido, luego ministro de Economía del mismo presidente y hasta titular de la Junta Nacional de Granos.

No obstante, esos pasajes por áreas del estado nacional y provincial no eran sino el ensayo, los aprontes para la gran performance. El golpe militar del 24 de marzo de 1976 lo convocó al sacrificio. La cabeza de la Revolución Argentina lo cominaba a dejar la seguridad de la actividad privada para aventurarse al mal pago de la cosa pública. “Josecito” se encomendó al cielo y aceptó. El



Albano Harguindeguy, compañero de correrías y cacerías.

## Un nombre y sus dos apellidos

día anterior a su jura como ministro de Economía renunció al directorio de la Italo, la compañía de electricidad que alumbraba a los hogares de la Nación. Pero “Josecito” tenía una virtud, la fidelidad, y la nueva tarea no le haría echar en el olvido sus conchabos anteriores. Por eso, un mes después de asumir el cargo, el 27 de abril de 1976, creó la comisión que debía aconsejarle qué hacer con la eléctrica y el 30 de abril firmó la designación de dos representantes del Estado en la empresa. El, paladín de gestión privada, hizo de tripas corazón y llevó adelante la compra de la empresa por parte del Estado. Sus enemigos dirían más tarde que le había hecho perder al país 350 millones de dólares. A la operación de salvataje la llamaron “negociado”, una palabra que olía a carne y a conservadores. Un rumor similar corrió en torno a la revisión de la ley 11.287, sancionada durante el gobierno de Alvear. La “máquina de impedir” sostenía que se trataba de una derogación “a medida”, que llevaba dedicatoria y se refería a una familia, los Martínez de Hoz y sus propiedades Comalal y Malal-Hue. Se equivocaban. La medida respondía a una íntima convicción: que el impuesto al

“enriquecimiento patrimonial a título gratuito” y destinado al “tesoro escolar” atentaba contra la unidad de la familia, espina dorsal del cuerpo social. Eso dijo el ministro.

“Josecito” empezaba a ser, para sus

compatriotas, “Joe”. Bajo cualquiera de las dos denominaciones sus ideas no admitían las medias tintas. Josecito-Joe era un hombre de palabra. Por eso le molestó tanto lo que entendió como una grave falta de Federico Gutheim y su hijo Miguel, propietarios de la empresa Sadeco. Los Gutheim, por un imprevisto y extraño impedimento administrativo, no habían podido concretar la exportación el cupos de algodón pactado con una sociedad de Hong Kong. El general Albano Harguindeguy, amigo de Josecito-Joe en las buenas y en las malas (compartían entre otras muchas cosas el entusiasmo por la caza mayor), ministro del Interior, ordenó el arresto de los Gutheim, que quedaron a disposición del Poder Ejecutivo Nacional por “incumplir un contrato comercial”. Agustín Jaime Pazos, subsecretario de Comercio Exterior de “Josecito”, contó después en sede judicial que el arresto de los industriales textiles se había gestado en el ministerio de Economía. El ex comisario Jorge Colotto dio para ello una explicación verosímil: relató que los Gutheim habían sido presionados para compartir su cupo con la firma multinacional Dreyfus y se habían negado. Juan Alemann, secretario de Hacienda de la dictadura, puso en blanco sobre negro el rol de instrumento descartable que el gran capital había adjudicado a los militares golpistas y le cargó la romana a Harguindeguy: “Eran los métodos del gobierno porque había un accionar del terrorismo”, argumentó, para agregar que “el incumplimiento de ese contrato perjudicó la imagen de Argentina en el exterior”.

El advenimiento de la democracia agregó a los títulos y honores de Josecito-Joe cuatro procesamiento: junto a Videla por presuntas irregularidades en la compra de Austral Líneas Aéreas; solito con su alma en una causa por infracción al artículo 265 del Código Penal (Italo) y en otra por administración fraudulenta (deuda externa); el cuarto, “por instigación a la privación ilegítima de la libertad” (caso Gutheim) lo compartió con sus camaradas Harguindeguy y Videla. A Josecito-Joe nadie podría sacarle de la cabeza la sospecha de que, si bien su perseguidor era el juez federal Martín Irurzún, los hilos de su desgracia los movía el jurista y funcionario radical Enrique Paixao. Gracias a él, suele mascullar, iba a pasar 77 interminables días en la Unidad Penitenciaria 22, muy lejos del cuarto piso “G” del Cavanagh, el edificio art déco de la Plaza Francia, y mucho más distante del castillo escocés, cercano a Mar del Plata, que vendió en 2004 al banquero Andrés Garfunkel. “Josecito” entiende que la historia no ha sido justa ni con él ni con los suyos porque la del 76 no fue una dictadura “no había un general que buscaba perpetuarse y hacía lo que quería. El poder estaba dividido en tres partes iguales entre las tres fuerzas armadas”. Curiosa reflexión la de Josecito, que tampoco se sintió cómodo con el indulto en el que lo incluyeron a último momento. El quería el sobreseimiento. Parece improbable, pero ahora puede aprovechar para demostrar su inocencia. Su hijo, abogado de la citi y llamado como él, José Alfredo Martínez de Hoz, ha prometido que “el proceso a mi padre será para la justicia argentina lo que el caso Dreyfus a la justicia francesa”. Habrá que verlo.

EL JUEZ OYARBIDE DECLARO

# La Justicia,

▲ No resulta extraño que el último escalón de una investigación judicial finalice en el autor intelectual. A veintitrés años del fin de la dictadura militar, el mentor del plan económico que dio sustento al golpe militar del 24 de marzo de 1976 podría terminar sus días en prisión. Aficionado a la caza mayor, el ex ministro de Economía José Alfredo Martínez de Hoz probablemente termine cazado. El juez federal Norberto Oyarbide declaró ayer la inconstitucionalidad del indulto con el que lo había beneficiado Carlos Menem en 1990. De esta manera podría ser procesado por su responsabilidad en el secuestro extorsivo que sufrió el empresario Federico Gutheim y su hijo Miguel Ernesto. Detenidos durante cinco meses a disposición del Poder Ejecutivo Nacional, los Gutheim fueron presionados para concretar una exportación a Hong Kong. Esto le facilitaba a Martínez de Hoz el acceso a créditos millonarios. El magistrado también declaró la inconstitucionalidad del compañero de cacería de Martínez Hoz, el por entonces ministro del Interior Albano Harguindeguy.

De esta manera quedaron sin efecto los sobreseimientos que ambos habían conseguido en diciembre del '90, cuando Menem firmó los decretos que los beneficiaron con los indultos. Sobre ambos ya había sido dictada la prisión preventiva. Una medida que también había alcanzado a Jorge Rafael Videla. En los tribunales se repetía ayer que el indulto que benefició a Videla es un tema sobre el que Oyarbide decidirá en los próximos días.

Tanto Martínez de Hoz como Harguindeguy continuarán libres. La medida será apelada por los defensores y de esta manera comen-

El ex ministro de Economía de la última dictadura militar podría ser detenido junto al ex ministro del Interior Albano Harguindeguy. Acusados del secuestro de los empresarios Gutheim con el fin de extorsionarlos, habían sido beneficiados por los indultos dictados por Carlos Menem en 1990.

zarán el lento camino que los llevará primero a la Cámara Federal, posteriormente a la Cámara de Casación y por último a la Corte Suprema de Justicia. En Comodoro Py se afirmaba ayer que los fundamentos a los que recurrió Oyarbide son similares a los que emplearon sus colegas Rodolfo Canicoba Corral, Sergio Torres y la Cámara Federal porteña en los casos de violaciones a los derechos humanos investigados en las causas del Primer Cuerpo y de la ESMA.

Basándose en jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, en esos casos se

LE NEGARON LA EXCARCELACION

## Videla seguirá preso

Por A. M.

▲ El dictador Jorge Rafael Videla permanecerá detenido hasta que vuelva a sentarse en el banquillo de los acusados. Así lo estableció la Cámara Federal porteña al confirmar la prórroga de su prisión preventiva en la causa en la que se investiga el denominado Plan Cóndor de las dictaduras latinoamericanas para la persecución de políticos y militantes opositores. En julio un fallo de la Cámara de Casación había abierto el camino de la libertad de este genocida, por caso uno de los más emblemáticos del último gobierno de facto. Pero ahora, con la ratificación de la Cámara de su posición original y la del juez de instrucción, el caso queda en condiciones de ir a juicio oral.

Los camaristas Gabriel Cavallo y Horacio Vigliani afirmaron que, en caso de ser liberado, Videla podría entorpecer la investigación mediante la destrucción de pruebas. Los magistrados coincidieron con el juez Guillermo Montenegro en cuanto a que el ex general, “al haber resultado máxima autoridad de la dictadura militar”, tendría que saber “el destino de los desaparecidos, si existen

documentos o registros y el lugar donde se encuentran”. Por ese motivo, afirmaron que “en caso de recuperar su libertad tales documentos podrían ser destruidos”, al igual que los que estén “en nuestro país o en el extranjero”, ya que, por su función, el dictador “debería conocer otros integrantes de la asociación ilícita que se investiga” y que podrían encargarse de hacer desaparecer esas pruebas. El 21 de julio, el mismo tribunal confirmó los procesamiento de los máximos responsables del Plan Cóndor en Argentina, encabezados por Videla, a quienes se les imputaron los delitos de privación ilegítima de la libertad y asociación ilícita agravada. La medida alcanzó también a Albano Harguindeguy, Antonio Domingo Bussi, Luciano Benjamín Menéndez y Ramón Genaro Díaz Bessone, entre otros. En aquella resolución los magistrados realizaron un análisis de aquel operativo que fue “la relación ilegítima establecida entre los gobiernos y servicios de inteligencia” de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. En Casación les había pedido que “señalen las pruebas en peligro y la manera en que el imputado podría afectarla”. Y así lo hicieron, poniendo el proceso en camino del juicio oral.



LA INCONSTITUCIONALIDAD DEL INDULTO PARA MARTINEZ DE HOZ

# cerca del ideólogo de la dictadura

afirmó que los delitos de lesa humanidad son imprescriptibles y por lo tanto no pasibles de ser indultados por la voluntad presidencial. Dos salas de la Cámara Federal porteña confirmaron esa declaración de inconstitucionalidad en dos de los diez decretos de indulto firmados por Carlos Menem. En esos casos, los camaristas sostuvieron que los indultos son inconstitucionales porque son contrarios a los tratados internacionales ratificados por la Argentina. Tratados que obligan a perseguir y sancionar los delitos de lesa humanidad.

“El Poder Ejecutivo se arrogó en la dictadura la potestad sobre la fortuna y vida de los ciudadanos, que según el artículo 29 de la Constitución no pueden quedar a merced de un solo poder del Estado”, fue uno de los argumentos a los que llegó Oyarbide al desmenuzar el caso y que fueron repetidos ayer en los pasillos de Comodoro Py.

En noviembre de 1976 los Gutheim fueron arrestados y puestos a disposición del PEN por un decreto que llevaba la firma de Videla, Harguindeguy y Martínez de Hoz. La apelación a consolidar la paz interior, asegurar la tranquilidad y el orden público, así como preservar los permanentes intereses de la República formaron parte de los considerandos del decreto con el que se justificó la detención de los dueños de la algodoneira Sadeco SA. Eran otros, los intereses que se pretendían garantizar detrás de esa detención. La dictadura culpaba a los empresarios por el incumplimiento con contratos de exportación algodoneira a Hong Kong. El gobierno militar buscaba acceder a ese mercado para obtener millonarios créditos.

Los Gutheim habían sido detenidos el 5 de noviembre de 1976. Recuperaron su libertad cinco meses después: el 6 de abril de 1977. En ese tiempo deambularon por el Departamento de Policía y por la cárcel de Caseros. Aun estando detenidos, fueron entrevistados en varias ocasiones por funcionarios de la dictadura militar que trataron de convencerlos para que cerraran el acuerdo comercial con Hong Kong.

Cuando fueron indultados, tanto Martínez de Hoz, como Harguindeguy habían recibido prisión preventiva. El ex fiscal Ricardo Molinas había reclamado diez años de prisión para Videla. En todos los casos los cargos eran por privación ilegal de la libertad e intento de extorsión. El caso de los Gutheim salió de archivo luego de que la Asociación de ex Detenidos-Desaparecidos, la Liga Argentina por los Derechos del Hombre y la Secretaría de Derechos Humanos reclamaran la inconstitucionalidad de los indultos.

En diálogo con este diario, Rodolfo Yanzón, abogado de la Liga, sostuvo que “van a reclamar la detención de Martínez de Hoz y de Harguindeguy”. Para el abogado “la dictadura no fue sólo militar sino civil. Hay que avanzar sobre las implicancias económicas que ella produjo”. No es el de los Gutheim el primer caso en el que la búsqueda de un lucro económico aparecía encubierto por un hecho represivo. En el caso de los Gutheim también se vislumbra la búsqueda de otro tipo de rédito. Luis Alen, jefe de Gabinete de la Secretaría de Derechos Humanos, aplaudió la in-

constitucionalidad firmada ayer por Oyarbide. “Es un paso adelante para terminar con la impunidad. Para avanzar sobre los responsables civiles. Hasta ahora no se había investigado a quienes impulsaron el golpe desde lo intelectual, a quienes se beneficiaron de él. La política neoliberal que subyacía a ese golpe fue responsable del genocidio. Por ello no es casual que la mayoría de los desaparecidos hayan sido trabajadores y militantes que resistían ese modelo”.

Uno de los pilares en la defensa de Martínez de Hoz, la tribuna de doctrina fundada por Bartolomé Mitre, afirmó a principios de julio en uno de sus editoriales que había una persecución contra Martínez de Hoz. Luego de señalar que se violaba el derecho de la cosa juzgada, de la prescripción y otros benefi-

**Permanentes:**  
*Los delitos de lesa humanidad son imprescriptibles y por lo tanto no pasibles de ser indultados por la voluntad presidencial.*

cios legales, *La Nación* aseguró que se pretendía vincular “la gestión económica con los delitos de lesa humanidad”. Con el paso de los años, todos aquellos que tuvieron roles destacados durante la dictadura se presentan más inocentes de lo que eran. Hace dos años, Martínez de Hoz negó que los grupos económicos y sus economistas buscaran a los militares para aplicar su plan. Incluso aseguró que un gobierno democrático tenía más posibilidades de llevar adelante su plan. Allí calificó a Menem y a Domingo Cavallo como los continuadores de su obra.



El ex ministro de Economía José Alfredo Martínez de Hoz, junto al dictador Jorge Rafael Videla. Junto a Harguindeguy firmaron el decreto que ordenó la detención de los empresarios.

## OPINION

POR LUIS BRUSCHTEIN

### El comandante que faltaba

desarrollo de un capitalismo nacional y un intenso protagonismo popular en la puja por la distribución de la renta.

Como Alejandro y la famosa anécdota del nudo gordiano, la solución para ese problema fue la espada, un hachazo, con el consejo, el consentimiento y el aplauso de los grupos interesados en los beneficios de este nuevo proyecto económico. Como en el circo romano, estos grupos asistían desde la platea al espectáculo sangriento en la arena y bajaban el pulgar con la misma impiedad que sus predecesores entogados.

Martínez de Hoz se ganó rápidamente un lugar en la bronca popular, aun cuando en esos momentos en Argentina era muy difícil relacionar la espada con el nuevo modelo económico. Se daba por descontado que el golpe era una reacción antiguerrillera y que el ministro de Economía era nada más que una prolongación de los militares. O sea, al revés de lo que sucedía en realidad.

Primero por su apellido, que popularmente lo relacionaba con la vieja oligarquía, después porque se convirtió en un intocable, una especie de

superministro en la interna de la dictadura, la sociedad pudo intuir o sospechar el papel estratégico de El Orejudo, como lo bautizaron. Por eso, su participación en esa etapa no fue un pasaje anecdótico sino tan importante como la de los miembros de las Juntas de Comandantes.

En el juicio a los ex comandantes quedó demostrada la responsabilidad de la cúpula militar en las violaciones sistemáticas a los derechos humanos, en la elaboración y ejecución de un plan sistemático de secuestros, torturas, violaciones, robos y asesinatos. Aunque fuera responsable intelectual de lo que actuaban los comandantes, formalmente Martínez de Hoz era uno de sus ministros.

La causa en la que fue indultado —y por la que ahora será juzgado— es por un secuestro, el de los empresarios textiles Federico y Miguel Gutheim, que fueron secuestrados para obligarlos a exportar algodón a China, porque esta operación permitía abrir una línea de créditos para el gobierno. No se lo juzga como

responsable intelectual de la represión, el endeudamiento y el desmantelamiento del Estado.

El juicio a los ex comandantes —con toda la importancia que tuvo— se basó en la misma lectura que fue dominante en los últimos años de la dictadura y hasta hace muy poco: la de la “lucha contra la subversión”, donde Martínez de Hoz era un ministro y punto. Si la lectura hubiera sido la del disciplinamiento de una sociedad para aplicar un determinado proyecto económico, Martínez de Hoz debería haber sido juzgado junto a los ex comandantes. Claro que los lazos que unían al Ministerio de Economía con las Juntas eran mucho más fuertes, pero al mismo tiempo más sutiles y menos demostrables que el estricto ordenamiento jerárquico en las instituciones militares. No fue la primera ni la última vez en que un superministro de Economía haya sido tan responsable de la destrucción, la miseria y la represión como los referentes del poder político, pero siempre han sido los más impunes.



# Cabanillas, otro represor detenido en la causa del Primer Cuerpo

Por Adriana Meyer

Al general retirado Eduardo Rodolfo Cabanillas le llegó la hora. Ayer fue detenido en la causa del Primer Cuerpo del Ejército, en la que se investigan violaciones a los derechos humanos durante la dictadura. Cabanillas está imputado del homicidio, entre otros, del hijo del escritor Juan Gelman. En abril de 1999, Cabanillas era el jefe del Cuerpo de Ejército II cuando la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) pidió su relevo inmediato, con el argumento de que su ascenso en el Senado había sido determinado sin contar con datos clave de su carrera: el militar revistó en comisión en la SIDE y en el centro clandestino de detención Automotores Orletti, donde fue uno de los jefes. De este modo, Cabanillas se suma a la lista de detenciones ya ordenadas por el juez federal Daniel Rafecas en la búsqueda de los responsables de este centro clandestino, así como al pedido de extradición formulado por el juzgado respecto de una decena de militares uruguayos.

El nombre de Cabanillas es uno más en la nómina de los imputados, que incluye al teniente coronel retirado Rubén Visuara, al comodoro retirado Néstor Guillamondegui, al ex agente de la SIDE Honorio Martínez Ruiz, alias "Pájaro", y al ex agente de Inteligencia Raúl Guglielminetti, alias "Ronco" o "Guastavino", que fue preso recientemente.

Cuando era capitán, Cabanillas habría cometido la privación ilegal de la libertad y aplicación de tormentos a 29 personas que permanecieron cautivas en Orletti, que funcionaba desde 1976 en el Bajo Flores, como también el homicidio agravado de cinco de las víctimas. Entre ellos está Marcelo Gelman, cuyos restos fueron hallados en octubre de 1976 dentro de tambores sellados, rellenos con cal y cemento, que habían sido arrojados al río Luján. Esos cuerpos mostraban un impacto de bala en el cráneo.

Cabanillas está acusado de haber sido, desde la SIDE, el superior inmediato del fallecido Aníbal Gordon, quien comandaba ese centro clandestino de detención y tortura. A su vez, este represor tenía como

**Currículum:** Cuando era capitán, Cabanillas habría cometido la privación ilegal de la libertad y aplicación de tormentos a 29 personas cautivas en Orletti.

superiores a Guillamondegui y Visuara. Este último respondía directamente al jefe de la SIDE, el fallecido general Otto Paladino. En los próximos días, el juez Rafecas estará en condiciones de decidir la situación procesal de todos los imputados del caso.

Cabanillas, que concurrió a la última marcha del ingeniero Juan Carlos Blumberg en la Plaza de Mayo, revistó en comisión en la SIDE entre el 20 de agosto de 1976 y el 27 de enero de 1977. El mismo reconoció en una entrevista que operó en Operaciones Tácticas 18, como era

Está imputado, entre otros casos, del homicidio del hijo del escritor Juan Gelman. Revistó en la SIDE y fue uno de los jefes de Orletti. Participó del acto de Blumberg en la Plaza de Mayo.



Alberto Gentilcore

El juez federal Daniel Rafecas dispuso ayer la detención del general Eduardo Cabanillas.

En abril de 1999, la APDH había pedido su relevo inmediato en virtud de sus antecedentes.

conocido Orletti en el lenguaje de la represión.

Según relató Juan Gelman, Cabanillas admitió en un expediente militar de 1977 su desempeño en Orletti. Como la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos comprobó que esto había sido omi-

tido durante la confirmación de su cargo en el Senado, en abril de 1999 le pidió al entonces jefe del Ejército Martín Balza, su relevo. La primera respuesta de Balza fue respaldarlo, argumentando que Cabanillas estaba en condiciones técnicas de sucederlo. El ex jefe del Ejér-

cito insistió en que no sería él quien debía cortar la carrera del militar acusado. Y agregó que era la Justicia federal la que debía establecer la responsabilidad de Cabanillas en la apropiación ilegal de la nieta de Gelman, y en otros delitos de lesa humanidad.

"Me dijo que trabajaba en unas oficinas, que nunca presencié ni supo de acto delictivo alguno y que no tenía ningún conocimiento relacionado con ese secuestro", repetía por esos días Balza. El peso de los acontecimientos hizo que Balza finalmente lo sacara del cargo.

ENVIAN A BOLIVIA A UNA ESPECIALISTA DEL EQUIPO DE ANTROPOLOGIA

## Tras los crímenes de la dictadura

Hace algunos días, peritos bolivianos excavaron una fosa común en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra ya que, según indicaciones extraoficiales, era posible que allí hubiera restos de personas desaparecidas durante la década del '70. Pero la falta de expertos forenses podía hacer peligrar la búsqueda. En un gesto que, según le contaron a *Página/12* fuentes de Cancillería, muestra "la íntima confianza entre ambos países", el ministro de Relaciones Exteriores boliviano, David Choquehuanca Céspedes, solicitó a su par argentino Jorge Taiana el asesoramiento del Equipo Argentino de Antropología Forense (EAAF), que hoy enviará al país vecino a una de sus especialistas.

El pedido realizado el pasado 30 de agosto tiene origen en el reciente Consejo Interinstitucional para el Esclarecimiento de las Desapariciones Forzadas que, junto a la Fiscalía General de Bolivia, investigan los crímenes de la dictadura de ese país. Según se señala en el escrito enviado por Céspedes, "al no contar la Fiscalía con expertos forenses para el manejo adecuado de situaciones como la señalada, se cometieron algunos errores en el procedimiento". Por lo que se apela a la "valiosa cooperación" de Argentina, entendiendo "que su Cancillería cuenta con un Fondo de Coope-

ración para Investigaciones de Desapariciones Forzadas, que facilita el apoyo a otros países" del EAAF, señala el comunicado. "Este el primer pedido oficial de ayuda técnica y una clara muestra del reconocimiento de los límites y de la voluntad de cambio que hay en Bolivia", señalaron desde la Cancillería.

La respuesta de Taiana, que se enteró mientras estaba en Perú, fue inmediata. Ayer se emitió un co-

municado en el que se expresa el "apoyo y la satisfacción por la labor que Bolivia lleva adelante orientada a la búsqueda de la verdad, la justicia y la reparación" y se indica que la experta designada por el EAAF es la antropóloga social Silvana Turner, quien estará encargada de asesorar y orientar técnicamente a sus pares bolivianos. No es la primera vez que el EAAF llega a territorio boliviano: cuando se en-

contraron los restos del Che Guevara, en 1995, también viajó una delegación a Vallegrande. Este equipo de antropólogos, cuya génesis, en 1984, está relacionada con los crímenes de la dictadura, también ha participado de búsquedas y asesoramiento en países como Uruguay, México, Guatemala, Haití, Etiopía y Sudáfrica.

Informe: Emilio Ruchansky.

DIPUTADOS ANALIZARA HOY EL PROYECTO EN COMISION

## Por el fin de la prisión domiciliaria

La Cámara de Diputados comenzará a analizar hoy un proyecto para anular el beneficio de la prisión domiciliaria a quienes hayan sido condenados por delitos de lesa humanidad. El proyecto impulsado por los kirchneristas tucumanos Gerónimo Vargas Aignasse y Beatriz Alperovich modifica la ley 24.660, que regula la ejecución de las penas privativas de libertad y el beneficio de reclusión domiciliaria para los mayores de setenta años, a la que se acogió la mayoría de los represores procesados y condenados por violaciones a los derechos humanos durante la dictadura.

El objetivo de los diputados oficialistas es adecuar la legislación pe-

nal a los tratados internacionales suscriptos por la Argentina e incorporados a la Constitución nacional. "Como Estado hemos condenado el terrorismo de Estado y el genocidio, pero quienes cometieron delitos de lesa humanidad siguen siendo favorecidos con los mismos beneficios que establece el Código Penal para delitos comunes. Tenemos que terminar lo que para los militares fue una regla: si son mayores de 70 años o sufren una enfermedad terminal se acogen a la prisión domiciliaria, mientras que centenares de presos comunes no acceden a ese beneficio porque no tienen recursos ni la defensa de costosos estudios jurídicos para ni siquiera plantear el tema", aseguró Vargas Aignasse a *Página/12*.

En sus argumentos, el proyecto que comenzará a tratarse hoy en la Comisión de Legislación Penal de la Cámara baja alude a la situación de los jefes nazis juzgados durante los tribunales de Nuremberg o, en el caso de los tribunales de la Corte de La Haya, los generales serbios condenados por delitos de lesa humanidad. Sin embargo, las modificaciones que puedan aprobarse en el Congreso regirán para las condenas futuras —por el principio de no retroactividad—, ya que hacia atrás rige el principio de la ley más benigna. Además, la iniciativa establece como lugar de cumplimiento de la pena los cuarteles militares y no la cárceles comunes, como en algún momento propuso el Ministerio de Defensa.

## Captura en Formosa

El juez federal de Formosa, Marcos Bruno Quinteros, ordenó ayer la captura del ex gobernador de esa provincia durante la última dictadura militar, el general Juan Carlos Colombo, por su participación en los delitos de privación ilegítima de la libertad agravada, tormentos agravados y desaparición forzada de personas, cometidos bajo su mando entre los años 1976 y 1980. Quinteros pidió también la detención de quien fuera intendente de la ciudad y ministro de Gobierno durante la gestión de Colombo, Alfonso Ruggiero. La investigación del juez se enmarca dentro del Plan Cóndor, ya que entre las personas desaparecidas por las que se inició la causa se encuentra el abogado paraguayo Fausto Carrillo. Ya son tres los pedidos de captura emitidos por el titular del Juzgado Federal de Formosa. Semanas atrás se entregó en el edificio Centinela de Gendarmería Nacional Jorge Rearte, jefe del Regimiento de Infantería de Monte 29 de Formosa en el mismo período y unos años más tarde jefe de la Casa Militar durante la presidencia de Carlos Menem. A fines del año pasado el juez resolvió la revisión de los archivos de la época en las sedes locales de Gendarmería Nacional, Ejército, Policía Federal y Provincial y Prefectura Naval.



LOS POLICIAS ECHADOS QUE DEFIENDE BLUMBERG

# Un par de Buenos Muchachos

Por Raúl Kollmann

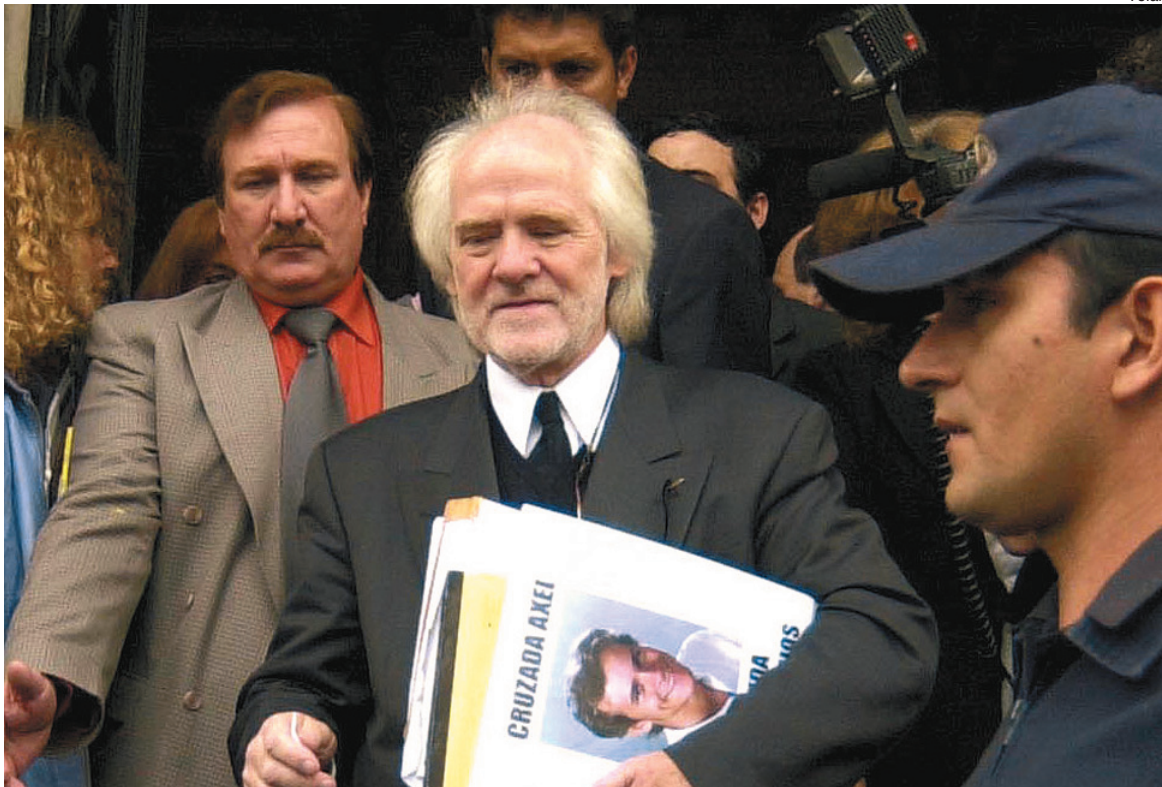
La custodia de Juan Carlos Blumberg tiene como vocera a la subcomisaria Lidia Seimandi, puesta en disponibilidad el 29 de septiembre de 2004 —según el expediente de Asuntos Internos de la Policía Bonaerense— por encabezar una red de recaudación ilegal y otras graves irregularidades. En concreto, Seimandi revistaba en la Subcomisaría Delta y los vecinos denunciaron que utilizaba patrulleros para darles custodia a empresas privadas, entre ellas el Casino de Tigre, recaudaba dinero a cambio en forma ilegal y desprotegía al resto de la ciudadanía de la zona. Además, sus propios subordinados declararon en su contra en el expediente de Asuntos Internos señalando que se quedaba con parte del dinero que les correspondía por horas extras. Otro de los integrantes de la custodia de Blumberg es Mario Attardo, quien participó de la detención del tirador de Belgrano, Martín Ríos. Attardo tampoco fue exonerado de la Bonaerense por una purga sino por dejar en libertad a un prófugo a cambio de dinero, por lo cual estuvo detenido varios meses. Antes de ese hecho, estando de civil, disparó contra un joven en un boliche bailable, por lo que fue condenado a un año de prisión en suspenso.

En una entrevista exclusiva publicada el sábado pasado en **Página/12**, el ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, denunció que “Blumberg está rodeado por una guardia de ex integrantes de la Policía Bonaerense apartados por gravísimas irregularidades”. En la marcha del jueves se vio a medio centenar de hombres, provistos de modernos equipos de comunicaciones, dándoles custodia a Blumberg y a la zona que rodeaba el palco. La vocera de esos policías exonerados o en disponibilidad fue la subcomisaria Seimandi, abogada, quien dialogó esa noche con varias radios y medios gráficos, sosteniendo que no sólo estaban con Blumberg, sino que promocionaron la marcha y participaron de la seguridad del acto. Para que no quedaran dudas, al día siguiente el ingeniero contestó las acusaciones de Arslanian: “Son extraordinarias personas”, dijo refiriéndose al grupo de policías que lo rodeaban: “Fui a la casa de algunos y vi que viven modestamente. No están en la joda”, remató.

Tanto Seimandi como Attardo afirman públicamente que fueron separados de la fuerza por una purga, pero en ambos casos se les hicieron acusaciones concretas por gravísimas irregularidades, hubo denuncias de vecinos e incluso integrantes de la propia fuerza y existen causas judiciales. Ayer mismo, el titular de Asuntos Internos, Adolfo Naldini, firmó la resolución por la que se determina la cesantía de Seimandi. De todas maneras, existe una causa en el fuero contencioso-administrativo.

Según el expediente de Asuntos Internos, Seimandi está imputada de los siguientes hechos: ◆ Fue puesta en disponibilidad por encabezar una red de recaudación ilegal y otras graves irregularidades. Junto a ella, en el mismo expediente, fueron acusados otros oficiales y suboficiales. Todos ellos

Lidia Seimandi se presenta como vocera del grupo que cuida al dirigente. Fue acusada de recaudar ilegalmente. Mario Attardo tiene una causa por dejar libre a un prófugo a cambio de dinero.



Juan Carlos Blumberg estrenó el jueves pasado una guardia que lo cuidó a él y se ocupó del palco.

Son policías echados por graves irregularidades, pero el ingeniero dijo que eran “extraordinarios”.

terminaron exonerados, es decir, expulsados de la Bonaerense. En el caso de Seimandi, la Justicia absorbió el expediente, pero ayer se firmó la cesantía.

◆ Seimandi revistaba en la Subcomisaría Delta del Tigre.

◆ Según el expediente, no ejerció el control del servicio ordinario y las horas extras, al punto que personal que estaba de servicio aparecía al mismo tiempo haciendo horas extras.

◆ Existen irregularidades y firmas falsas en la liquidación de las horas extras.

◆ Una parte de los libros de registros no estaban en la comisaría sino en el auto de un cabo primero.

◆ Autorizó el uso de dos patrulleros para la custodia de dos empresas particulares. Una de ellas entregaba, a cambio, combustible, cosa que no estaba registrada oficialmente.

◆ Vecinos de la zona denunciaron que se les prestaba custodia a empresas privadas con personal de servicio ordinario, a esas empresas se les cobraba y había desprotección del ciudadano común. El dinero por esos supuestos servicios tampoco

fue ingresado a la contabilidad oficial de la comisaría.

◆ Esos mismos vecinos —siempre según el expediente de Asuntos Internos— señalaron que el Casino de Tigre aportaba cinco mil pesos mensuales a la comisaría. No hay registro de ese dinero.

◆ Agentes que revistaban bajo las órdenes de Seimandi declararon que no se les hacían firmar los recibos por las horas extras y que cada mes se les pagaba por esas horas menos de lo que correspondía.

◆ También los policías declaraban que no existía un ordenamiento sobre el servicio ordinario y las horas extras en la comisaría, por lo que prácticamente iban a trabajar según sus conveniencias.

En función de todas esas irregularidades y, de hecho, la imputación de que se quedaba con importantes sumas de dinero, Seimandi fue puesta en disponibilidad en 2004 y ahora terminó cesanteada.

Respecto de Attardo, las imputaciones fueron reveladas por **Página/12** tras la detención del tirador de Belgrano y cuando Blumberg quiso tomarlo como ejemplo de “los buenos policías que son echados de

la Bonaerense”.

◆ Attardo tampoco fue separado de la fuerza por una purga, como se pretende hacer creer, sino porque, junto a dos suboficiales y un oficial, detuvo a dos personas, una de las cuales tenía orden de captura de un juez de Salta. Para dejar en libertad al prófugo, los efectivos pidieron 13.000 pesos.

◆ Como los detenidos no tenían el dinero, los obligaron a vender el auto de su propiedad, un Peugeot 206.

◆ Attardo manifiesta que se le decretó la falta de mérito, pero eso fue sólo en relación con si correspondía mantenerlo detenido u otorgarle la libertad. El fiscal Martín Mateos ya pidió la elevación a juicio del caso.

◆ En la causa judicial figura que los oficiales y suboficiales, entre ellos Attardo, hasta acompañaron a los detenidos a agencias de autos para intentar vender el vehículo.

◆ Como no lograron su objetivo, los detenidos tuvieron que firmar un boleto de compraventa en blanco. Como igual hubo que dejar constancia del ingreso de detenidos a la comisaría, se modificaron levemente los apellidos y, como es ob-

## Solá devalúa a Blumberg

En línea con el argumento de la Casa Rosada, Felipe Solá salió a devaluar ayer las palabras de Juan Carlos Blumberg en la Plaza de Mayo, al sostener que estuvieron acompañadas de una fuerte carga política. “En ningún país del mundo la seguridad se arregla politizando el tema para hacer campaña política”, señaló el gobernador de la provincia de Buenos Aires durante una visita a la localidad de Malvinas Argentinas. Solá no se abocó únicamente a las palabras del dirigente sino también a lo que éstas generaron en el público, que se aglutinó el jueves frente a la Casa de Gobierno. “En lo personal creo que es injusto la silbatina al Presidente y al gobernador, lo que provoca es un juego político”, evaluó aludiendo a la reacción de los manifestantes cuando Blumberg mencionó su nombre y el de Néstor Kirchner. En ese sentido, consideró que “lo que debemos hacer nosotros no es paralizarnos frente a algo así, ni enojarnos, sino seguir trabajando”, aunque remarcó que respeta “muchísimo la libertad de la gente para manifestarse” y que ésta “también tiene derecho a silbar”. Eso sí, el gobernador abrió el juego para que sus funcionarios salieran a cruzar a Blumberg: así lo hizo durante el fin de semana el ministro de Seguridad, Carlos Arslanian, y también el de Justicia, Eduardo Di Rocco.

vio, la averiguación de antecedentes dio negativo.

◆ Para colmo, Attardo tenía un antecedente gravísimo: estando de franco y de civil, el 30 de abril de 2000 fue apresado por dispararle con una escopeta a un joven en un boliche bailable, provocándole gravísimas lesiones. Fue condenado por esa causa a un año de prisión y dos de inhabilitación, pese a lo cual —en los tiempos de la mano dura de Carlos Ruckauf— resolvieron mantenerlo en la fuerza.

En la marcha del jueves, la subcomisaria Seimandi se presentó a sí misma como vocera de los Sin Gorra. Este diario consultó con quienes fueron líderes de aquel movimiento que se originó en una purga realizada por Arslanian en su primer mandato, en 1998, y en la que hubo muchos casos en los que ni siquiera se especificó la razón de los desplazamientos. Los referentes de aquel movimiento desconocen a Seimandi como vocera y, además, se preocuparon en señalar que no se trata de personas desplazadas en masa o sin motivo, sino que existen expedientes y causas judiciales.

### Sara Elba Grande

Su secuestro y desaparición: 28-7-76



Sus compañeros, familiares y amigos tenemos presente su ejemplo de compromiso con el pueblo y le rendiremos homenaje, junto a las víctimas de Vesubio y Proto-Banco y a los 30.000 detenidos-desaparecidos.

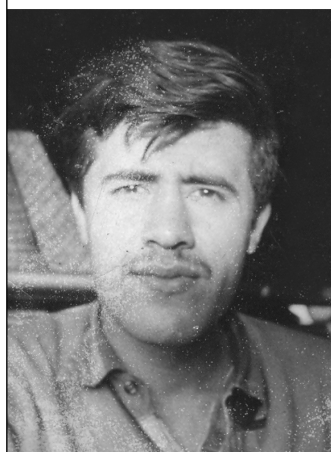
Por Memoria y Justicia.  
No olvidamos, ni perdonamos  
ni nos reconciamos.

Jueves 7 de septiembre a las 19 hs.  
en el auditorio de A.T.E. - Belgrano 2533 - Capital Federal

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos  
de los campos de concentración Vesubio y Proto-Banco.  
vesubiovictimas@yahoo.com.ar

### BARRIONUEVO JUAN CARLOS

Desaparecido el 5/9/77



La impunidad se apoderó de nuestro país. Ustedes miembros de la generación más generosa que se tenga memoria fueron masacrados para implantar el plan económico que cotidianamente sufrimos. La salud, la educación y la vivienda son privilegios. Los genocidas viven cómodos en sus casas. Vos sabés que acá donde vivo los cruza a diario. Los asesinos duermen bien. No olvidamos, no perdonamos, no nos reconciamos. Juicio y castigo a los genocidas, sus cómplices y encubridores. Te amo, te extraño  
**Tu hermano. Tus compañeros**



Por Sergio Moreno

El intendente de Córdoba, Luis Juez, y la ex estrella de básquetbol nacional Héctor "Pichi" Campana, se imponen por un margen de 13 y ocho puntos respectivamente a Juan Schiaretti, candidato a la gobernación cordobesa patrocinado por el actual mandatario provincial, José Manuel de la Sota. En cualquier escenario planteado en la encuesta que poseen en la Casa Rosada —y que es actualizada semanalmente—, los aspirantes "transversales" obtienen una cómoda victoria ante el pollo del Gallego de la Sota. Este escenario ha volcado la romana del presidente Néstor Kirchner hacia los antipodas del delasotismo, motivo por el cual el gobernador no trepidó en desparramar un discurso más cercano al de sus orígenes ideológicos que al del oficialismo. Nada sorprendente si se tienen en cuenta las adhesiones coyunturales del mandatario a lo largo de su historia en el peronismo. Con este telón de fondo, Kirchner ayer recibió a De la Sota en la Casa Rosada para, según dijeron voceros del encuentro, hablar de inversiones del erario nacional en la provincia mediterránea. Más allá de este gesto, aunque la reunión estaba previamente concertada, el clima belicoso se ha instalado.

Fue De la Sota quien públicamente hizo los primeros escarceos. En la inauguración de la Exposición Rural de Río Cuarto, el gobernador cuestionó a quienes desde los gobiernos "tratan de aniquilar a la oposición", dijo que él se considera enemigo de aquellos que tratan de imponer un "pensamiento único" y respaldó a los ciudadanos que participaron de la marcha en reclamo de seguridad que organizó el ingeniero Juan Carlos Blumberg con el patrocinio de la derecha y la ultraderecha criolla. Por si no bastase, "el Gallego" aprovechó el escenario ruralista para reclamar la eliminación de las retenciones a los productos agropecuarios y la liberación de las exportaciones de carnes, apuntando a uno de los pilares centrales de la política económica del gobierno nacional, gracias al cual se genera un superávit tal que permite financiar obras como las que fue a pedir ayer mismo el cordobés a Balcarce 50.

De la Sota ve con claridad que la baja performance de su apadrinado Schiaretti, lanzado a una temprana candidatura, a manos de cerriles ad-



José Manuel de la Sota, ayer, con el presidente Néstor Kirchner y la ministra Felisa Miceli.

EL GOBIERNO, DISPUESTO A APOYAR A JUEZ

## El enojo del Gallego

versarios como Juez y Campana, lo ponen a un tris de desperdiciar todo el poder político que supo acumular, no bien pierda las elecciones. El cordobés no duda que, ante una derrota, lo que ahora son devaneos y flirteos para con los "transversales cordobeses", devendría un apoyo *tout court*, expulsándolo a un costado de la política provincial.

### Los números mandan

Kirchner cuenta con un trabajo de la consultora Equis, dirigida por el sociólogo Artemio López —que es actualizada semanalmente— en el que se plantean diversos escenarios electorales. En cada uno de ellos, Juez se impone en la carrera por la gobernación, seguido de cerca por Pichi Campana. En todos los casos Schiaretti queda cómodamente tercero, con pocas posibilidades de mejorar su marca (*ver cuadros*).

El escenario se completa con los guarismos de intención de voto a Presidente. Si los comicios fuesen hoy, Kirchner se impondría con un 48,4 por ciento seguido de Macri, con un 13,5; Roberto Lavagna, con 13,1 y Elisa Carrió, con 11,4, por nombrar a los primeros (*ver cuadro adjunto*).

Hace ya tres semanas, en esta columna se había adelantado esta situación. Así como en el parnaso kirchnerista no dudan sobre el apoyo que darán a Juez, tampoco lo hacen cuando analizan las causas de esta situación. "Schiaretti resultó ser un mal candidato. Si el aspirante fuese De la Sota, ganaba seguro. Pero no lo es", especuló uno de los ministros más importantes del gabinete ante este cronista.

En este marco de referencia, la presencia de Juez en el acto convocado por el jefe de Gabinete, Alberto Fer-

Los sondeos con que cuenta la Rosada indican que tanto Luis Juez cuanto Pichi Campana se imponen a Juan Schiaretti, patrocinado por el gobernador De la Sota.

nández, la semana pasada, para lanzar un retazo de la concertación que impulsa el Gobierno, junto, además, al mendocino Julio Cobos y a la titular del PAMI, Graciela Ocaña, entre otros, guardó una coherencia ajustada con el pensamiento oficial respecto de qué hacer en el cuarto distrito electoral nacional.

Esa presencia, más las otras informaciones y sus propias encuestas, enfurecieron a De la Sota, un hombre pragmático si los hay que no trepida en criticar duramente a un gobierno al que defendió en toda su línea hasta la semana pasada. Acostumbrado a estas gimnasias—De la Sota fue uno de los "duros" que criticaron a CFK y al por entonces hombre de confianza de Kirchner, Sergio Acevedo, en aquel volcánico congreso peronista de Parque Norte, en los albores de esta administración—, recompuso su relación con el patagónico que supo financiar obra pública cordobesa y los sigue haciendo hasta ahora.

Obviamente, los centuriones oficialistas no dejaron pasar la oportunidad para fustigar al mediterráneo.

Juez salió a la palestra acusándolo de "menemista recalcitrante" y, fiel a su estilo de humorista cordobés, acometió: "Escuchar a De la Sota hablando de tolerancia es como escuchar a Drácula hablar de las bondades de la leche en polvo. ¿Será el frío que le habrá afectado la bocha?", se preguntó. "Ahora—siguió— va a pedir (al Gobierno) que financie 190 millones de pesos del vencimiento que tiene, y se pone en un discurso de centroizquierda y se hace el muchacho revoltoso de la década del '70."

Juez hizo así referencia al encuentro celebrado ayer en el despacho presidencial, que se extendió durante 40 minutos. Además de Kirchner y De la Sota, participaron los ministros de Economía nacional, Felisa Miceli, el cordobés, Angel Electore, y el titular del Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial, Carlos Fernández. El préstamo que otorgará el Fondo Fiduciario será de 180 millones de pesos, a un plazo de 6 años y una tasa del 7 por ciento anual, que estará destinado a obras públicas para la provincia y un total de 10 millones serán transferidos a la Municipalidad de San Francisco para infraestructura básica social.

También el titular del Correo Argentino, el kirchnerista Eduardo Di Cola, criticó al gobernador de Córdoba: "Su soberbia no le permite aceptar que es posible construir un Estado capaz de mediar entre los intereses sectoriales para poder dar equidad al proceso de construcción de riqueza", señaló. Di Cola agregó que De la Sota "no tolera ver que puede tener éxito un esquema distinto al que viene aplicando desde hace siete años en la provincia".

Un tanto más incómoda en su posición, ya que ella, bajo el patrocinio de Kirchner, ingresó a la Cá-

mara baja en las listas de De la Sota, la diputada Patricia Vaca Narvaja negó que haya "ruptura" entre el gobernador y el Presidente. "No, yo no veo ruptura", expresó la vicepresidenta de la Cámara de Diputados, quien consideró que sigue habiendo margen para trabajar políticamente para decidir candidaturas consensuadas.

### Los senderos

En su arduo trabajo de construcción de poder, Kirchner ha andado disímiles senderos, varios de ellos bifurcados y hasta contradictorios. La acumulación política ha sido de confrontación en la provincia de Buenos Aires—al vencer a Eduardo Duhalde—para luego aplicar una *impasse* que aún perdura en la manutención de una estructura arcaica y que en nada se diferencia de la heredad del duhalismo. Es cierto que todo lleva su tiempo, pero en política las señales tienen valor, entre otros el de indicar cuál será el camino a seguir.

Algo de tal índole ocurre en Misiones, donde el gobernador, Carlos Rovira, pretende armar una consulta popular para imponer la reelección indefinida del mandatario provincial (que según un sondeo de Equis es rechazada por el 61,4 por ciento del electorado contra el 27,2 por ciento, que la aprueba), degradando la situación institucional de esa provincia. El gobierno nacional bien podría promover que los gobernadores provinciales pudiesen ser reelectos una sola vez, en todo el país y esperar un período para volver a intentarlo. No actúa así ni en Misiones ni en la provincia de Buenos Aires.

Juez y Campana quieren competir ambos por la gobernación, pero ya hay estrategias presidenciales que trabajan para conciliarlos y hacer que el basquetbolista tiene a la suerte como candidato a intendente de Córdoba acompañando a Juez, que competiría por la primera magistratura provincial. Acaso la actitud que la Casa Rosada de apoyarlos sea una de esas señales vitales para la política, para ejercer el cambio —uno de tantos— que hace falta en el país para renovar la dirigencia política y recomponer el lazo de la sociedad con la política y los partidos.

Pero quizá sólo sea una cuestión de conveniencia y de resultados de las encuestas. El tiempo dirá qué sendero escogió esta vez el Presidente. Y el lector sabrá juzgar con criterio propio.

### Voto a Presidente

Kirchner	48,4%
Macri	13,5%
Lavagna	13,1%
Carrió	11,4%
Ns/Nc	4,8%
López Murphy	2,7%
Menem	2,5%
Blanco	2,5%
Iglesias	0,6%
Otros	0,5%

Fuente: Elaboración Consultora Equis

### Intención de voto de candidatos a gobernador

Primer escenario	Segundo escenario	Tercer escenario	Cuarto escenario
Luis Juez 29,5%	Luis Juez 36,2%	Luis Juez 43,7%	Luis Juez 49,4%
"Pichi" Campana 23,6%	"Pichi" Campana 31,7%	"Pichi" Campana 41,2%	Juan Schiaretti 34,5%
Juan Schiaretti 16,6%	Juan Schiaretti 19%	Blanco 5,6%	Ns/Nc 6,5%
Mario Negri 8,6%	Ns/Nc 5,9%	Ns/Nc 5,2%	Blanco 3,8%
Eduardo Accastello 7,6%	Blanco 2,7%	Nulo/Imp. 1,7%	Nulo/Imp. 3%
Ns/Nc 7,1%	Nulo/Imp. 1,9%	Otros 1,5%	Otros 1,7%
Blanco 3,2%	No votará 1,4%	No votará 1,1%	No votará 1%
Otros 2%	Otros 1,2%		
No votará 0,7%			

Fuente: Elaboración Consultora Equis con datos propios.

### † SUSANA VALLE

(Q.E.P.D.) Falleció el 3/09/06.

El intendente Julio Alak, participa con profundo pesar el fallecimiento de la hija del Gral. Juan José Valle - héroe de la gesta de 9 de junio de 1956 - quien luchó por la libertad, la democracia y la vigencia de la Constitución; rogando una oración por el eterno descanso de su alma

### PRORROGA

LICITACION PUBLICA Nº 16/06

La Dirección de Arquitectura, dependiente del M.I.T. Comunica respecto de la Licitación Pública Nº 16/06 Exp: 502-0754-06- Obra: Red de datos Comunitaria San Juan que, se ha PRORROGADO la fecha de apertura de la misma para el día 12 de Octubre a las 9,00 hs. En el mismo lugar informado anteriormente.-

MINISTERIO DE INFRAESTRUCTURA Y TECNOLOGÍA DIRECCIÓN DE ARQUITECTURA





COBOS SALIO A RESPONDER LAS CRITICAS QUE LE HIZO ALFONSIN

# "Debería dar un paso al costado"

El gobernador mandó al ex presidente a "su lugar en la historia". Alfonsín había dicho que tenía "síndrome de Estocolmo".

▲ Era sólo cuestión de tiempo y de que le pusieran micrófonos delante. Eso ocurrió ayer al término de un acto y el gobernador radical K de Mendoza, Julio Cobos, no se privó de responderle a Raúl Alfonsín. "Ya tiene su lugar en la historia y se lo reconocemos; pero debe dar un paso al costado y permitir que haya una renovación en la dirigencia", retrucó Cobos, a quien el ex mandatario —y mentor de la postulación de Roberto Lavagna en nombre de la UCR— había criticado por su cercanía con Néstor Kirchner. En apoyo a Cobos, el diputado Genaro Collantes—operador político del gobernador catamarqueño Eduardo Brizuela del Moral— dijo que Alfonsín "pretende intimidar a quienes ya integramos la convocatoria a una concertación nacional".

Los caminos de los radicales K y de los que pretenden erigirse en opositores con Lavagna a la cabeza se distancian cada vez más y no sólo por el cruce que esta vez protagonizaron Alfonsín y Cobos. La conducción de la UCR—encabezada por su titular, Roberto Iglesias—se reunirá hoy para definir el modo de avanzar en el diálogo con otras fuerzas políticas para articular

una coalición para enfrentar al oficialismo el año próximo. En tanto, los que frecuentan la Casa Rosada harán este mes un encuentro en Córdoba y allí decidirán sus próximos pasos.

Cobos defendió la postura de los K. "No queremos apostar por el fracaso de un gobierno para erigirnos luego como salvadores. Ya hemos transitado por estos caminos en la historia y así nos fue. No debemos cometer los mismos errores", explicó.

El mandatario mendocino —a quien se señala como posible compañero de fórmula de Kirchner en 2007— reivindicó la cercanía de los gobernadores e intendentes radicales con el Gobierno en el marco de su réplica a Alfonsín. Además de afirmar que Cobos "no existe", el ex presidente sostuvo que "sufrir el síndrome de Estocolmo y no cabe ninguna duda de que está haciendo todos los méritos necesarios y adecuados para ser el candidato a la vicepresidencia en la fórmula del oficialismo".

"Es triste ver cómo un dirigente tan respetado como es el ex presidente emite opiniones tan agraviantes", expresó Cobos y evaluó que las declaraciones de Alfonsín "no hacen daño a mi persona, sino a su propia persona y al parti-



El gobernador Julio Cobos se enojó por las declaraciones que hizo Alfonsín el fin de semana.

Los radicales K están preparando un encuentro para responder a la Convención Nacional.

do". También apuntó que el caudillo radical "debería respetar el pensamiento diferente" y lamentó que "parece ser que quien hoy no opina como él debe ser objeto de agravios y descalificaciones".

Collantes, quien confirmó que "el candidato a gobernador por el

Frente Cívico y Social en Catamarca es Brizuela del Moral", salió a respaldar a Cobos y criticó a Alfonsín: calificó como "un exabrupto total" sus declaraciones y analizó que "un referente de la democracia argentina no puede negar a un primer mandatario pro-

vincial de extracción radical, como en este caso el de Mendoza, que tiene todo el aval del sufragio popular". El diputado catamarqueño añadió que el ex mandatario "pretende intimidar a quienes ya integramos la convocatoria de Kirchner a una concertación nacional".

KIRCHNER SE REUNE CON BACHELET

## Contra la mala onda

▲ El presidente Néstor Kirchner y su par chilena, Michelle Bachelet, se reunirán la semana que viene en Mendoza. La excusa para el encuentro será el lanzamiento de la licitación del nuevo Tren Trasandino, pero la reunión buscará reencauzar una relación bilateral que anunciaron sería "estratégica" y que en los últimos tiempos no ha hecho más que acumular malos entendidos.

En la Casa Rosada habían anticipado un encuentro en Nueva York, cuando dentro de dos semanas ambos presidentes coincidieran para la Asamblea General de las Naciones Unidas. Pero los tiempos se aceleraron. Una gestión realizada por el gobernador de Mendoza, Julio Cobos, armó el encuentro que todavía no tiene sede, pero será en alguna localidad fronteriza, ya sea chilena o argentina. La fecha sugerida es el próximo martes 12.

Kirchner y Bachelet se encontraron ya dos veces en los pocos meses que la chilena lleva en el Palacio de la Moneda. En marzo pasado, apenas asumió, viajó a Buenos Aires y salió de la reunión con Kirchner diciendo que estaba garantizado el suministro de gas para todos los domicilios de Chile. Luego se encontraron en la Cumbre del Mercosur realizada en Córdoba, donde parecen haber hablado idiomas diferentes. Supuestamente se habían puesto de acuerdo en el precio del gas que Chile pagaría a la Argentina, luego del aumento

dispuesto por Bolivia para las exportaciones a nuestro país. Pero en Chile se sorprendieron cuando recibieron una factura mucho mayor a la que imaginaron.

Tanta fue la sorpresa que Bachelet le envió una carta a Kirchner con una queja formal, que el presidente argentino le respondió poco después a través de una carta personal cuyos términos no trascendieron.

El vínculo continuó su accidentado derrotero días atrás, cuando el canciller chileno, Alejandro Foxley, dio una conferencia de prensa para manifestar su disconformidad con los mapas de la Secretaría de Turismo argentina porque colocaba la zona aún no demarcada de los Hielos Continentales íntegramente de este lado de la cordillera.

Por eso, en ambos gobiernos urgía un encuentro que volviera a poner las cosas en su lugar. El líder de los gobernadores radicales K, Cobos, estuvo en Chile con Bachelet y armó la reunión con Kirchner. "Casi como un vicepresidente", bromeaban en Mendoza. El Tren Trasandino, que unió durante décadas Los Andes y Mendoza capital y dejó de funcionar en 1984, va a ser llamado a licitación, con la intención de que las obras se pongan en marcha el año que viene para que el tren comience a funcionar a partir de 2009. Será la obra conjunta que anunciarán Kirchner y Bachelet, un símbolo de la integración, ideal para dejar atrás los malos entendidos.

### SEMINARIO

## POLITICAS DE EMPLEO

### ¿OBJETIVOS COMPLEMENTARIOS O CONTRADICTORIOS?

■ Jacques Freyssinet Economista, profesor de la Universidad de París.

Apertura de la jornada a cargo del Ministro de Trabajo Dr. Carlos A. Tomada.

4 al 8 de septiembre de 2006 - Horario: 9.00 a 12.30. Lugar: Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, Avda. Leandro N. Alem 650, piso 16, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

#### ■ Temario

1. Tipología de políticas nacionales y evolución de la estrategia europea para el empleo.
2. La transición desde las lógicas de precarización de la relación salarial a las problemáticas de la "flexi-seguridad".
3. Las políticas de orientación personalizada de los demandantes de empleo.
4. Las modalidades de conciliación entre dos objetivos: "reducir el costo del trabajo" y "hacer que el trabajo pague". (making work pay)
5. La gestión de las políticas de empleo: la legislación, la negociación colectiva y el contrato de trabajo.

#### ■ Organizan

CEIL-PIETTE CONICET, Maestría en Ciencias Sociales del Trabajo y Carrera de Relaciones del Trabajo de la Facultad de Ciencias Sociales, UBA; Trabajo y Sociedad.

#### ■ Entrada libre y gratuita

#### ■ Auspicia

Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación.

#### ■ Patrocinan

Programa Universitario de Formación Sindical - Facultad de Ciencias Sociales, UBA; Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, Servicio Cultural y de Cooperación de la Embajada de Francia; Centro Franco-Argentino de Altos Estudios de la Universidad de Buenos Aires; Asociación Argentina de Especialistas en Estudios del Trabajo; Instituto Argentino para el Desarrollo Económico.

#### ■ Pre-inscripción telefónica o por e-mail

CEIL-PIETTE  
Tel 4953-7651/9853 4952-7440  
webmaster@ceil-piette.gov.ar



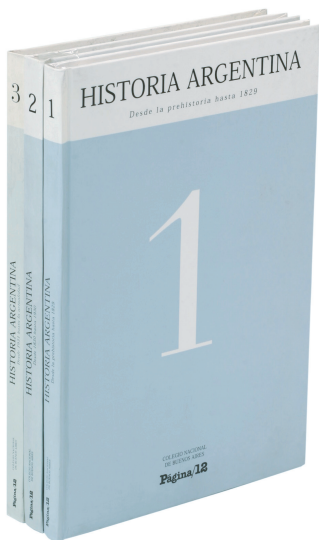
Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social  
PRESIDENCIA DE LA NACION



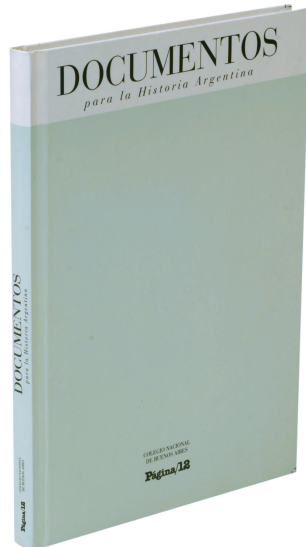


# Catálogo/12

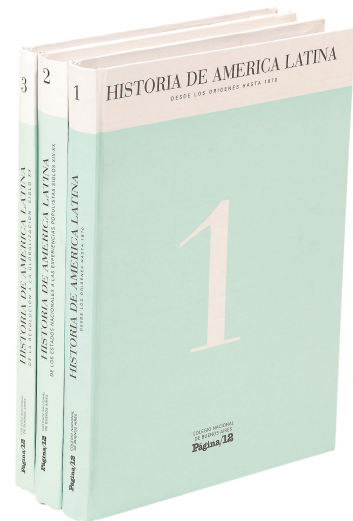
Colecciones de historia realizadas por el Colegio Nacional de Buenos Aires. Dirección: Aurora Ravina



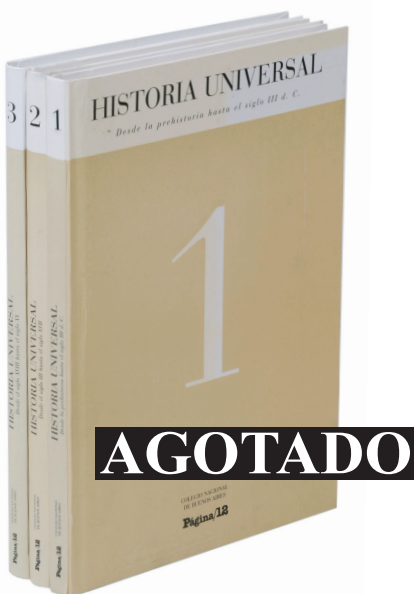
Historia Argentina  
*desde la prehistoria a la actualidad*



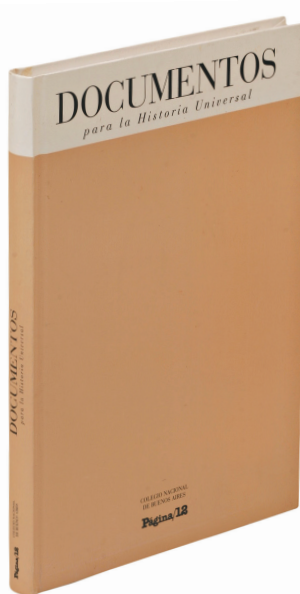
Documentos  
Historia Argentina



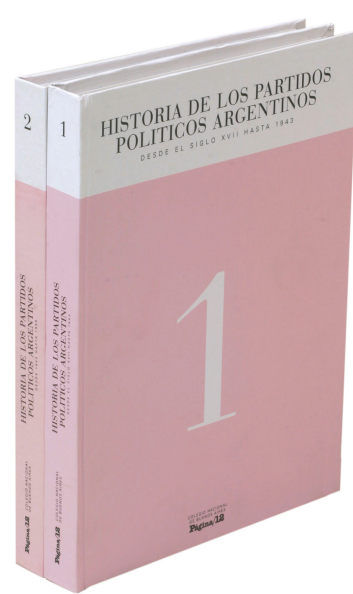
Historia de América latina  
*desde los orígenes a la globalización*



Historia Universal  
*desde la prehistoria hasta el siglo XX*

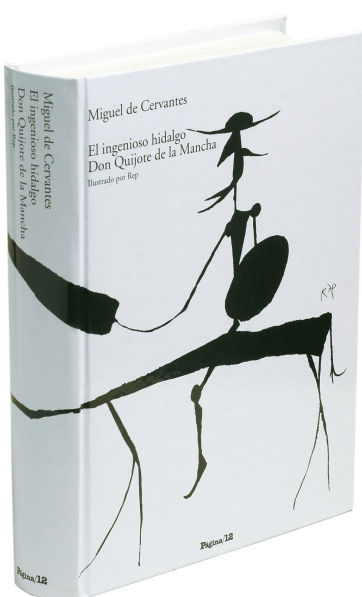


Documentos  
Historia Universal

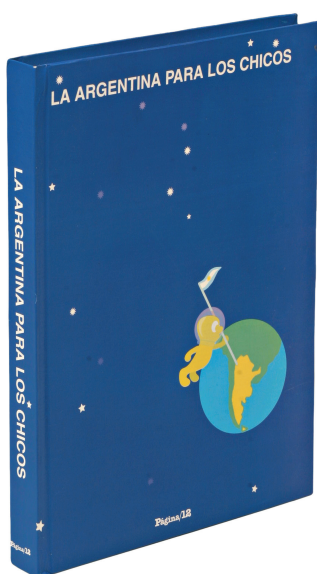


Historia de los partidos  
políticos argentinos  
*desde el siglo XVII a la actualidad*

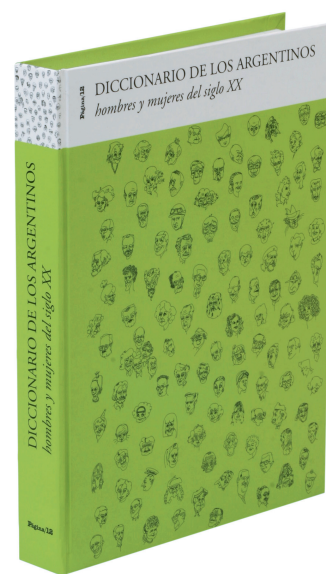
*Otras colecciones:*



Don Quijote de la Mancha  
De Miguel de Cervantes  
Ilustrado por Rep



Argentina para los chicos  
Geografía, habitantes, leyendas, canciones, paisajes  
de las 23 provincias argentinas y la ciudad  
autónoma de Buenos Aires  
*por Liliana Viola*



Diccionario de los argentinos  
4000 biografías breves de  
personalidades de todas las áreas  
*por Liliana Viola*

Consígalos en Belgrano 671 de 10 a 16 hs

**Página/12**



PIÑEYRO PRESENTO PRUEBAS ANTE LA JUSTICIA

# Problemas en el plan de vuelo

Por Nora Veiras

■ Mientras en el Ministerio de Defensa esperan el informe del inspector general de la Fuerza Aérea, brigadier Eduardo Bianco, sobre las denuncias de irregularidades en el (des)control del tránsito aéreo, el fiscal federal Carlos Rívolo escuchó ayer el testimonio de Enrique Piñeyro, el autor del documental *Fuerza Aérea Sociedad Anónima*, como primer paso para avanzar en una investigación que podría implicar a la cúpula aeronáutica. En ese contexto se está desarrollando el complejo proceso de desmilitarización de la regulación y supervisión del espacio aerocomercial que implica a casi seis mil personas. Un camino que llevará más de un año una vez que el presidente Néstor Kirchner firme el decreto que efectivice el pase a la órbita de la Secretaría de Transporte.

Durante cuatro horas el ex piloto estuvo en el despacho de Rívolo para testimoniar y entregarle la documentación que sustenta las denuncias de la película. Registros de irregularidades en los vuelos, las condiciones de las aeronaves y, sobre todo, la irresponsabilidad con la que se realiza el trabajo en las torres de control donde —entre otras cosas— se cortan las imágenes del radar son algunos de los hechos que muestra el film.

El fiscal inició la pesquisa de oficio, cuando empezaron a aparecer las primeras notas que daban cuenta del contenido del trabajo de Piñeyro. Rívolo fue el fiscal que investigó en su momento el accidente del avión de LAPA en agosto de 1999 —empresa en la que Piñeyro trabajó como piloto— y acusó a directivos y funcionarios de presunto estrago culposo e incumplimiento de los deberes de funcionario público. Después de casi siete años, la fiscalía está apelando ante la Cámara de Casación una presentación de los oficiales de la Fuerza Aérea que pidieron la prescripción de la causa.

En el quinto piso de los tribunales de Comodoro Py comentaron que el testimonio de Piñeyro aportó “datos muy fuertes” para seguir recogiendo información. El fiscal seguirá reuniendo pruebas con el fin de pedirle a la Cámara Federal que sortee un juez para instruir la causa. Piñeyro consideró que la presencia de la Fuerza Aérea en el control aerocomercial es una “réplica del Proceso” porque los militares “no tienen nada que hacer en esa área”.

Las denuncias por irregularidades en los controles habían llegado ya a los tribunales el 22 de diciembre de 2000, cuando el mismo fiscal Rívolo —junto al entonces juez federal Gustavo Literas— formularon serias advertencias en el marco de la causa por el accidente del avión de LAPA. En aquella ocasión el juez envió sendos oficios a los entonces ministros de Defensa, Ricardo López Murphy; de Economía, José Luis Machinea; de Trabajo, Patricia Bullrich, poniéndolos al tanto de diversas anomalías que reflejaban “importantes falencias” en el aeropuerto metropolitano Jorge Newbery. Los requerimientos llegaron también al entonces jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, brigadier general Barbero, y al ex comandante de regiones aéreas, brigadier Horacio Orefice, a quienes se les notifi-

Las anomalías en el control del espacio aéreo fueron detalladas por el autor de la película *Fuerza Aérea Sociedad Anónima* ante el fiscal

Carlos Rívolo. Defensa espera el resultado del sumario interno.



Rolando Andrade

El ex piloto de LAPA y autor del film, Enrique Piñeyro, estuvo cuatro horas en Tribunales.

“Los militares no tienen nada que hacer en el control del espacio aéreo”, dijo.

có de las “falencias operativas” del Aeroparque que “hacen peligrar la seguridad aérea de dicho aeropuerto en las operaciones de despegue y aterrizaje”.

Las denuncias se acumulan, pero la realidad no parece haber mejorado. En febrero pasado, la ministra de Defensa, Nilda Garré, pasó a disponibilidad al director de Habilitaciones, comodoro Juan Carlos Del-

gado, por no haber dado una respuesta satisfactoria a las denuncias de un inspector civil contra ese organismo encargado de acreditar las horas de vuelo de los pilotos.

El brigadier Carlos Matiak es el jefe del Comando de Regiones Aéreas (CRA), el organismo que queda en el centro de la polémica a partir de las denuncias del documental de Piñeyro. El jefe de la Fuerza Aé-

rea, Eduardo Schiaffino, dispuso —por orden de Garré— un sumario interno para deslindar responsabilidades a partir de los hechos que registra el film y que, en rigor, comprometen a la actual conducción, puesto que las cámaras ocultas registran irregularidades hasta abril del corriente año. Queda por verse la celeridad con la que realizarán la investigación interna.

## Apareció el esposo de Cecilia Pando

El mayor Rafael Mercado, el esposo de la mediática Cecilia Pando, rompió el silencio y apareció en el programa *Hora Clave*. El oficial se esmeró en mostrar la absoluta coincidencia con el pensamiento y los dichos de la mujer que le dio siete hijos. Dijo que discrepa absolutamente con “la política de derechos humanos” del presidente Néstor Kirchner y se encolumnó en la defensa del obispo castrense Antonio Baseotto. Eso sí, eludió ratificar si cuestiona la autoridad del jefe del Ejército, Roberto Bendini.

Desde el Ministerio de Defensa dejaron trascender que están atentos a las declaraciones del oficial. “Tenemos un año para iniciar sumario si no se atiene a los reglamentos”, deslizaron.

Mercado fue pasado a retiro por no haberse diferenciado de las críticas de su esposa que ponían en duda la autoridad de sus superiores. La mujer se transformó en un icono de los sectores castrenses que llegan a negar la apropiación de hijos de desaparecidos. Formó una asociación por la “libertad de los presos políticos” en alusión a los represores detenidos por delitos de lesa humanidad y aparece en cuanto homenaje se realiza a los “militares muertos por la subversión”.

—Mayor: ¿Chocolates o cigarrillos? —lo despidió Mariano Grondona descontando una sanción para Mercado. Por ahora, el oficial no tendrá que optar.

## ADRIANA ZALDUA

Asesinada el 5/9/75, por las bandas fascistas de la Triple A en la ciudad de La Plata, junto a Laucha, Ana María, Hugo, Dicky, Patricia, Lidia y Oscar

“He llegado a saber que nada muere que permanece el hombre y la alegría que la noche más negra nunca hiere de muerte al claro día”

Eduardo Galeano

Aún sus asesinos sin juicio y castigo  
No olvidamos, no perdonamos  
Hermanas, familiares, amigas/os



## REQUIEM PARA SUSANA VALLE

Su corta vida, que acaba de concluir, sintetiza la tragedia de toda una generación. A los 15 años, en junio de 1956, el dictador Pedro Eugenio Aramburu fusiló a su padre, el noble general del Pueblo Juan José Valle. En las sucesivas dictaduras fue bandera de lucha para el peronismo revolucionario y blanco para los represores. En la última dictadura fue secuestrada y torturada, le asesinaron un hijo recién nacido y su compañero desapareció para siempre.

Pero tanto dolor no cambió su nobleza, su hidalguía, su tierna solidaridad hacia los compañeros.

Hasta la victoria siempre,

Miguel Bonasso

## Las caras de Sobisch

El gobernador de Neuquén, Jorge Sobisch, convocó a sectores opositores a conformar una “concertación para enfrentar con éxito al gobierno nacional”, después de reunirse con Néstor Kirchner en Casa Rosada para pedir el aval del gobierno nacional a la emisión de un bono provincial por 250 millones de dólares. Sobisch también reclamó al Presidente una reunión con los gobernadores para discutir la coparticipación federal.

## Lejos de Bergman

El presidente de la DAIA, Jorge Kirszenbaum, aseguró que las expresiones del rabino Sergio Bergman durante la marcha de Juan Carlos Blumberg fueron realizadas “a título personal y de modo alguno reflejan las opiniones institucionales de la comunidad judía argentina”. Kirszenbaum tomó así distancia de Bergman, al que calificó como “una persona muy respetable, aunque sin representación institucional”.

## Ibarra con Heller

En el marco de los encuentros que viene manteniendo con diferentes actores políticos, el ex jefe de Gobierno Aníbal Ibarra se reunió con el titular del Banco Credicoop, Carlos Heller, quien no descarta postularse el año próximo para gobernar la Ciudad de Buenos Aires. Ambos coincidieron en la necesidad de fortalecer el espacio de centroizquierda para enfrentar a la derecha en las elecciones de 2007.

## El gusto de Binner

“Me gustaría competir con Reutemann”, afirmó el candidato a la gobernación de Santa Fe y actual diputado socialista Hermes Binner. Consultado acerca de quiénes podían ser sus rivales en las elecciones del 2007, agregó que él “no dejaría fuera de carrera al ex gobernador. Todos estamos en condiciones y tenemos que respetar la voluntad de la gente”.



Por Claudio Zlotnik

Felisa Miceli extendió los festejos por el Día de la Industria y aprovechó la ocasión para hacer una encendida defensa del actual modelo económico. Reiteró que “no puede quedar ninguna duda” de que la administración kirchnerista mantendrá un tipo de cambio competitivo, continuará con el desendeudamiento, y calificó en duros términos a sus colegas que condujeron la economía argentina durante la década pasada. “¿Qué hicieron ellos con los recursos económicos?”, se preguntó. Durante un almuerzo con pequeños y medianos industriales, Miceli les dejó una advertencia: que habrá monitoreos permanentes para verificar que las medidas que se toman a favor del sector no se traduzcan en aumentos de precios en el mercado interno.

Frente al centenar de empresarios de la Confederación General Económica, Miceli volvió a recurrir a un discurso de política económica, dejando atrás un perfil más técnico, y que en algunos momentos fue de alto voltaje. “No tenemos una pose y no defendemos este modelo porque hoy tengamos una función pública. Lo hemos defendido siempre”, apuntó la ministra en su discurso. El cambio de estilo se produjo en simultáneo con la aparición del perfil opositor de su antecesor, Roberto Lavagna, aunque ayer no hizo referencias al ex ministro.

Al improvisar desde la cabecera de la mesa, Miceli proclamó, por segunda vez en 72 horas, que el dólar alto es fundamental en este modelo. “El camino del éxito de los países que hoy son fuertes pasó por mantener una política muy activa del tipo de cambio”, señaló. En ese sentido, destacó la acumulación de reservas. En otro párrafo consignó que el superávit fiscal es “un pilar básico” del modelo. En ese momento cargó contra quienes, con “doble discurso e hipocresía”, se “llenaron la boca hablando del superávit y emitían desde el Banco Central o nos endeudaban”.

La ministra no pronunció nombres, pero fue muy dura con sus antecesores en el cargo, en especial con los funcionarios de la era menemista. Después de consignar que en los últimos tres años se pagaron 15 mil millones de dólares a los organismos multinacionales, se saldó la deuda con el FMI por 10 mil millones y se ahorraron otros 10 mil millones, Miceli se preguntó: “Si en tres años hicimos todo esto, ¿qué hacían ellos (los gobiernos anteriores) con los recursos? ¿Dónde están los recursos que la Argentina generó en esos años tan largos y tan negros para el país?”, cuestionó, en obvia referencia a la década del '90.

A pesar del pago total al FMI, los giros netos a los otros organismos multinacionales y la reestructuración del año pasado, Miceli calificó



La ministra de Economía participó del almuerzo en la CGE por el Día de la Industria.

## Dólar y superávit altos, pilares básicos del modelo

La ministra de Economía ratificó los lineamientos de la actual política frente a dirigentes de la CGE.

la deuda actual como “una carga pesada”. Aseguró que si la Argentina mantenía los lazos financieros con el FMI, hubiese sido complicado darles aumentos a los jubilados o incrementar las inversiones en obras públicas. Las definiciones de la titular del Palacio de Hacienda se producen a un par de semanas del inicio de la Asamblea Anual del Fondo, en Singapur, donde el Gobierno planteará reclamos al funcionamiento del organismo.

Desde las industrias aprovecharon la intimidad para presentarle reclamos sectoriales a Miceli. Desde supuestos incumplimientos por parte del Estado en la devolución de impuestos hasta el reclamo de tratamiento legislativo de varias leyes a favor de las pequeñas y medianas empresas, como la “Promoción de inversiones” y la ley de ART. Con todo, los empresarios que la escucharon se definieron como “aliados estratégicos” del Gobierno.

AUMENTA EL VALOR DE LAS EXPORTACIONES DE ALIMENTOS

## Oleaginosas, aceite y poco más

En el primer semestre, las exportaciones de productos alimenticios alcanzaron los 4280 millones de dólares, 18,9 por ciento más que en el mismo período del año anterior. El impulso se generó por el lado de los volúmenes, que crecieron un 18,1 por ciento, pues el valor promedio de cada tonelada fue de 259,8 dólares, apenas 0,7 por ciento más que en el primer semestre de 2005. Los datos surgen de un estudio difundido ayer por la consultora Investigaciones Económicas Sectoriales (IES) y sirven para relativizar las reiteradas quejas que viene formulando la Coordinadora de las Industrias de Productos Alimenticios (Copal) sobre la situación del sector.

El aumento de las exportaciones, junto con la mayor demanda interna, es lo que explica el fuerte incremento de las inversiones en el primer semestre. Según datos del Centro de Estudios de la Producción, entre enero y mayo se confirmaron proyectos de inversión destinados a la formación de capital por 8638 millones de dólares, el 88 por ciento del total verificado en todo 2005. La industria manufacturera concentró el 26,4 por ciento, fundamentalmente en obras destinadas a ampliar la capacidad de producción en las ramas alimenticias. Esas inversiones permitieron bajar el porcentaje de utilización del 76 al 72,3 por ciento en el último año.

En lo que refiere a las exportaciones, su composición indica que el 51 por ciento del valor exportado correspondió a ventas de subproductos oleaginosos, el 39 por ciento a aceites, el 7,9 a lácteos, el 1,1 a harina y el 1 por ciento a azúcar. El principal destino de esos productos es la India, con el 10,3 por ciento en valor y 5,8 en volumen; seguido por los Países Bajos, con el 9,6 y el 12,7 por ciento respectivamente. El tercer puesto lo ocupa España, con el 7,5 en valor y 10,8 en volumen. Italia quedó en el cuarto lugar, con el 5,9 en valor y 8,1 en volumen.

El informe de IES destaca que todas las ramas de la industria alimentaria incrementaron sus ventas al exterior en el primer semestre. Aceites subió un 20 por ciento en toneladas y 13,3 por ciento en dólares, harinas 12,5 y 26,1 por ciento respectivamente. Mientras que en

el caso del azúcar el incremento fue de 259,5 por ciento.

Pese a que la suba generalizada de las ventas externas e internas muestra que continúa el proceso de expansión iniciado en 2002, la Copal se dedicó durante los últimos meses a cuestionar los acuerdos de precios impulsados por el Gobierno, intentar frenar los aumentos de salarios, exigir programas públicos destinados a la promoción de inversiones, solicitar reintegros a las exportaciones e instrumentación de subsidios y tasas preferenciales para los créditos que toman las pymes del sector, reclamar la eliminación de tasas municipales y quejarse por los proyectos de leyes laborales que se encuentran en el Congreso Nacional.

RECLAMO DE DE VIDO A REFINERIAS

## Inversiones para destilar

Del mismo modo que en otras ocasiones reclamó a las petroleras aumentar la producción de gas y de crudo, Julio De Vido ayer añadió la exigencia de “concretar inversiones” para incrementar la oferta de combustibles en el mercado local. La exhortación del ministro de Planificación tiene como marco las quejas por presunta falta de gasoil en el interior del país y la denuncia de que las refinadoras estarían privilegiando la provisión a las usinas térmicas, a las que pueden cobrarle un precio mayor.

LOS BANCOS

## Costos

Por Raúl Dellatorre

Mientras los bancos siguen resistiéndose a bajar las tasas de interés para los créditos hipotecarios si el Gobierno no lo sostiene con subsidios, por otro lado siguen engrosando sus ganancias con otra fuente de ingresos que ya representa, en algunos casos, el 50 por ciento de su facturación: el cobro de comisiones, gastos y diferentes costos sobre las cuentas transaccionales (cajas de ahorro, cuentas corrientes y tarjetas de débito y crédito). Un informe publicado por primera vez por el Banco Central, pero que adquirirá carácter periódico, da cuenta de lo que cobra cada banco y el sistema en conjunto como costos por diferentes servicios a sus clientes. De allí surge que de diciembre pasado a julio, algunos costos por movimientos en cuenta corriente y caja de ahorro se incrementaron en torno al 8 por ciento o más en el promedio del sistema, superando la evolución del costo de vida. Los niveles actuales de comisiones y costos de mantenimiento cobrados por los bancos argentinos supera largamente lo que se cobra por los mismos servicios en otras plazas financieras comparables, según han señalado a este diario expertos consultados al respecto.

Los datos publicados en el sitio del Banco Central en la red ([www.bcra.gov.ar](http://www.bcra.gov.ar)), en el capítulo Registro de Transparencia, informan sobre diferentes costos de servicios cobrados por las entidades. Allí se puede observar, por ejemplo, que el costo que los bancos cobran por “movimiento adicional por cajero”, esto es, operaciones que superan una cantidad fija sin cargo que el banco otorga por mes, alcanzan máximos de 3,50 pesos por movimiento en el caso del Banco Río, 3,10 pesos que cobra el BBVA Francés y 2,90 pesos en el caso del Patagonia. Otro servicio oneroso es el de Transferencias a clientes de otras entidades, operación que en el caso del Banco de Santa Cruz puede costar hasta 300 pesos de cargo fijo más 0,4 por ciento sobre el valor de la operación.

El costo mensual por mantenimiento de Caja de Ahorro (un cargo que se cobra por el sólo hecho de ser cliente) llega a 12,50 pesos en el caso del Banco Industrial, a 12 pesos en el Banco Río y a 10 pesos para los clientes del Francés. El fenómeno observado por un consultor del sector es que el aumento de los costos y servicios ha sido una constante en los

 <p>Presidencia de la Nación Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Obras Públicas</p>	 <p>Vialidad Nacional</p>
<p><b>AVISO DE LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 104/06</b></p> <p>La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Nacional para la contratación de Firms Consultoras para la ejecución del siguiente Proyecto, financiado parcialmente por la corporación Andina de Fomento - Préstamo N° 2966 -</p>	
<p><b>ruta Nacional N° 7 - PROVINCIA DE MENDOZA</b></p> <p><b>TRAMO:</b> SAN MARTIN - INTERSECCION RUTAS NACIONALES N° 7 Y 40.</p> <p><b>SECCION:</b> VARIANTE PALMIRA.</p> <p><b>PRESUPUESTO OFICIAL:</b> \$ 865.000.-</p>	
<p><b>TIPO DE OBRA:</b> Estudios de Ingeniería, Económico y Ambiental.</p> <p><b>APERTURA DE OFERTAS:</b> Se realizará el 28 de septiembre de 2006 a partir de las 11.00hs.</p> <p><b>VALOR DEL PLIEGO:</b> \$ 500,00.-</p> <p><b>LUGAR DE APERTURA:</b> Avenida Julio A. Roca N° 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.</p> <p><b>LUGAR Y FECHA DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO:</b> Subgerencia de Servicios de Apoyo, Avenida Julio A. Roca N° 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.</p>	



GANAN CADA VEZ MAS POR COMISIONES

# invisibles y dolorosos

Ante la imposibilidad de bajar las tasas para créditos más baratos a largo plazo, los bancos eluden mostrar la otra cara del negocio: lo que ganan por comisiones y cargos. Revelador informe del Banco Central.



Arnaldo Pampillon

**Costos de mantenimientos y comisiones en alza, tasas de retribución a depósitos estables.**

La facturación de los bancos por dichos cobros ya casi iguala los ingresos por financiamiento.

últimos dos años, aunque con una particularidad: hasta 2005 los que tomaron la punta en los aumentos fueron los bancos privados. Este año, los mayores ajustes correspondieron a los bancos públicos.

Una estimación hecha por el Banco Central para el conjunto del sistema indica, con respecto al costo total de una caja de ahorro, que existe una elevada dispersión en los

valores que se les cobran a los clientes. Sobre un total de 56 entidades que informaron los diferentes costos de sus servicios, se verifica que en 3 casos los mismos superan los 15 pesos mensuales y en otros 12 no llega a 5 pesos. El promedio del conjunto de entidades informantes se ubicaría en los 8 pesos, que resulta un 5,3 por ciento superior a lo que se cobraba por los mismos servicios

en diciembre de 2005.

La tasa promedio que pagaron las entidades por los montos depositados en caja de ahorro en pesos fue, en promedio, del uno por ciento nominal anual. Rendimientos que lejos están de cubrir los numerosos costos que los bancos les extraen a sus clientes, muchas veces desatentos a lo que le suman mensualmente en su contra.

## OPINION

**Por Moisés Resnick Brenner \***

### El ajuste indispensable

El ajuste monetario en la vivienda es indispensable, tanto para la construcción como para los créditos y alquileres. Por ser contratos de ejecución diferida es imperioso ajustarlos en el tiempo de su cumplimiento, ya que el sentido de ese reajuste es que el que recibe un préstamo de un banco devuelva al sistema las sumas necesarias para que el banco pueda seguir prestando la misma cantidad de metros cuadrados a los nuevos compradores.

Los mecanismos de ajuste entre las partes vinculadas tienen como objeto que los contratos en curso y/o de ejecución diferida con prestaciones recíprocas pendientes —como es el caso de la construcción de obras, alquileres o préstamos— permitan corregir los valores nominales pactados de forma de obtener una “unidad” —que debería ser la moneda— que permita la transacción de bienes y prestaciones recíprocas, que se deben cumplir en el tiempo y que corrigen los valores nominales pactados en los contratos de diverso contenido.

A mediados del 2003 para el ajuste para indexar los préstamos hipotecarios bancarios para la compra de una vivienda única, familiar, de ocupación permanente, cuyo valor pesificado no superaba los 250.000 pesos en origen, se usaba el CER vinculado al costo de vida, y como había tenido un incremento importante se dispuso reemplazarlo por el CVS, vinculado al Salario, pensando que se resolvía la situación sin tener en cuenta las advertencias respecto de que un aumento en los salarios contenidos iba a ser el detonante de lo que después pasó.

No se puede estar “retocando” los índices cada vez que alguno se dispara. La solución debe ser definitiva y surge de las propias palabras del presidente Kirchner, cuando estando en Londres

afirmó que en el mundo respetar la justicia y los derechos humanos vale tanto como pagar la deuda, y de eso se trata, debemos dejar de referirnos a la “vivienda de interés social”, para resaltar el “interés social de la vivienda”, adoptando soluciones que permitan compensar la pérdida del salario respecto del costo de vida.

Cuando éste crece más que el salario la parte residual —si existe— no alcanza para cubrir el pago de la cuota hipotecaria, y la forma de resolverlo es ajustar la cuota por el *salario real*, creando un fondo compensador anticíclico para compensar a las entidades el otorgamiento de ese subsidio explícito a la demanda.

La continuidad de los planes exige mantener la capacidad prestable de las carteras de los bancos, por lo que la porción de capital debe ser ajustada por el índice de la construcción, mientras que las cuotas mensuales lo deben hacer por el salario real, que permite hacerlo sólo cuando la economía crece y se mejora la distribución del ingreso.

Las experiencias de los últimos 35 años en materia de vivienda demuestran que el ajuste en las cuotas sólo son pagables cuando se relacionan armónicamente con las variables que inciden en las mismas, en este caso el salario real.

Va de suyo que si la sociedad es la que genera una estructura económica que produce una baja en el salario real, es la que debe compensarla con un “subsidio explícito a la demanda”, que compense a las entidades de esa diferencia, que es la manera de instrumentar, una de las tres patas de una política de vivienda que demuestre el “interés social de la vivienda”.

\* *Presidente de la Comisión de Economía del Centro Argentino de Ingenieros.*

**Por Maximiliano Montenegro**

El Gobierno anunció el plan de créditos para inquilinos el miércoles 16 de agosto, con la promesa de instrumentarlo a partir del viernes pasado, 1º de septiembre. Sin embargo, ni el viernes ni ayer los bancos sabían de qué se trataba e informaban a quienes se acercaban a consultar que no había ningún cambio respecto de las líneas de créditos hipotecarios que ofrecían hasta ahora. “Estamos a la espera de las normas legales, por ahora sólo hay versiones periodísticas”, suelen repetir por estas horas en las principales entidades. El proyecto de ley que ingresó en el Senado en el noche del jueves se convertiría en ley, en el mejor de los casos, “a fines de septiembre o principios de octubre”, según admitió a **Página/12** uno de los senadores clave del oficialismo.

El Banco Central ya emitió circulares por las cuales remueve las trabas que existían para que

los bancos financien hasta el ciento por ciento de una vivienda en créditos de hasta 200 mil pesos y hasta el 90 por ciento en préstamos de hasta 300 mil. Y estableció que los recibos de alquiler pueden ser considerados como comprobante de capacidad de pago. Pero ninguna entidad está obligada a prestar bajo esas condiciones. “El recibo de alquiler, en caso en que esté legalmente conformado, es un elemento más para demostrar capacidad de pago”, dijo a este diario un banquero. Hoy, 9 de cada 10 contratos de alquiler son informales.

En ciertos barrios de la Zona Sur de la Capital (como Lugano), o del Oeste del Gran Buenos Aires, donde el valor de las propiedades todavía está barato, el alquiler es equiparable a la cuota del crédito hipotecario necesario para comprar un inmueble similar. Pero para igualar ambas cuotas en el resto de los barrios, el costo financiero total (CFT) —incluye gastos de otorgamiento, seguros de vida e incendio, etc.— de los créditos debería caer del actual 12 por ciento en promedio a no más del 6 por ciento.

El titular de un banco público promocionó en los últimos días que la entidad ya tenía líneas hipotecarias a una tasa de interés del 8,75 por ciento anual, pero el CFT de dichos créditos ronda también el 12 por ciento. Como suele decir un banquero, la tasa de interés es “maquillaje”, lo que importa es el CFT. El Banco Ciudad tiene hoy el CFT más bajo del mercado: 10,4 por ciento, en préstamos a 20 años.

La desesperación por poder costos y acercarse a las pretensiones del Gobierno llevó a un banco a analizar la eliminación del “seguro de vida” en los créditos hipotecarios: un absurdo, porque en caso de fallecer el titular la ejecución de la hipoteca caería sobre la familia. En esa entidad, trabajan para clavar el CFT en 10 por ciento. En el Banco Nación aseguran que

podrían bajar unas décimas más, y estirar los plazos de 20 a 30 años. Pero, aun así, un abismo separaría a la cuota del alquiler.

Banqueros y Gobierno dejaron trascender en los últimos días distintas versiones de cómo se aplicaría el plan “inquilinos en propietarios”. Algunas reflejan el lobby de los bancos, que insisten con reclamar que el Estado subsidie la tasa de interés. Otras, la desorientación oficial ante la negativa de los bancos a aplicar el esquema anunciado. Algunos ejemplos:

◆ Según lo difundido por un sector del Ejecutivo, “los bancos ya tienen listo el plan para que la cuota sea igual al alquiler: la diferencia entre la cuota que tendría que cobrar el banco y lo que el inquilino paga de alquiler será capitalizada en el saldo de la deuda y amortizada en el tiempo”. Bajo ese esquema, al cabo de 5 años el valor del crédito sería mayor al valor de la propiedad, con lo cual al deudor le convendría entregar la propiedad y dar por cancelada la hipoteca. Los sis-

temas de “cuota creciente” ya son aplicados por algunos bancos, pero financiando como máximo el 70 por ciento del valor de la vivienda y acotados en el tiempo: a lo sumo, uno o dos años se paga una cuota reducida.

◆ Desde el Gobierno se habla de la extensión de plazos como la fórmula mágica para achicar las cuotas. No obstante, cuando el crédito supera los 20 años, poco se achica la cuota. Además, los préstamos a 30 años o

más dejarían afuera a los mayores de 40 años, ya que los bancos ponen como tope de repago de un crédito hipotecario los 65 años, edad de jubilación para los hombres.

◆ El titular de Adebá, Jorge Brito, reveló que el Gobierno negocia la creación de un mercado de capitales para las cartteras hipotecarias (“securitización de hipotecas”): los bancos podrían vender las hipotecas a un Fondo Fiduciario, que a su vez colocaría bonos a las AFJP. Este sería un buen mecanismo para volcar parte de los recursos de las AFJP al mercado hipotecario. Sin embargo, ¿por qué debería bajar la tasa? Si las AFJP compraran bonos en pesos al 5 por ciento anual, alguien podría denunciar con razón una nueva estafa a los afiliados.

◆ “Indexación” es una palabra prohibida en el diccionario oficial, pero un grupo de banqueros insiste con la necesidad de indexar los préstamos por un índice salarial. Argumentan que de esa forma podrían bajar la cuota para igualarla con el alquiler, con la tranquilidad de que la cuota se vaya ajustando por un índice que acompañe la capacidad de pago del deudor. Pero, ¿qué índice? Los salarios en negro corren muy por detrás de los sueldos en blanco. Y en teoría el “plan inquilinos” apuntaba a beneficiar también a los que no pudieran mostrar un recibo de sueldo en blanco.



## Colapso edilicio

El presidente de la Suprema Corte de Justicia bonaerense, Francisco Roncoroni, denunció el "colapso edilicio" y la "saturación" del sistema judicial de la provincia, por lo que reclamó más fondos al gobierno para el Presupuesto del 2007. "Somos los actores de una Justicia lenta e ineficaz por ese estado de colapso", sentenció el magistrado. El máximo tribunal de la jurisdicción tiene actualmente 1500 causas pendientes de sentencia. Roncoroni admitió que "el producto final que brindamos a la gente es malo, ya que las respuestas llegan muy tardíamente, y eso no es una buena justicia".

## Hospitales allanados

En el marco de la causa por la tragedia de Cromañón, efectivos de la Policía Federal allanaron ayer los hospitales municipales Penna, en el barrio porteño de Parque Patricios, y Ramos Mejía, en el de Once, en un operativo ordenado por la jueza porteña María Angélica Crotto para recoger datos sobre la forma en que fueron asistidas las víctimas. El abogado Javier Miglino, representante de un grupo de víctimas, sostuvo que ese día "algunos chicos fueron atendidos y llevados con vida, tanto al Hospital Penna como al Ramos Mejía, pero en las actas de defunción constaría que llegaron fallecidos", sostuvo.

## Pachelo fue liberado

Nicolás Pachelo, el vecino del country El Carmel a quien la familia García Belsunce acusa por el asesinato de María Marta García Belsunce, quedó en libertad condicional ayer tras cumplir parte de una condena de tres años y medio de prisión por otras causas. Pachelo, quien no está formalmente imputado por la Justicia por el crimen de la ex vicepresidenta de Missing Children, permanecía detenido desde abril de 2004 en relación con una causa por hurto, originalmente investigada por el ex juez de instrucción Mariano Bergés.

# Llegaron a las grandes marcas los controles por el trabajo esclavo

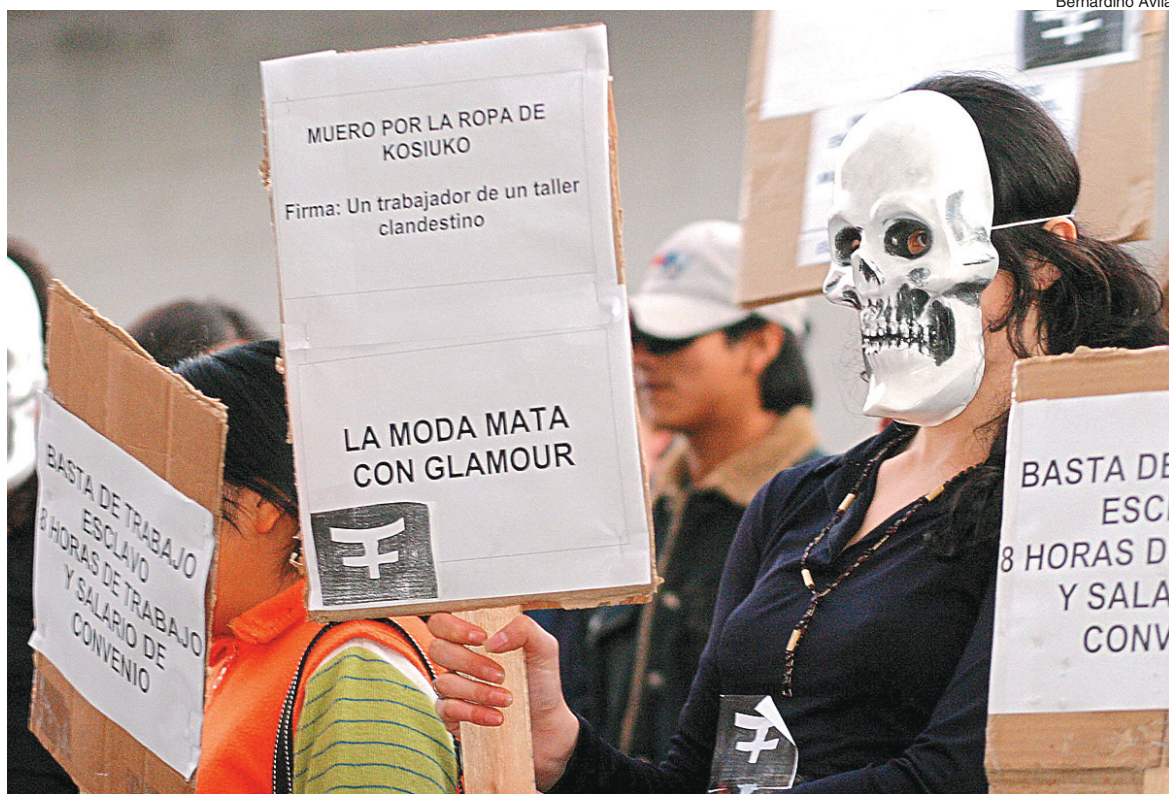
Por Carlos Rodríguez

▲ Sobre la base de documentación aportada por la propia empresa, el gobierno porteño realizó ayer una recorrida por 13 supuestos talleres donde confecciona sus productos Kosiuko, una de las marcas líderes en materia de indumentaria, pero los inspectores se llevaron más de una sorpresa. "De los talleres que la firma declaró como propios, se verificó que en su gran mayoría no existían o presentaban grandes irregularidades por no cumplir con la normativa legal vigente", informaron a *Página/12* voceros de la oficina de prensa del Ministerio de Producción, cuyo titular es Enrique Rodríguez. El parte al que accedió este diario precisa que "se constató que los informes" presentados en mayo pasado "eran fraudulentos" y que en ellos "se ocultó información". Esto podría determinar la iniciación de causas penales contra la firma cuyo creador es Federico Bonomi. El operativo es un nuevo coleteo de la investigación que comenzó en abril a partir de las denuncias por la explotación de ciudadanos bolivianos en talleres clandestinos que funcionaban tanto en la Capital Federal como en el Gran Buenos Aires. Esta semana se realizarán inspecciones similares en otras ocho marcas líderes.

La investigación comenzó a partir de una denuncia que hicieron, el 26 de abril pasado, la Cooperativa La Alameda y la Unión de Trabajadores Costureros sobre la existencia de 108 talleres textiles clandestinos que trabajan para 50 marcas de indumentaria. El problema estalló a principios de abril por la muerte de seis ciudadanos bolivianos en un taller del barrio de Flores que se incendió. Sobre la inspección que se hizo ayer en 13 supuestos talleres de la empresa Kowsef S.A., responsable de la marca Kosiuko, se dijo que la firma "podría recibir sanciones y consecuencias penales por obstrucción a la autoridad administrativa del trabajo, por haber declarado direcciones de talleres falsas e inexistentes".

Las inspecciones se hicieron con la participación conjunta de funcionarios del Ministerio de Producción porteño, el de Trabajo de la Nación, Migraciones, la AFIP y la Policía Federal. La firma debía presentar do-

El gobierno porteño inspeccionó ayer 13 supuestos talleres de la firma Kosiuko. Encontró diversas irregularidades y estudia hacer una denuncia penal. Habrá controles en otras ocho marcas.



Kosiuko fue acusada de beneficiarse con trabajo esclavo y hasta tuvo un escrache ante su sede.

La investigación se inició tras la muerte de seis ciudadanos bolivianos en un taller de Flores.

cumentación sobre higiene y seguridad y la lista del personal con los certificados de ART. Los datos serán remitidos a la Procuración General porteña, que determinará si hay elementos para denunciar ante la Justicia penal. Hasta el momento, el Ministerio de Producción inspeccionó 830 talleres de la Capital. En 347 de ellos se comprobaron irregularidades que en 190 casos determinaron la clausura de las instalaciones.

Según informó el ministerio, la recorrida incluyó a los locales de las si-

guientes firmas vinculadas a Kosiuko: Lenita (Castelli 195), cuyo taller no existe; Noyant (Pueyrredón 468), donde se venden artefactos para el hogar, no indumentaria; Luciano Cueros (Acuña de Figueroa 1030), donde habría empleados en negro; Vira Ofis S.A. (Lavalle 950), que no se pudo visitar porque la dirección no existe; Saummur S.A. (Tucumán 1639), donde hay una casa de familia, no un taller; La Martingala (Corrientes 1257), donde hay una oficina, no un taller; Yokavil (Ciudad de La Paz

1882); CED (Céspedes 2484), donde no se encontró taller alguno; Antbrava (Mosconi 3043), donde hay empleados en negro; Mac Graw (Triunvirato 4550), donde hay una galería comercial, pero ningún comercio textil con ese nombre; Stark (Charlone 236), que tampoco existe; Staffwork (Julio A. Roca), donde ni siquiera se encontró la dirección brindada por Kosiuko, y Talleres Jujuy (Colombia 1449/51), que en lugar de estar en la Capital Federal, como se decía, estaba en Gerli.

DOS OBREROS SIN ARNESES CAYERON DE UN NOVENO PISO

## Los mató la otra inseguridad

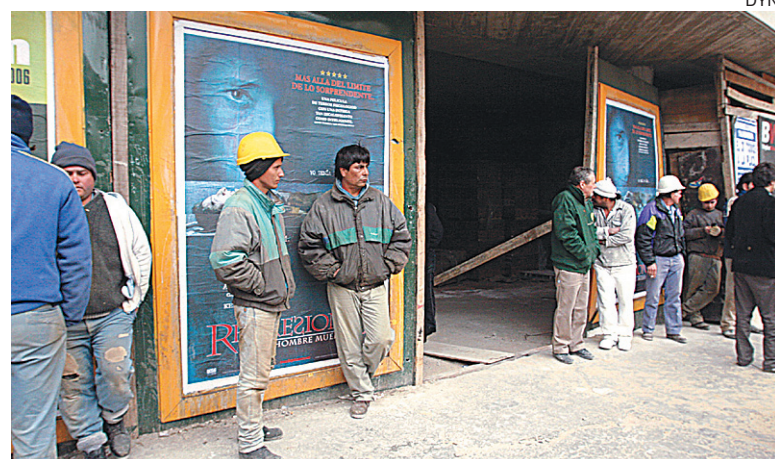
▲ Seguramente Blumberg no dirá nada. Gustavo Ocampo Acosta, de 63 años, y Pablo Brites Ferreira, de 30, ambos paraguayos, fallecieron al cortarse el cable que sostenía el andamio en el que trabajaban, a la altura de un noveno piso. La caída se produjo ayer, pasado el mediodía, en la obra ubicada en Marcelo T. de Alvear 1685, y Rodríguez Peña. Según fuentes de la Unión Obrera de la Construcción (Uocra), la empresa a cargo de la obra es Makil SA y el responsable de la misma, Aurelio Rojas. El caso por el momento permanece en secreto de sumario. Según los cánones habituales, la calificación sería de muerte accidental. Pero si se contempla que hace un año la obra había sido denunciada ante el gobierno porteño por falta de seguridad, sería al menos dudoso reducir la caída tan sólo a un crimen del azar.

La caída ocurrió ayer, pasado el mediodía, cuando Ocampo y Brites se encontraban sobre el encofrado de madera con el que se construiría un balcón bandeja. Un tirante que sostenía la estructura de madera se rompió, lo que provocó la caída de los

dos hombres. Ocampo se precipitó nueve pisos y fue a dar en la entrada de un hotel lindero y falleció en forma casi instantánea. Brites cayó hasta el balcón bandeja del primer piso de la obra, que una vez terminada tendrá 13 pisos, y fue trasladado al hospital Fernández, con politraumatismos muy graves. Alrededor de las 17, los médicos informaron que no pudieron salvarle la vida.

Intervino la comisaría 17ª y la fiscal 3 María del Carmen Dellarole. La causa está en secreto de sumario.

Hasta allí, la cuestión en el plano judicial. Antes, el 18 de agosto de 2005, la Uocra presentó una denuncia ante la Dirección de Relaciones Laborales porteña por incumplimiento en la seguridad laboral. "No tenían cartel de obra, no dejaron entrar a nuestros delegados y no entregaban elementos de seguridad a los obreros. En este caso, los obreros como mínimo tendrían que haber tenido arneses de seguridad y cable de vida, que es un cable de acero que sujeta al arnés en caso de caída."



Convulsión en la entrada de la obra de Marcelo T. de Alvear 1685.

La Uocra había denunciado la obra en agosto del año pasado.

## Concurso de Precio N° 04/06

Expediente N° 708-0001426-P-06

### Objeto:

Diagnostico para la informatización de los distintos procedimientos relacionados con las áreas de Juegos de la Caja de Acción Social y demás operaciones llevadas a cabo por la Institución, que permitan acabar control de las actividades de la misma.

### Apertura de Propuestas:

14 de septiembre de 2006, Caja de Acción Social Div. Compras, sita en calle Santa Fe 10 Este - 2° Piso, a las 11 hs.

### Consulta y Aclaratoria sobre pliego:

Hasta el día 13 de septiembre de 2006, en horario de 9 a 12 hs, en Departamento Administrativo de La Caja de Acción Social sita en Calle Santa Fe 10 Este- 2° Piso- Ciudad de San Juan.

### Disponibilidad de Pliegos:

En Caja de Acción Social - División Compras, sita en Calle Sta. Fe 10 Este- 2° Piso. En Horario de 8 a 12 hs.

MINISTERIO DE HACIENDA Y FINANZAS  
CAJA DE ACCION SOCIAL



SAN JUAN  
GOBIERNO



POLEMICA POR UN REQUISITO EN EL CODIGO DE TRANSITO PORTEÑO

# Los ciclistas y el casco obligatorio

Un proyecto de ley que debate la Legislatura dice que es obligatorio usar casco para andar en bicicleta. Una asociación de ciclistas afirma que debe ser voluntario y propone reducir las velocidades máximas.

Por Eduardo Videla

El proyecto para sancionar un nuevo Código de Tránsito y Transporte en la Ciudad de Buenos Aires marcha sobre ruedas, pero no de bicicleta. Es que una asociación que nuclea a ciclistas urbanos reclamó que se elimine la obligatoriedad de usar casco, como se exige en el proyecto y, en cambio, pidió que se reduzca la velocidad máxima en avenidas y calles porteñas. La Asociación Luchemos por la Vida respaldó la obligatoriedad del uso del casco para los ciclistas, quienes integran, después de los peatones, el principal grupo entre las víctimas del tránsito.

La Legislatura porteña comenzó a debatir el Código de Tránsito, que "unifica la normativa vigente en la materia y elimina unas 250 ordenanzas y leyes en vigor, algunas de las cuales han caído en desuso", explicó a **Página/12** el diputado Jorge San Martino (Recrear), presidente de la Comisión de Tránsito del Legislativo. Esa norma no establece las sanciones que corresponden a cada infracción (las que estarán en el reformado Código de Faltas, que también tratará la Legislatura) ni establecerá el sistema de puntaje como premio y castigo para los conductores, como propone el gobierno porteño.

El proyecto de la diputada Florencia Polimeni (radical disidente) fue presentado ayer en la Legislatura y comenzará a ser debatido en la comisión con vistas a obtener un dictamen que lo acerque a su tratamiento en el recinto. Entre los nuevos requisitos que el proyecto impone a los ciclistas, se encuentra la obligatoriedad de usar espejo retrovisor, luces y bocina (o timbre), y para los ciclistas, establece el requisito de conducir con "casco homologado o certificado", obligación

que estará vigente recién a partir de la reglamentación de la norma.

"Somos defensores del uso del casco, pero no estamos de acuerdo con la obligatoriedad. Antes hay que adoptar otras medidas, como bajar la velocidad máxima en calles y avenidas, y mejorar la red de ciclovías en la ciudad", dijo a este diario Néstor Sebastián, titular de la Asociación de Ciclistas Urbanos. Otro inconveniente, señaló Sebastián, es que "prácticamente no hay en el país cascos homologados, que cumplan con todos los requisitos de seguridad". El dirigente agregó además que la obligatoriedad no rige en casi ningún país del mundo: "Sólo en Australia y Nueva Zelanda", puntualizó.

"El uso de cascos homologados contribuye a la mayor seguridad de los ciclistas", afirmó San Martino, en defensa del proyecto. Para Sebastián, en cambio, el Estado debe poner el acento en "mejorar la red de ciclovías, hacerlas más seguras y bajar las velocidades máximas permitidas, a 30 kilómetros por hora en las calles y a 50 en las avenidas, como ocurre en muchos países avanzados".

Otro problema es el costo: un casco homologado cuesta hoy unos 120 pesos, en promedio, mientras que una imitación puede llegar a los 15 pesos. El dirigente de la Asociación de Ciclistas Urbanos recordó que "desde hace un año rige la obligatoriedad del uso de casco para los servicios de delivery que utilizan bicicletas, pero la ley no se cumple".

Para el titular de la Asociación Luchemos por la Vida, Alberto Silveira, la obligatoriedad de usar casco "es muy positiva", ya que si bien en muchos países este requisito no rige "en Argentina es mucho más necesario, ya que no hay una adecuada red de ciclovías". "Circular en un vehículo con dos ruedas es 20 veces más peligroso que hacerlo en uno de

cuatro ruedas", dijo Silveira. Y ubicó a los ciclistas entre los que menos respetan las normas de tránsito: el 77 por ciento cruza los semáforos en rojo, el 36 por ciento circula a contramano y el 67 por ciento lo hace sin luces", cuestionó.

Si circular en bicicleta es peligroso por definición, "hacerlo por los carriles de la izquierda, que los ciclistas comparten con automovilistas en algunas avenidas, es una barbaridad", cuestionó Silveira. "Es incompatible el tránsito pesado con la bicicleta", aseguró.

Con respecto a la propuesta de disminuir las velocidades máximas, San Martino propuso reducir la vigente en las avenidas Del Libertador, Figueroa Alcorta y Juan Manuel de Rosas, que actualmente es de 70 kilómetros por hora, a 60, como en el resto de las avenidas, pero se mostró partidario de dejar el resto como está. Silveira, por su parte, se mostró de acuerdo con reducir la velocidad en todas las arterias, pero propuso que las bicisendas se construyan en calles en las que no circulen colectivos ni otros vehículos pesados.



Alejandro Elias

"Defendemos el casco, pero no debe ser obligatorio", dijo Sebastián.  
"Los ciclistas son los que menos cumplen con las normas", criticó Silveira.

SEIS MUERTOS EN EL CHOQUE DE UN MICRO Y UN CAMION

## Tragedia en la ruta misionera

El viaje terminó en tragedia. El destino era el turístico Puerto Iguazú, pero a 150 kilómetros de Posadas, sobre la ruta 12, seis personas perdieron la vida y alrededor de 20 resultaron heridas de diversa gravedad cuando, según los relatos de los pasajeros, un micro quiso pasar a otros dos y cuando estaba sobre la mano contraria impactó contra un camión. Los cinco primeros filas de asientos desaparecieron. El camión quedó sin trompa y se incrustó en el colectivo. Entre hierros retorcidos, bolsos, madera que cargaba el camión, comenzó el rescate de las víctimas.

"Las víctimas fatales fueron seis. Se supone que el conductor del camión y los dos choferes del micro, más otros tres pasajeros", relató a **Página/12** el ministro de Salud Pública de Misiones, José Guccione.

Alrededor de las 10 de la mañana, a 150 kilómetros de Posadas, entre la ciudad de Montecarlo y Guaraque, "aparentemente en la doble línea de ruta, un micro de la empresa Mercobus Plus Ultra, proveniente de Córdoba, quería pasar a otros dos micros de la empresa Vía Bariloche (que venían delante de él) y cuando se ubicó en el carril contrario se encontró con un camión. Al camión le desapareció la trompa", explicó. En el micro de Plus Ultra venían 23 pasajeros. "A pesar de las maniobras de los dos ómnibus de Vía Bariloche fue imposible evitar el impacto y chocaron. Los dos de Vía Bariloche rozaron al de Plus Ultra y eso provocó algunas roturas de vidrios, pero no hay lesionados graves", relató a este diario el oficial auxiliar Horacio Esquivel, de prensa de Jefatura de Policía de Misiones.

De los pasajeros, "en este momento hay cinco en el hospital de El Dorado, uno de ellos en estado crítico; hay 12 internados en el hospital de Puerto Rico; dos accidentados están en el hospital de Montecarlo y un paciente está internado muy grave en el hospital provincial. Muchos de ellos provenían de Córdoba, Mendoza, Sudáfrica, Alemania", comentó Guccione. Algunos de los internados "pertenecen al segundo colectivo y tienen traumatismos leves".

Con la tragedia "200 autos quedaron trabados en la ruta", señaló el funcionario. En los operativos partici-

paron "23 ambulancias para el traslado, tres móviles de atención primaria, bomberos que hicieron los cortes de carrocería para sacar a la gente, usando retropalas para sacar al camión. También trabajó la policía y Gendarmería Nacional".

En la ruta 12 "el tránsito de camiones es grande. Se está viendo de hacer una doble trocha", contó el funcionario, quien recaló que "en Misiones las rutas son lindas y llaman a andar ligero, pero cada curva es una trampa, por eso se le pide precaución a quien viaje si no conoce la provincia".

### Un camión en caída libre

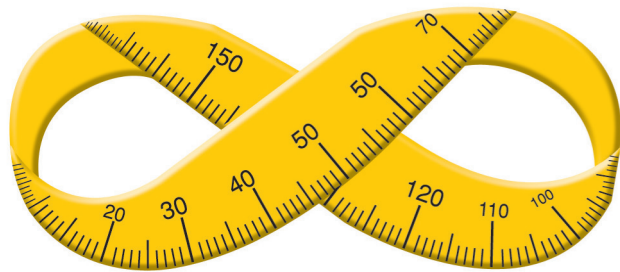


Télem

Alrededor de las 4.30 de ayer, un camión Ford que transportaba una carga de piedras cayó desde un puente del barrio porteño de Villa Lugano, de unos 5 metros de altura, y su conductor milagrosamente sólo sufrió algunas contusiones. El accidente ocurrió en el puente de la avenida Escalada, entre Fernández de la Cruz y Ordóñez, frente a la Villa 20. Tras el accidente, el camión quedó tirado a un costado de las vías del ferrocarril Belgrano y fue arrastrado por una formación que a esa hora cumplía su recorrido entre las estaciones Buenos Aires y Merlo. "Aparentemente, el chofer se habría quedado dormido", explicó un vocero de la Federal. A pesar del accidente, "el conductor del camión sólo sufrió raspaduras y algunas heridas leves, pero para su mejor atención una unidad del SAME lo trasladó hasta el hospital Piñero", dijo.

Para disfrutar Mar del Plata todo el año.

### Vacaciones a medida: son infinitas posibilidades



Para disfrutar Mar del Plata todo el año Manantiales le propone **Vacaciones a Medida**. Un programa donde usted elige las actividades y entretenimientos que más le gustan. Shows, paseos y en el **Centro Spa**: tratamientos corporales y faciales.

• Departamentos de 2, 3 y 4 ambientes, totalmente equipados con vista al mar.

Reservas: Buenos Aires:  
Tel.: (011) 4372-9260/9360  
info@manantiales.com.ar  
Mar del Plata:  
Tel.: (0223) 486-2222 Fax: 486-2340  
manantiales@manantiales.com.ar



Torres de  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel  
Mar del Plata - Argentina

PLANES DE PAGO CON TARJETAS ADHERIDAS

Consulte a su Agente de Viajes - [www.manantiales.com.ar](http://www.manantiales.com.ar)



## BECAS

El Ministerio de Educación lanzó una nueva convocatoria del Programa Nacional de Becas Universitarias, cuyo propósito es “promover la igualdad de oportunidades”. Dirigidas a estudiantes de todo el país, pueden aspirar al beneficio alumnos inscriptos en carreras de grado de universidades nacionales (públicas) o alumnos de escuelas de nivel medio o polimodal que ya estén inscriptos para ingresar en la universidad en 2007. La selección de los aspirantes se realiza por orden de mérito, de acuerdo con el desempeño académico y la situación socioeconómica de cada uno. La convocatoria permanecerá abierta hasta el 15 de octubre y tanto el reglamento del programa como el formulario de inscripción se encuentran disponibles en la página web del ministerio: [www.me.gov.ar/pnbu](http://www.me.gov.ar/pnbu)

## La reserva ecológica

Hoy desde las 10, en la Ciudad Universitaria de la UBA, habrá una recorrida por la Reserva Ecológica para analizar los daños sufridos por las obras que se están realizando. Estudiantes, docentes y también autoridades de las facultades de Exactas y Arquitectura, además de organizaciones sociales, manifestarán su preocupación por la situación a una comisión de la Legislatura porteña y a funcionarios de la Ciudad.

## “Conciencia nacional”

“La responsabilidad social universitaria es imprescindible y un tema clave para discutir nuevos aspectos, como la formación de profesionales de excelencia con conciencia nacional”, dijo el ministro de Educación, Daniel Filmus, ayer, en el Congreso Internacional Responsabilidad Social Empresarial, Universidad y Desarrollo, realizado en la Facultad de Ciencias Económicas (UBA).

# Paros docentes y no docentes en una complicada semana académica

Por Javier Lorca

**Facultades cerradas o con escasa actividad, aulas vacías, estudiantes sin clases. La escena se repitió ayer en casi todas las sedes de la UBA debido al paro de los trabajadores administrativos y de maestranza. Fue el inicio de una sucesión de huelgas en la universidad, que tendrá su segundo capítulo hoy y mañana con un paro nacional de los docentes vinculados con la Conadu Histórica. Si los conflictos presupuestarios y salariales no se solucionan en las negociaciones con el Ministerio de Educación —hoy habrá una reunión—, está previstas nuevas medidas de fuerza en los próximos días.**

Mientras ayer cumplía cinco meses, la crisis político-institucional de la UBA sumaba un inesperado ingrediente con el paro del gremio no docente Apuba, cuya conducción tiene una más que buena relación con el ministro Daniel Filmus y con el vicerrector Aníbal Franco —a cargo de la universidad ante la imposibilidad de elegir rector—. “Ya no teníamos más margen para bancar la situación”, confió un dirigente del sindicato que representa a los 11 mil no docentes de la universidad. “Por nuestra paritaria, tenemos que cobrar un adicional de 1500 pesos anuales. Este año solamente cobramos 200 pesos y la UBA no tiene fondos para pagar el resto.” El reclamo de los no docentes apunta, de todos modos, a una mejora global del presupuesto de la universidad. Según fuentes del rectorado, la casa de estudios necesita una partida de refuerzo para llegar a fin de año, alrededor de 45 millones de pesos.

Apuba difundió que el paro de ayer “fue total”, salvo en los hospitales, para preservar la salud de los pacientes. Las facultades de Ingeniería, de Psicología y de Filosofía y Letras ni siquiera abrieron sus puertas. Las demás sí, pero la actividad académica fue limitada. A la tarde, una recorrida por las unidades académicas cercanas a Plaza Houssay permitió ver poca gente y menos movimiento en Ciencias Socia-

les. Algo más activas, pero lejos de lo normal, estaban Medicina, Económicas y Farmacia. En la entrada de Odontología, un cartel anunciaba: “Los docentes de esta facultad, basados en la grave situación presupuestaria que atraviesa la UBA, hemos decidido no realizar actividad”.

## Para el tiempo libre (si queda)

**Bastones.** Mañana, a las 18.30, en la Facultad de Ciencias Exactas (UBA), se descubrirá una placa homenaje por los 40 años de la Noche de los Bastones Largos. Luego se proyectará un documental de Tristán Bauer y se hará una charla-debate.

**Congreso.** Primer congreso iberoamericano de Relaciones Públicas en la UADE, hoy y mañana, desde las 8, en Lima 717. Entrada libre con inscripción: [www.gice-iberoamerica.net](http://www.gice-iberoamerica.net)

**Docentes.** “Proyectos solidarios: de la escuela a la comunidad”, concurso organizado por Osplad y la Secretaría de Cultura. Informes: 0810-666-7752, [info@osplad.org.ar](mailto:info@osplad.org.ar). El plazo cierra el 2 de octubre.

**Juego.** El C. C. Borges invita a la muestra *Artes del juego*, de Diana Chorne. Inaugura el jueves, a las 19, en Viamonte y San Martín, 2º piso.



les. Algo más activas, pero lejos de lo normal, estaban Medicina, Económicas y Farmacia. En la entrada de Odontología, un cartel anunciaba: “Los docentes de esta facultad, basados en la grave situación presupuestaria que atraviesa la UBA, hemos decidido no realizar actividad”.

Al paro no docente de 24 horas le

seguirá otro de 48 horas, pautado para este jueves y viernes, y otro de 72 horas, del martes al jueves de la próxima semana. Aunque en Apuba esperan que antes —hoy o mañana— llegue una oferta del Gobierno.

El conflicto docente, en cambio, tiene incidencia nacional. Pese a que, por ahora, sólo es sostenido por

## Vicerrector cuestionado

Como ya informó este diario, los estudiantes de la FUBA y ahora también los de la agrupación QRS (Medicina) cuestionan la legitimidad de la designación de Aníbal Franco como vicerrector. Es que Franco cumplió 65 años en 2005 y, desde el 1º de marzo pasado, para el estatuto de la UBA ya no es profesor regular y debe jubilarse. Por lo tanto, el 31 de marzo no podría haber sido elegido consejero superior por los profesores, condición necesaria para luego llegar al vicerrectorado. Sin embargo, referentes vinculados con el espacio político de Franco —el bloque de radicales, peronistas y aliados— argumentaron por qué la designación es válida: “Franco fue elegido consejero por su facultad el año pasado y su mandato dura cuatro años. La vigencia de ese mandato lo habilitaba a presentarse como consejero superior y, después, como vicerrector”. Sin embargo, una de las mismas fuentes consultadas reconoció que la situación es interpretable. Por lo pronto, el QRS hará hoy un pedido de informes en el rectorado y planea presentar una denuncia judicial posiblemente la semana que viene.

una de las tres federaciones del sector, la Conadu Histórica, que consideró insuficiente el aumento del 19 por ciento ya otorgado, incremento aceptado por los otros sindicatos nacionales, Conadu y Fedun. Entre otros puntos, la Conadu Histórica exige: triplicación del presupuesto universitario, media canasta familiar para el salario básico del cargo testigo, renta para los ad honorem y un 85 por ciento móvil para los jubilados. El sindicato ya paró 24 horas la semana pasada y el próximo miércoles organizará, junto a otras entidades gremiales, una “marcha federal por la educación”.

La huelga de hoy y mañana será acompañada, en la UBA, por clases públicas. En las dos sedes de Sociales diferentes cátedras harán actividades en la calle desde esta mañana, a las 10, las 17 y las 19. La actividad se replicará en otras facultades. A las 18, en Psicología, habrá una mesa debate sobre la proyectada nueva ley de educación. Mañana, a las 12, frente al Congreso, hablarán “jóvenes científicos precarizados”. Desde las 14.30, cátedras de Medicina, Exactas y Sociales darán clases en Plaza Houssay. Ahí mismo, a las 19, se hará el acto central de la jornada.

Aunque no tomó todavía medidas de fuerza, la Conadu acaba de declararse en estado de alerta y movilización “ante la falta de avances en la negociación salarial” que mantiene con los rectores y la Secretaría de Políticas Universitarias. El punto de la discordia es la bonificación de un adicional otorgado en 2005, que, según el compromiso asumido, debía acordarse antes del fin de agosto. Hoy habrá una nueva reunión de la comisión negociadora y los dirigentes de Conadu aguardan una oferta oficial. Por su parte, la Fedun hará un congreso este jueves y viernes, en su nueva sede porteña, para tratar también las condiciones laborales y salariales y elaborar una propuesta.

## PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO MINISTERIO DE SALUD Y DESARROLLO SOCIAL LICITACION PUBLICA Y ESCRITA N° 13/06 RESOLUCION MINISTERIAL N° 1228/06 DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION DEPARTAMENTO CONTRATACIONES

**OBJETO:** Adquisición de 3 (tres) Vehículos diesel de transporte de personas (minibús), con capacidad mínima de 14 pasajeros, con destino al Ministerio de Salud y Desarrollo Social.

**EXPEDIENTE N°:** 18.657-33-05.

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 329.550,00- (son pesos trescientos veintinueve mil quinientos cincuenta).-

**FECHA Y HORA DE APERTURA:** 22 de Septiembre del 2.006, a las 10,00 hs. o el siguiente día hábil si fuera decretado feriado.-

**LUGAR:** Departamento Contrataciones - Dirección General de Administración del Ministerio de Salud y Desarrollo Social, sito en Avda. Belgrano (s) N° 2050, ciudad de Santiago del Estero.-

**PLIEGO DE CONDICIONES:** podrán consultarse en la citada repartición y en la Casa de Santiago del Estero, sita en Florida N° 274, 1º Piso Ciudad Autónoma de Buenos Aires, donde se encuentran a disposición de los interesados.

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 400,00 (son pesos cuatrocientos).

**SANTIAGO**

Por una nueva provincia  
Gobierno de la Provincia de Santiago del Estero



periódico virtual universitario  
**ARGIROPOLIS**  
[www.argiropolis.com.ar](http://www.argiropolis.com.ar)

## Presentación del Congreso Nacional de Sociología

• La estética kantiana y la experiencia de la belleza

Por Esteban Ierardo

Máximo Simpson y Matías Bruera comentan el nuevo libro del Magister Carlos Fidel, “¿Es la hora? Escritos desobedientes”

Universidades Nacionales de  
**Quilmes / La Plata / del Litoral**  
**Página/12**



EXPULSADOS POR FOTOGRAFIAR TRASEROS DE SUS MAESTRAS

# Las fotitos de fin de curso

La combinación de tecnología y arte a veces suele traer problemas. Pero si la tecnología es de ultimísima generación y el arte es mano de obra de la naturaleza, las complicaciones son serias. Basta con recorrer los últimos días de cuatro alumnos del colegio salesiano San Luis Gonzaga de Esquel, sancionados con 21 días de faltas por haber tomado fotos a algunas de sus maestras utilizando las cámaras de sus celulares. En realidad, las imágenes que habían tomado correspondían a los traseros de las docentes. Pero nada de esto hubiera llegado a las noticias si al grupo no se le hubiera ocurrido colgar esas fotos en un flog (páginas libres de Internet donde se pueden colocar fotos) al que denominó como *salesiano\_hot*. Así fue como se enteraron maestras, comunidad educativa, Esquel y cualquiera en el mundo que hubiera subido al flog a curiosear un poco. La situación, como ya se dijo, derivó en la sanción que dejó fuera del colegio al cuarteto. Hubo, sí, un intento de defensa por parte de sus amigos, que armaron un piquete en la puerta. No hubo caso. Eso sí, el *salesiano\_hot* ya fue borrado.

“Todo comenzó en una hora libre”, dijo Lucas, uno de los jóvenes sancionados. “Estábamos jugando con un celular. Alguien le sacó una foto a la cola de una profesora y esto nos causó mucha risa. En total, fueron unas cuatro fotografías del trasero de distintas profesoras”, contó. Luego de la sesión, las elocuentes imágenes fueron publicadas en un flog bajo el nombre de *salesiano\_hot*, que los mismos alumnos dieron de baja cuando se descubrió el caso.

Lucas indicó además que, en principio, una de las profesoras “se sintió muy mal porque confiaba en nosotros y la defraudamos”. “Ella se tomó unos días de descanso –recordó–, y luego fuimos suspendidos 21

Cuatro alumnos de un colegio salesiano de Esquel fotografiaban con sus celulares los glúteos de sus maestras y luego los floggeaban en Internet. Se desató un escándalo y los echaron.



Una cosa es elevar una plegaria al cielo y otra subir la imagen del trasero docente a Internet.

Les aplicaron 21 faltas, con lo que quedaron libres. Una de las maestras se sintió defraudada.

días, motivo por el cual nos tuvimos que cambiar de escuela, porque quedábamos libres por faltas”. A los jóvenes se los acusa por “haber fotografiado con celulares de última generación los ‘traseros’ de varias profesoras, que luego publicaron en un flog en Internet”, explicaron fuentes de Educación de Chubut.

El caso, que se hizo público en las últimas horas, ocurrió hace más de 20 días y originó toda una polémica en torno de la sanción aplicada. El Colegio San Luis Gonzaga, por su parte, impuso un estricto hermetismo y no se pudo confirmar “si uno de los cuatro estudiantes fue direc-

tamente expulsado”, tal como aseguran algunas versiones. Lo cierto es que tras la sanción, los padres de los chicos pidieron a las autoridades de la institución que tuvieran “compasión” con los alumnos en base a “sus buenos antecedentes”. Pero la dirección del colegio igual los dejó libres y consideró que la falta cometida era “grave”.

En solidaridad con los sancionados, sus compañeros realizaron una especie de “piquete” en el ingreso al establecimiento, con la intención de revertir la medida disciplinaria. Sin embargo, no consiguieron la indulgencia de sus directivos, por lo que los padres de los chicos tuvieron que buscarles otro colegio a sus hijos. Dos semanas después, y cuando la situación se conoció puertas adentro de la escuela, llegó la dura sanción para los autores del hecho.

En tanto, las autoridades del establecimiento salesiano se negaron a brindar detalles del caso que reaviva la polémica sobre el uso de teléfonos celulares en las aulas: “Por ahora no daremos información a los medios; en su momento nuestro representante legal dará a conocer pormenores de la situación”, aseveró en forma escueta la secretaria de la institución.

Desde el Ministerio de Educación local trascendió que en los próximos días sus autoridades ordenarían una auditoría en el colegio para analizar el caso de los alumnos. No obstante, la ministra

de la cartera, Mirtha Romero, consideró “excesiva” la sanción aplicada a los estudiantes y tras aclarar que no pretendía “minimizar el hecho”, apuntó que el caso “sucedió en una escuela salesiana privada” y en un ámbito ajeno al ministerio que encabeza.

## TRILLIZAS

Las trillizas de tres meses que en mayo pasado murieron intoxicadas en el Bajo Flores porteño no fallecieron por la leche que consumían sino por la ingesta de alcohol. Así lo revelaron los estudios complementarios de las autopsias que se les practicaron a las niñas. “La congestión visceral generalizada que les causó la muerte se debió a la ingesta de alcohol”, puntualiza. Los peritos confirmaron la presencia de alcohol, no sólo en la sangre sino también en el estómago y en las maderas de las víctimas. A raíz de estos resultados, la fiscal de instrucción a cargo de la causa, Marcela Sánchez, recarató el hecho como “homicidio” y dispuso investigar si se trató de un hecho doloso o culposo. Los primeros sospechosos son los padres de las bebas y por ello la fiscal intentó ubicarlos para tomarles una declaración indagatoria, pero aún no pudieron ser localizados por la Policía Federal. Las bebas del Bajo Flores habían aparecido muertas en sus cunas el 26 de mayo, por una presunta intoxicación que les habría provocado una congestión visceral generalizada, a causa de una leche en mal estado. Sus padres, Guadalupe Mamani y Juan Antonio Marca Callisaya, aseguraron en aquel momento que sus hijas se alimentaban en forma exclusiva con la leche maternizada Nidina, que comercializa la empresa Nestlé, y ligaron el fallecimiento de las niñas a ese consumo. La firma siempre negó la responsabilidad en el hecho.

## La prueba del gigante



El Titanic del aire superó el miedo escénico. Se trata del mayor avión civil de transporte de pasajeros, el gigante A380, que ayer fue sometido a la primera de cuatro pruebas de vuelo previstas antes de su comercialización. La nave partió desde el aeropuerto de Toulouse, Francia, con 474 pasajeros a bordo, entre mecánicos expertos y cientos de voluntarios, todos integrantes del personal de la empresa Airbus. El vuelo duró siete horas y finalizó en el lugar de partida. El test tenía por objetivo probar los puntos débiles y fuertes de la aeronave en lo que respecta a cuestiones de confort, ergonomía y sistema de cabina, de modo tal de poder hacer las correcciones necesarias. Antes del viernes próximo deberán realizarse otras tres pruebas, de 10, 12 y 15 horas de vuelo, respectivamente. Este avión, con capacidad para entre 555 y 800 pasajeros, será puesto en funcionamiento comercial a fines de 2006 por la compañía Singapore Airlines.

## † SUSANA VALLE

(Q.E.P.D.) Falleció el 3/09/06.

El Partido Justicialista La Plata, participa con dolor el fallecimiento de la fundadora de la Juventud Peronista, hija del Gral. Juan José Valle, héroe de la gesta del 9 de junio de 1956. El Partido Justicialista de La Plata, en el Frente Para la Victoria, rinde homenaje a quien fuera una luchadora por la libertad, la democracia y la vigencia de la Constitución. Comisión permanente de homenaje. Alak Conducción.



### Programa Nacional 700 Escuelas Préstamo BID 1345 OC-AR Llamado a Licitación Pública Nacional

**El Programa Nacional 700 Escuelas, anuncia el llamado a Licitación Pública Nacional para la construcción de 2 edificios escolares Niveles EGB y Polimodal, en las Provincias de Córdoba y Santa Fe.**

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) ha accedido a financiar y asistir al Gobierno Argentino, en la ejecución de los obras correspondientes al PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DEL SISTEMA EDUCATIVO, SUBPROGRAMA II EXPANSIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA ESCOLAR, mediante el Préstamo N° 1345 OC-AR.

En el marco del citado Programa se invita a empresas constructoras provenientes de países miembros del BID, a presentar ofertas para la construcción de edificios escolares nuevos en las Provincias de referencia y con los alcances que se indican más abajo. Los documentos de licitación podrán consultarse también en el sitio web del Programa: [www.700escuelas.gov.ar](http://www.700escuelas.gov.ar)

Cada propuesta deberá presentarse en un sobre único y cerrado que llevará como únicas leyendas las siguientes: denominación de la obra a la cual corresponde la propuesta; número de licitación; identificación del proponente; día y hora fijados para la apertura. Las ofertas se abrirán en actos públicos, en presencia de los representantes de los oferentes que hayan decidido asistir. Las ofertas tardías se devolverán sin abrir.

#### PROVINCIA DE CORDOBA

**Licitación N° 077/06** (anterior 022/06)  
**Objeto:** Construcción de **IPEM N° 117**  
Villa Rio Ichu Cruz Depto. Punilla  
Presupuesto Oficial: \$ 2.367.607,74  
Plazo de Ejecución: 10 (diez) meses  
Recepción de ofertas hasta 16/10/2006 - 10,30 hs  
Apertura de ofertas: 16/10/2006 - 11 hs  
Valor del pliego: \$ 300  
**Principales Requisitos Calificatorios**  
Volumen Anual Disponible: \$2.762.209  
Acreditar superficie construida de: 2.914 m²  
en no más de 3 (tres) contratos

#### Consulta y venta de pliegos

Ituzaingó 1350  
B° Nueva Córdoba Capital  
TEL: (0351) 433-3441 / 4528  
**Lugar de Apertura**  
Sala de Situación Ministerio de Educación  
de la Provincia de Córdoba  
Ituzaingó 1351

#### PROVINCIA DE SANTA FE

**Licitación N° 078/06**  
**Objeto:** Construcción de **Escuela N° 403**  
Casas Departamento San Martín  
Presupuesto Oficial: \$ 1.092.800,00  
Plazo de Ejecución: 11 (once) meses  
Recepción de ofertas hasta 16/10/2006 - 10,30 hs  
Apertura de ofertas: 16/10/2006 - 11 hs  
Valor del pliego: \$ 200  
**Principales Requisitos Calificatorios**  
Volumen Anual Disponible: \$1.183.867  
Acreditar superficie construida de: 1.439 m²  
en no más de 3 (tres) contratos

**Consulta y venta de pliegos**  
UCP A.Illia N°1153 4° Piso (Santa Fe)  
**Lugar de Apertura**  
UCP A.Illia N°1153 5° Piso (Santa Fe)

Unidad Ejecutora Sub II  
Hipólito Yrigoyen N° 460 - 4° Piso Tel/Fax: (011) 4342-8444  
[www.700escuelas.gov.ar](http://www.700escuelas.gov.ar)



### PRESIDENCIA DE LA NACION

Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología  
Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios



Los seguidores de López Obrador vienen reclamándole a la Justicia electoral un recuento total.

El Tribunal Electoral dará a conocer el cómputo final de las presidenciales.

El PAN insistió en que Calderón será quien asuma, pero la izquierda —dijo— lo impedirá.



# México vivirá un día clave con la proclamación del presidente

Página/12  
en México

Por Gerardo Albarrán de Alba

Desde México, D.F.

La crisis política, institucional y con visos de convertirse en social que vive México desde el pasado 2 de julio entrará en una etapa decisiva a partir de hoy, cuando el Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación dé a conocer el cómputo final de la elección y haga las declaraciones de validez y, en su caso, de presidente electo.

En la víspera de vencer el plazo legal para calificar el proceso electoral, el Tribunal convoca a una sesión pública en la que, en un solo acto, acabará con la incertidumbre institucional que vive el país desde hace poco más de dos meses.

El Tribunal Electoral empezará por dar a conocer el cómputo final de la elección presidencial, pese a que ya ha emitido las sentencias sobre las mesas impugnadas y que valida la ventaja del candidato de la derecha Felipe Calderón. Inmediatamente después emitirá la declaración de validez de la elección, requisito indispensable para proceder a declarar presidente electo a quien haya obtenido el mayor número de votos.

Ante esto, el Partido de la Revolución Democrática (PRD) condicionó ayer cualquier posibilidad de diálogo a la renuncia de Felipe Calderón a un puesto “que le fue otorgado por la ciudadanía”. Y es que ninguna de las impugnaciones pre-

sentadas por la coalición Por el Bien de Todos será tomada en cuenta para los actos jurídicos del Tribunal Electoral que sancionará hoy. Sin embargo, sí tendrá que expresar una opinión sobre cada uno de los temas que le fueron planteados.

Se prevé que el Tribunal Electoral emita una serie de recomendaciones sobre la intervención del presidente Vicente Fox en favor del candidato de su partido, el oficialista Partido de Acción Nacional (PAN), así como el papel jugado por grandes corporaciones privadas que financiaron la apabullante campaña de miedo en contra de Andrés Manuel López Obrador, a quien calificaron de ser “un peligro para México”, y hasta sobre la parcialidad del Instituto Federal Electoral, un órgano constitucional

autónomo encargado de organizar y administrar los comicios.

En su momento, los jueces electorales concluyeron que ninguna de estas quejas influyó “de manera grave” en el resultado de la elección presidencial, lo que agotó la posibilidad de declararla nula. Consecuentemente, sin importar la eventual dureza de sus apreciaciones en torno de estos puntos, esto sólo tendrá una lectura política, sin ningún efecto jurídico.

A partir de este punto, la disputa política se trasladará al único terreno que ha quedado abierto: las calles, una vez agotada cualquier posibilidad jurídica de revertir lo que la coalición llama “una imposición” y aparentemente cerrada también la posibilidad de un acuerdo político que pusiera fin a esta crisis, pues tanto el PAN como el

PRD —apoyado por el PT y el CD— endurecieron sus posiciones este fin de semana y ayer llegaron a plantear un escenario de ruptura y choque abierto.

Mientras el PAN insistió en que Calderón tomará posesión como presidente, “a como dé lugar”, el PRD anunció que eso es algo que impedirán “de forma pacífica, pero enérgica”.

En tanto, la administración de Vicente Fox agotó el último de los argumentos que le quedaban para amenazar a la izquierda: sostener que los partidos de la coalición perderán su registro legal si apoyan las acciones de resistencia civil planteadas por López Obrador, a quien el secretario de Gobernación le advirtió ayer que está a un paso de “autoproclamarse revolucionario disruptor”.

PLANTEA SOMETER A CONSULTA LA REELECCION INDEFINIDA

## Chávez, favorito y duradero

Podría haber Hugo Chávez para largo. El presidente venezolano anunció su intención de someter a un referéndum en el 2010 la posibilidad de implantar la reelección indefinida. El mandatario, que ya descuenta su victoria en las elecciones de diciembre próximo, dijo que necesitará un tercer período para poder “extender la revolución por todo el territorio”. La oposición reaccionó ayer a la propuesta, calificándola de “tiránica” y de “neautoritaria”.

La declaración de Chávez asus-

tó a los sectores opositores, que ya se encuentran preocupados por la ventaja que mantiene el mandatario en las encuestas. A tres meses de las presidenciales, el oficialismo lidera los sondeos con el 48 por ciento de la intención de voto, frente a un estático 25 por ciento del candidato opositor único, el gobernador de Zulia, Manuel Rosales. “Hay que evitar esas manifestaciones mesiánicas, tiránicas, de hombres que creen que están por encima del bien y del mal”, advirtió el rival de Chávez.

Además de los dirigentes de la oposición, algunos constitucionalistas también rechazaron la iniciativa del presidente. Para el abogado Her-

nán Escarrá, la reelección indefinida sólo es posible en un sistema parlamentario, ya que el presidente no tiene concentrado todos los poderes. Otro constitucionalista, Gustavo Sosa Izaguirre, le dijo a la cadena Unión Radio que este cambio equivaldría a que “se entregue la patria a una sola persona”. Desde el oficialismo, el jefe del comando electoral, Francisco Ameliach, aseguró que todas las críticas son parte de un “engaño mediático” de cara a las elecciones de diciembre.

En su programa dominical *Aló Presidente*, Chávez había anunciado su propuesta. “La revolución bolivariana está tiernita, sólo tiene siete años y debemos cuidarla”, había afirmado, haciendo referencia a los años que lleva la Revolución Cubana. De conseguir la reelección en diciembre, el mandatario se asegurará mantenerse 14 años al frente del país. Sin embargo, su objetivo es de más largo plazo. “Desde el 2007 hasta el 2021, serán 14 años más para sembrar a fondo, profundizaremos las raíces y extenderemos la revolución por todos los espacios”, había explicado.

LA PARTIDIZACION

# Crime

Página/12  
en Brasil

Por Darío Pignotti

Desde San Pablo

La campaña electoral brasileña es poco menos que soporífera, son mayoría los electores que apagan el televisor cuando comienza la publicidad política. Por lo pronto, ninguna propaganda del Partido de los Trabajadores (PT) y el Partido de la Socialdemocracia Brasileña (PSDB), punteros en las encuestas, fue tan comentada como el comunicado de la banda Primer Comando de la Capital (PCC) difundido por la TV Globo.

La proclama del cartel que regentea las cárceles paulistas fue leída por un joven encapuchado que enumeró las humillaciones sufridas por los 140 mil presos paulistas y advirtió que la guerra contra el Estado apenas comenzó. Lo mismo que ha repetido Marcos Williams Herbas Camacho, “Marcola”, capo del PCC, luego de que en mayo se iniciara una de ataques contra objetivos civiles y policiales que dejaron cientos de muertos.

El DVD se divulgó el 13 de agosto, dos días antes del inicio de las campañas televisivas, nuevo indicio de que el crimen busca, mediante acciones terroristas, contaminar la disputa. Y lo ha hecho con eficacia: empujó a los gobiernos federal y paulista a una polémica que ambos evitaban. Funcionarios paulistas acusaron al PT de complicidad con los bandidos. El presidente Luiz Inácio Lula da Silva apuntó la incompetencia de las autoridades provinciales y ofreció la colaboración del ejército, una propuesta criticada por efectistas. Para algunos especialistas no es con tanques como se resuelve la crisis. Recuerdan el fracaso, meses atrás, de la militarización de Río de Janeiro, donde tras el repliegue castrense los narcos retomaron el control de las favelas.

El bando transmitido por la mayor cadena televisiva —que así evitó el asesinato de un reportero secuestrado— refuerza la interpretación de que el PCC hace al mismo tiempo proselitismo hacia la opinión pública y su “electorado cautivo” en los 144 presidios paulistas. Es allí donde está recluida su cúpula, la que estaría recomendando el voto hacia algunos candidatos así como el veto de otros. Si cada preso influye en su entorno familiar, eso significaría unos “300 mil votos”, especuló la revista *Carta Capital*. Desde 1994 y gracias a la política de tolerancia cero aplicada en San Pablo, la población carcelaria creció el 300 por ciento.

El fin de semana fue incautado un arsenal con 3000 armas por la policía antidrogas de Paraguay que podrían tener como destino San Pablo. El tráfico de armas, drogas y robo de bancos han dotado al PCC de recursos suficientes como para financiar varias campañas proselitistas. Según el semanario *Carta Maior*, Claudio Bravos, miembro de la Orden de Abogados de Brasil (OAB), habría hecho contactos con la gaviilla buscando respaldo para su postulación a diputado. El sociólogo Ignacio Cano afirma que se trata de una práctica habitual en Brasil, donde varios congresistas han alcanzado sus bancas gracias al financia-

**Edicto:** Juzgado Comercial Nº 22, Sec. Nº 44, sito en M. T. de Alvear 1840 P. 3º Cap. Fed. comunica por 2 días en autos “PRESTADORES ASOCIADOS S.A. S/Quiebra (pedida por NÚÑEZ, Marta Graciela)”, expte. Nº 039.507, que conforme las condiciones de venta establecidas por el Tribunal y que el comprador declarará conocer y admitir en el boleto de compraventa a labrarse, el martillero Horacio Taranco (CUIT: 20-04408090-8) el **21 de septiembre de 2006 -10:15 hs.- EN PUNTO** en Tte. Gral. Perón 1233, Cap. Fed., rematará, **EN BLOCK Y SIN BASE**, en el estado y condiciones en que se encuentran y exhiben, los bienes inmuebles obrantes a fs. 277/8, entre los que se destacan: 2 teléfonos con disco; una PC compuesta por CPU (tipo “clonado” sin marca), un monitor e impresora; un celular TANGO, Motorola, sin funcionamiento; 10 mortajas; tela sintética con puntillas; un escritorio con revestimiento fenólico; 4 sillas giratorias negras deterioradas; un fax; 3 ataúdes tipo plano; 1 radio Phillips. I.V.A. sobre el precio de venta: 21%. Comisión: 10% más I.V.A. Arancel CSJN: 0,25%. Se recibirán posturas bajo sobre hasta las 10 hs. del día 20/09/06, los que serán abiertos por el Actuario con presencia del martillero y los interesados a las 12:30 hs. del mismo día. **QUEDA PROHIBIDA LA COMPRA EN COMISION Y LA CESION DEL BOLETO DE COMPRAVENTA.** El adquirente deberá tomar posesión de los bienes dentro de las 48 hs. de aprobada la subasta bajo apercibimiento de aplicar astreintes. **EXHIBICION:** 14 y 15 de septiembre de 2006 de 14 a 16 hs. en la calle Paroissien 3090, Ciudad de Buenos Aires. En Buenos Aires, AGOSTO 24 de 2006. PABLO CARO. SECRETARIO.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 25 a cargo del Dr. Horacio F. Robledo, Secretaría Nº 49 a mi cargo, sito en la Av. Callao 635, 4º de Capital Federal, comunica por 5 días que en los autos “Hsu Liang Hsien s/Concurso Preventivo” con fecha 14-08-2006 se ha dispuesto la apertura del Concurso Preventivo del Sr. Hsu Liang Hsien (CUIT 2092600443-4) con domicilio en Av. de los Incas 4388, designándose Síndico al Cdr. Héctor Eduardo Palma domiciliado en la calle Rodríguez Peña 694, 5º 5 de Capital Federal, ante quien los acreedores deben presentar los pedidos de verificación hasta el día 27-10-06. Fechas procesales: art. 35 LCO 11-12-2006; art. 39 LCO 23-02-2007; Audiencia informativa 24/07/2007 a las 11 hs. SONIA A. SANTISO, Sec. En Buenos Aires, 30 de agosto de 2006. Dra. SONIA A. SANTISO, Secretaria.



ON DE LA BANDA DE SAN PABLO SE METE EN EL DEBATE

# n y campaña en Brasil

AFP

El tráfico de armas, drogas y robo de bancos dotó a la banda Primer Comando de la Capital (PCC) de suficientes recursos como para hacer proselitismo. A un mes de los comicios, ya ha contaminado la disputa entre Lula y el gobierno paulista.



La policía de Paraguay incautó un arsenal con 3000 armas cuyo destino podría ser San Pablo. Las autoridades paulistas acusan al gobierno nacional de complicidad con los bandidos del PCC.

miento del hampa. Cano propone ir a fondo en el debate sobre la posible partidización del PCC y postula una revisión de la legislación que prohíbe votar a los presos. No hay “nada de negativo” en que los infractores de la ley puedan escoger representantes. Y agrega: los legisladores así electos deberían rendir cuentas a sus representantes, sería una forma republicana de contrato político que, indirectamente, restaría poder al PCC, conocido por la violencia con que manda en las cárceles.

## El “profesor”

“Conseguimos lo que la guerrilla no consiguió: el apoyo de la población carente. Los chicos que hoy fuman y venden marihuana mañana serán millones de adolescentes que matarán a los policías en las esquinas. Ya pensaron lo que serán millones de adolescentes y desocupados en armas.” Por la forma en que mezcla crimen y fraseología revolucionaria, la afirmación podría ser del líder del PCC, “Marcola”, un mafioso mitómano. Pero fue dicha hace años por William Lima da Silva, “el profesor”, el fundador del carioca Comando Vermelho.

En las cárceles de la dictadura, Lima da Silva, detenido por delitos comunes, trabó amistad con presos políticos que lo familiarizaron con la literatura revolucionaria. Se dice que entre los tantos militantes que adoctrinaron bandidos en los ’70 había un refugiado de la dictadura chilena. Actualmente la Policía Federal investiga a otro chileno, el guerrillero Mauricio Hernández Norambuena, del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, preso en una cárcel paulista junto con algunos jefes del PCC. El periodista Bob Fernandes escribió que las autoridades sospechan que Norambuena haya transmitido rudimentos de táctica guerrillera a sus compañeros brasileños. Para los investigadores, el secuestro del reportero y la transmisión televisiva de una suerte de manifiesto político del PCC tiene la huella de Norambuena, conocido por sus acciones espectaculares. En una de ellas, hace 10 años, se fugó en helicóptero de una cárcel de máxima seguridad chilena.

CON LA MIRA PUESTA EN LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE

# Evo y la oposición miden sus fuerzas

Página/12  
en Bolivia

Pablo Stefanoni  
Desde La Paz

El Movimiento al Socialismo (MAS) desestimó los pedidos de postergación de la Asamblea Constituyente provenientes de la derecha “dura” de Poder Democrático Social (Podemos) y ayer en la tarde reinstaló las sesiones en la ciudad de Sucre. El oficialismo evaluó como un éxito que sólo el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR, neoliberal) y la agrupación cruceña Andrés Ibáñez siguieran a las huestes del ex presidente Jorge “Tuto” Quiroga y el resto se sentara en sus curules. Mientras tanto, la oposición más irreductible estaba en otro lado. Pasadas las ocho de la noche, el frente anti-Evo —que convocó a autonomistas del oriente y sur bolivianos y políticos conservadores— se reunía en Santa Cruz de la Sierra para discutir una estrategia para frenar al gobierno en la constituyente.

El reglamento de funcionamiento de la convención —eje de las disputas— fue aprobado el viernes, en medio de una balacera que incluyó el accidente en el que el jefe de la bancada del MAS, Román Loayza, cayó por la fosa de la orquesta del teatro que alberga a los constituyentes y quedó en estado de coma, del que se recuperaba ayer. Ayer se reanudó la discusión tendiente a la aprobación del reglamento en detalle. Y, en un clima algo más distendido, el partido Unidad Nacional (tercera fuerza política nacional) del empresario Samuel Doria Medina se mostró dispuesto a aceptar la votación del viernes, lo cual aísla a Podemos, que se fue a Santa Cruz tratando de teñir de regionalismo su discurso opositor.

La pelea entre la derecha y la izquierda sigue siendo: mayoría absoluta contra dos tercios para aprobar

los artículos de la nueva carta magna. Mostrando cierta flexibilización, el MAS propuso ayer respetar los dos tercios para la reforma del reglamento de debates, el desafío de los convencionales y la aprobación del texto final, en tanto que los artículos individuales serían aprobados por mayoría absoluta. Los masistas impulsan también una cláusula de “desbloqueo” por la cual, si en tres votaciones consecutivas no se consigue los dos tercios el texto final, éste pasa a referéndum popular.

Podemos rechazó la iniciativa masista: “Todas las reformas constitucionales de Bolivia se hicieron res-

petando los dos tercios artículo por artículo. La pregunta es clara: ¿el MAS va a respetar la democracia y la ley de convocatoria a la Asamblea Constituyente o no?”, interpeló el ex presidente Quiroga desde La Paz, al tiempo que pedía veedores internacionales. Y la misma convicción para defender los dos tercios —como un blindaje ante la “aplanadora” del partido de gobierno— convocó a líderes cívicos y políticos en Santa Cruz. Los salones de Expocruz albergaron anoche a decenas de delegados de la denominada “medialuna”, conformada por los departamentos en los que ganó el sí a las autonomías en el refe-

réndum del 2 de julio pasado. Al cierre de esta edición, arreciaban las críticas contra Evo Morales. “No vamos a aceptar posiciones dictatoriales”, dijo el presidente del comité cívico pro Santa Cruz Germán Antelo. Las posiciones oscilaban entre la convocatoria a huelgas de hambre y paros cívicos regionales. Para los más optimistas quizá sólo quede en un pronunciamiento.

Como un gesto conciliador a 600 kilómetros de distancia, la constituyente decidió no avanzar más en las discusiones, declarar un cuarto intermedio y convocar a los ausentes a volver a sus bancas.

MALAS NOTICIAS PARA ALAN GARCIA Y OLLANTA HUMALA

# Sobornos, desmentidas y videos

Página/12  
en Perú

Por Carlos Noriega  
Desde Lima

Dos videos dados a conocer en la noche del domingo por la televisión local han puesto en apuros al presidente Alan García y al líder de la oposición, Ollanta Humala. Mientras uno de los videos amenaza con arrastrar a García a un escándalo de corrupción, el otro complica la situación de Humala en el proceso penal que la Justicia le ha iniciado por violaciones a los derechos humanos.

En uno de los videos, grabado en un parque de Lima, se ve a un hombre, identificado como Rubén Gómez, ofreciéndole 20 mil dólares a Teresa Avila y María Sullca, dos testigos clave en el juicio contra Humala, para que se retracten de la declaración que dieran ante la fiscalía acusando a Humala de ser el responsable del secuestro y la desaparición de los esposos Benigno Sullca y Natividad Avila. María es hija de los dos desapareci-

dos y Teresa es hermana de Natividad. Los esposos Sullca Avila fueron secuestrados en junio de 1992 de su casa, ubicada en un pequeño poblado de la selva, por una patrulla militar de la base contrasubversiva de Madre Mía, que estaba al mando del entonces capitán Ollanta Humala. Ambas rechazaron el soborno y denunciaron el hecho, que ahora es investigado por la fiscalía. Humala reaccionó rápidamente, negando cualquier vinculación con el intento de soborno y reiterando su denuncia de que todas las acusaciones en su contra son parte de una persecución política.

En el otro video aparece el ex ministro del Interior del primer gobierno de García, Agustín Mantilla, reunido con un grupo de dirigentes del oficialista partido aprista, a quienes les revela que, como secretario general del APRA, en el 2000 recibió 30 mil dólares de Vladimiro Montesinos —el encarcelado brazo derecho del ex presidente Fujimori— a cambio de apoyo político. “He pasado duras circunstancias, solamente me limito a decir que cumplí órdenes y acepto las consecuencias”, confesó Mantilla a sus interlocutores, quie-

nes lo aplaudieron. Esta conversación ocurrió un día después de que García asumiera el poder, el pasado 28 de julio, y pocas semanas después de que Mantilla abandonara la prisión, luego de pasar cuatro años y medio detenido por este caso. Mantilla no precisó quién le dio las órdenes, pero todas las sospechas recaeron en García, quien era el jefe político de Mantilla cuando ocurrieron esos hechos. Mantilla, quien antes de ser ministro fue secretario personal de García, siempre fue considerado como uno de los más leales a García dentro del APRA.

## Argentina negó pedido paulista

El secretario de Seguridad Interior argentino, Luis Tilibetti, negó haber recibido un pedido de ayuda del gobierno de San Pablo para enfrentar los brotes de violencia, que desde hace tres meses azotan al estado más rico de Brasil. En diálogo con **Página/12**, el funcionario aseguró que nunca recibió una llamada del gobernador del PSDB, Claudio Lembo, ni un pedido formal de parte del gobierno federal brasileño. Tilibetti destacó que se mantiene en contacto con su par en Brasilia en los programas de coordinación entre fuerzas de seguridad. El gobernador de San Pablo había declarado que se había comunicado con la Argentina para pedirle ayuda en su lucha contra el Primer Comando de la Capital (PCC), el grupo armado que ha realizado decenas de atentados, dejando más de 180 muertos. Según Lembo, el PCC tendría conexiones en los países limítrofes, entre ellos Argentina. Las declaraciones del gobernador opositor a Lula llegan en medio de una campaña electoral, en la que la plataforma de su candidato presidencial, Geraldo Alckmin, está dominada por el problema de la inseguridad.

Página 12 se comunica con



movistar



Por J. Pedro Velázquez-Gaztelu \*  
Desde Doha, Qatar

# "El mundo debe contar con Irán y negociar con él"

Kofi Annan ha atravesado ya el Ecuador de su gira por Medio Oriente en busca de apoyo al alto el fuego entre Israel y Hezbolá. En tan sólo siete días, el secretario general de la ONU ha visitado Líbano, Israel, Jordania, Siria, Irán, Qatar y Arabia Saudita. Este diplomático africano de 68 años conversó con este diario en Doha, recién llegado de Irán.

—Las etapas más difíciles de su viaje han quedado atrás. ¿Está ahora más cerca de lograr sus objetivos?

—Estoy muy esperanzado por las conversaciones que he tenido durante el viaje y por el apoyo generalizado al cumplimiento de la resolución 1701 del Consejo de Seguridad.

—La tregua parece aún muy frágil. ¿Hay peligro de que los combates se reanuden?

—Debemos adoptar medidas muy concretas para estabilizar la situación. Una es desplegar las tropas internacionales lo más rápido posible para lograr que los israelíes se retiren. Mientras permanezcan en la zona, algunos libaneses pensarán que su tierra está ocupada, y algún error de cálculo, o alguna acción por parte israelí, puede provocar una reacción no deseada. Cuando contemos con una fuerza creíble sobre el terreno, y cuando digo creíble estoy pensando en 5000 soldados internacionales, Israel debería retirarse, sin necesidad de esperar a que el despliegue de los 15.000 se complete. También hay que crear

Kofi Annan, secretario general de la ONU, advirtió en este reportaje que Occidente no tiene que aislar a Teherán, en momentos en que el Consejo debate posibles sanciones contra éste por su plan nuclear.

un clima de confianza mutua, por ejemplo levantando el bloqueo israelí sobre Siria, así como avanzar en la liberación de los soldados israelíes capturados por Hezbolá y de los presos libaneses en Israel.

—¿Siguen llegando armas a Hezbolá a través de la frontera siria?

—Me han llegado denuncias insistentes sobre el asunto, pero no tengo pruebas concluyentes de que así sea. La mejor manera de resolver la



"Cuanto antes debemos desplegar las tropas en el Líbano."

El jefe de la ONU está de gira por Medio Oriente.

cuestión es garantizar que la frontera sea segura: prestaremos nuestro apoyo al reforzamiento de los controles fronterizos en ambos lados.

—Israel ha rechazado su petición de levantar el bloqueo aéreo y marítimo sobre el Líbano. ¿Espera que los israelíes cambien pronto de opinión?

—Tengo contactos al respecto con Estados Unidos y espero que lo hagan lo antes posible. El bloqueo es insostenible.

—Da la impresión de que el go-

bierno de EE.UU. ha adoptado una actitud de espectador ante todo lo que está sucediendo. ¿Cómo puede Washington ayudar a consolidar el alto el fuego?

—Por razones obvias, EE.UU. no puede enviar tropas, pero ejerce una influencia considerable sobre los israelíes y sobre otros en la zona. Si EE.UU., los demás países clave y la ONU trabajamos juntos, podremos conseguirlo. Es el caso de los europeos, que han aceptado desempeñar un fuerte liderazgo.

—En Teherán, usted le pidió al presidente, Mahmud Ahmadinejad, un gesto de buena voluntad hacia las potencias occidentales para resolver la crisis nuclear. ¿Qué le respondió?

—Hay una profunda desconfianza y muchos malentendidos. Los 5+1 (grupo formado por los miembros permanentes el Consejo de Seguridad de la ONU —China, EE.UU., Francia, Reino Unido y Rusia— más Alemania) no confían en Irán, y los iraníes me dicen que ellos también han perdido la confianza en la otra parte. Los iraníes argumentan que la suya es una propuesta seria que merece la pena ser estudiada. Y me aseguran que no buscan armas nucleares, que sus intenciones son pacíficas y que tienen derecho al conocimiento científico.

—¿Cree usted que presionar demasiado a los iraníes puede ser contraproducente?

—Debemos ser muy cuidadosos y evitar dar pasos que lleven a un enfrentamiento.

—¿Se refiere a sanciones?

—Esa es una de las posibilidades, pero como secretario general no puedo decir nada al respecto, ya que el Consejo ha debatido la posibilidad de adoptarlas, pero no las ha aprobado. No estoy seguro de que vaya a hacerlo, debido a la oposición de Rusia y China. Lo fundamental es que debemos evitar el enfrentamiento. La solución viable es la negociación.

—Irán trata de convertirse en un agente de primer orden en la esfera internacional. ¿Qué papel cree usted que los iraníes deben desempeñar en el mundo?

—Es importante que adopten un papel constructivo y eficaz en esta zona para ayudar a estabilizarla. También deberían cooperar con instituciones como la que yo dirijo para resolver cuestiones que a ambos nos preocupan; por ejemplo, la reconstrucción del Líbano. La percepción generalizada es que Irán está actuando individualmente, dando dinero a Hezbolá. En mis conversaciones en Teherán he pedido a los iraníes que trabajen con otros países en la reconstrucción. Aceptaron mi petición, y esa actitud es de gran ayuda. También pienso que la comunidad internacional debe contar con Irán, no aislarlo.

—Pero muchos en Occidente ven a Irán como una amenaza...

—Quizá sea por el auge del Islam en el mundo. Irán es un país cada vez más activo y tiene una idea muy clara de cuál debe ser su papel en el mundo. La firmeza en la cuestión nuclear les ha hecho ganar apoyos en muchos países. Los iraníes han adoptado un papel muy activo, recabando apoyos por todo el mundo. Además, su posición de firmeza y su enorme autoestima coinciden con un momento de cierta tensión entre Occidente y el Islam. En mis conversaciones, los iraníes me han asegurado que sus acciones no son antioccidentales, que sólo están respondiendo a la intimidación y a tácticas amedrentadoras.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## Amigablemente eficaces.

**Kyocera, las impresoras y fotocopadoras más amigables del mercado.**

**Simple y fáciles de usar.**

Con la tecnología más avanzada para imprimir y copiar en color y en blanco y negro todo tipo de documentos, incluso planos. Conectables a PC y con un excelente desempeño en ambientes de red. Con la mayor calidad láser y al más bajo costo por copia. Téngalas en su empresa. Sus empleados se van a enamorar de ellas.



**Soluciones digitales para que sus resultados lleguen mucho más rápido.**

**KYOCERA**  
Document Solutions



Distribuidor Oficial: BRUNO HNOS. S.A. Tel.: 4362-4700  
Fax: 4361-2052 - Av. Independencia 401 (1099) Bs. As.  
bruno@brunohnos.com.ar - www.brunohnos.com.ar

Página 12 se comunica con



movistar



EL CONFLICTO ENTRE ISRAEL Y HEZBOLA POR EL CANJE DE PRISIONEROS

# La mediación de la ONU está servida

El jefe de Naciones Unidas aseguró que la guerrilla libanesa y Tel Aviv accedieron a participar en las negociaciones. Más tarde, medios israelíes desmintieron la aceptación de su país.

▲ Kofi Annan asumió ayer la ardua tarea de mediar entre Israel y Hezbolá para conseguir la liberación de los soldados israelíes secuestrados en el comienzo del conflicto. En una rueda de prensa en Arabia Saudita, aseguró que las dos partes ya habían accedido a participar en las negociaciones y aclaró que, aunque ya había designado a su representante, no divulgaría su nombre para que pueda trabajar con calma. Demostrando lo difícil que será este compromiso, a las pocas horas del anuncio, algunos medios israelíes desmintieron al secretario general de la ONU y afirmaron que el gobierno de Israel no estaría dispuesto a someterse a una mediación. “No se necesita una mediación”, aseguró un funcionario de Tel Aviv al diario *Haaretz*. “La resolución de la ONU establece que los soldados deben ser liberados sin condiciones”, agregó la fuente.

Funcionarios de la diplomacia israelí también desmintieron ayer que su gobierno hubiera aprobado el ofrecimiento de Annan, según in-

formó el diario *Yediot Ahronot* en su edición electrónica. “No acordamos que la ONU y Kofi Annan sean mediadores”, afirmó una fuente de la Cancillería citada por el periódico. Según explicó, Tel Aviv habría pedido ayuda a la ONU para conseguir la liberación de dos de sus soldados, pero no una mediación. El vocero de la Cancillería israelí, Mark Regev, sin embargo, se negó a hacer comentarios sobre el anuncio del secretario general de la ONU, al igual que el resto del gobierno de Ehud Olmert. Por su parte, la dirigencia de la milicia chiíta libanesa hizo otro tanto. Según la cadena televisiva CNN, el principal vocero de Hezbolá, Hussein Rahal, no quiso hacer comentarios sobre el asunto.

En su anuncio, Annan afirmó que Israel ya había elegido a la persona que lo representaría en las negociaciones, mientras que Hezbolá todavía estaba decidiéndolo. El secretario general de la ONU le explicó al diario madrileño *El País* que su objetivo era que la liberación de los soldados Ehud Goldwasser y Eldad Regev, secuestrados el 12

de julio en la frontera con el Líbano, anime a Israel a levantar el bloqueo aéreo sobre ese país y al retiro de sus tropas del sur libanés.

Hasta ahora Israel se negaba a negociar con la milicia libanesa, mientras que Hezbolá supeditaba la liberación de los soldados a un intercambio de prisioneros. La milicia dirigida por Hassan Nasralá demanda la devolución de los cientos de detenidos libaneses que se encuentran en las cárceles israelíes. Annan no quiso detallar si incluirá esta posibilidad en las negociaciones.

Antes de llegar a Arabia Saudita, Annan había visitado Doha. El viaje fue un éxito (*ver pág. 18*). Consiguió que Qatar anunciara el envío de entre 200 y 300 soldados para la Fuerza Interina de Naciones Unidas en Líbano (Finul). El canciller qatari, Hamad bin Jasem al Thani, sostuvo que su país, miembro de turno del Consejo de Seguridad, quiere que haya una presencia árabe en la Finul y también demostrarle a Israel que Qatar hace todo lo posible por hallar una solución pacífica al conflicto.



Qatar es el primer país árabe que enviará 300 tropas al Líbano. Formará parte de la Fuerza Interina de Naciones Unidas (Finul).

ISRAEL DESCARTA EVACUAR CISJORDANIA

## Frenazo a la retirada

Por Juan Miguel Muñoz \*  
Desde Jerusalén

▲ Nada detiene la política de Israel de presentar hechos consumados. El gobierno de Ehud Olmert sacó ayer a concurso la construcción de 690 viviendas en dos asentamientos judíos al este y al sur de Jerusalén, en el territorio ocupado de Cisjordania. Y lo hizo precisamente el día en que el primer ministro declaraba que su plan de retirada parcial de Cisjordania, con el que pretendía delimitar sin negociación con los palestinos las fronteras del Estado hebreo, tendrá que esperar. Los movimientos pacifistas criticaron la decisión por ser contraria a los pactos suscritos por Israel y a las promesas electorales de Olmert.

De las 690 viviendas, 348 se levantarán en la colonia de Maale Adumim, una decena de kilómetros al este de Jerusalén, donde ya residen casi 32 mil personas. Las 342 restantes se edificarán en Betar Ilit, al sudoeste de la Ciudad Santa, en las cercanías de Belén, un asentamiento habitado por ultraortodoxos que registra uno de los índices de natalidad más elevados entre la población judía. Al margen de esta ampliación, miles de casas se construyen ya en zonas periféricas de Jerusalén y el muro de hormigón continúa alargando su trazado en un intento por anexionar zonas de la ciudad conquistadas en la guerra de 1967, en las que ya residen más de 200 mil personas, aparte de las 250 mil que colonizan el resto de Cisjordania.

Olmert da así un brusco frenazo a sus planes de evacuación parcial de Cisjordania. La iniciativa supone también una flagrante violación

de los compromisos adquiridos en la Hoja de Ruta, que ordena la congelación de toda expansión de las colonias y a la que aluden a menudo los dirigentes israelíes para reanudar la negociación con los dirigentes palestinos. El Tribunal Internacional de Justicia también considera ilegales las colonias, pero los Ejecutivos hebreos siempre han ignorado esta resolución.

El primer ministro admitió abiertamente que su plan de realineamiento —es decir, la retirada parcial de Cisjordania para anexionar y ampliar las colonias más pobladas— no puede llevarse a efecto hoy día. “No tengo duda de que algo ha cambiado en el orden de prioridades que creía correcto”, afirmó Olmert en el Parlamento. Ese plan de retirada unilateral fue el caballo de batalla de la campaña electoral que le otorgó el triunfo en marzo. Pero tras la guerra contra Hezbolá y el lanzamiento de casi cuatro mil cohetes Katyusha sobre Israel, esa evacuación parcial supondría un enorme riesgo para su Ejecutivo, que atraviesa serios problemas por el acoso de la extrema derecha y los partidos que representan a los colonos. Aducen los radicales que una retirada de Cisjordania llevaría a los grupos palestinos a imitar a Hezbolá con todo el territorio israelí al alcance de sus cohetes.

A calmar los ánimos de estos grupos parece destinada la medida anunciada por el Ejecutivo. Sobre todo porque el ministro de Defensa, el laborista Amir Peretz, amenaza con votar en contra de los Presupuestos si no se aprueban las inversiones sociales acordadas.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

**Página/12** y *Editorial Sudamericana* presentan

biblioteca

# Horacio Verbitsky

doce libros para conocer las claves de la política argentina

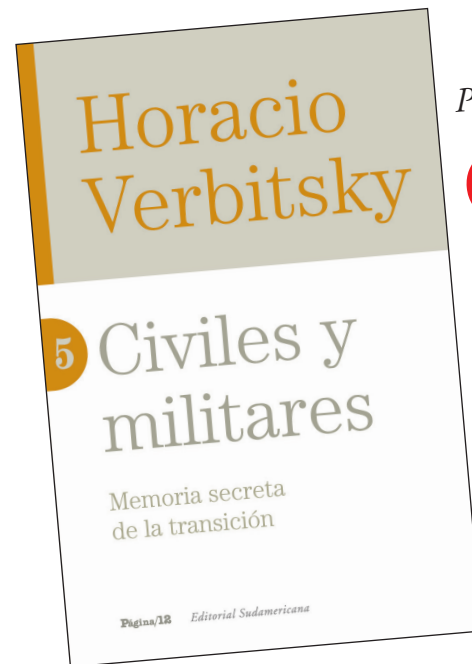


Próxima entrega

## CIVILES Y MILITARES

1987. 312 páginas

Un complejo proceso político y jurídico, narrado por un protagonista de primera línea: desde el golpe militar de 1976 hasta la nulidad de las leyes de punto final y de obediencia debida, declarada en 2001 por el juez Gabriel Cavallo, a pedido de Horacio Verbitsky en su carácter de presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales.



Próximas entregas: EL VUELO / LA POSGUERRA SUCIA / ROBO PARA LA CORONA / HEMISFERIO DERECHO / LA EDUCACIÓN PRESIDENCIAL / MEDIO SIGLO DE PROCLAMAS MILITARES / UN MUNDO SIN PERIODISTAS /

El sábado 9 de septiembre el tomo 5.

Compra opcional \$ 10

# Página/12



No le dan tanta bola

El entrenador del San Pablo, Muricy Ramalho, le restó importancia a la Recopa Sudamericana que disputará el jueves ante Boca, en la Bombonera. “Yo no quiero desmerecer la final de la Recopa, pero nuestro gran objetivo es el campeonato brasileño”, admitió el entrenador, quien además dejó entrever que afrontará la primera final sin algunos de los habituales titulares, entre ellos el arquero Rogerio Ceni. La revancha se jugará el jueves 14 de septiembre, en el estadio Morumbí.

“San Pablo es el actual campeón mundial de clubes, pero nosotros estamos mentalizados para vencerlo.”

(Sebastián Battaglia, que volverá a ser titular en Boca)

Así la ve Grondona

- “Esta Selección tiene chicos que juegan muy bien, como Messi, Agüero y Tevez. Confío más que nunca en ellos. Nos van a dar muchas alegrías.”
- “A mí me entusiasma el futuro que tiene Argentina. Basile es un hombre que sabe, elige bien a los jugadores y conoce lo que es dirigir un seleccionado.”
- “Los chicos van a poder explotar todas sus condiciones cuando el equipo tenga más trabajo y ellos sumen más partidos con la camiseta argentina.”

FUTBOL ROBERTO AYALA PODRIA SER CONVOCADO POR BASILE

“Me siento con ganas y fuerza para volver a la Selección”

El zaguero, capitán histórico del equipo nacional, solucionó su conflicto con el Valencia y puede tener la chance del retorno.

A los 32 años parecía que no iba a tener más lugar en la Selección Argentina, que la experiencia del Mundial de Alemania había cerrado su dilatada campaña en el equipo nacional. Pero Alfio Basile le prometió que, si encontraba club o solucionaba su problema, tendría una oportunidad. A tono con la propuesta, Roberto Fabián Ayala resolvió ayer sus dramas económicos con el Valencia, club del que se quiso desligar para ir a jugar al vecino Villarreal, y vuelve a soñar con la celeste y blanca.

“Me siento con fuerza y con ganas de volver a la Selección”, afirmó ayer el zaguero, que en el Mundial 2010 tendrá 36 años. “Pero eso dependerá de mi trabajo con el Valencia”, aceptó. “Siempre duele una derrota y sobre todo contra Brasil. Pero ahora empieza un ciclo nuevo, con un entrenador nuevo e imagino que habrá recambio de jugadores”, señaló. Basile le ofreció lo mismo que al otro zaguero titular de la Selección durante el Mundial, Gabriel Heinze: la chance de una convocatoria si sumaban un

número importante de partidos en Primera, lo que Ayala parece ahora en posibilidad de lograr.

El zaguero es el segundo jugador con más partidos en la Selección Argentina: 105, uno menos que Diego Simeone. En ellos convirtió siete goles, el último, aquel recordado cabezazo contra Alemania en Berlín, el 30 de junio pasado. Por muy poco no estuvo en el equipo nacional durante el primer ciclo de Basile: debutó el 16 de noviembre de 1994, pocos meses después del Mundial de Estados Unidos, frente a Chile.

Daniel Passarella lo dirigió en 43 partidos; Marcelo Bielsa en 48 y José Pekerman en 12. Sólo Diego Maradona fue capitán del seleccionado en más partidos: 57 contra 53 de Ayala; y, además, fue el jugador argentino con más partidos en la Selección en Eliminatorias mundialistas, con 40 presentaciones. Su máximo logro con la Selección fue la conquista de la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Atenas y su máxima frustración resultó haberse lesionado en el vestuario a minutos de debutar en el Mundial 2002 frente a Nigeria.



Ayala quiere jugar su partido 106 en la Selección.

PROCESO AL TITULAR DE NEWELL'S

López quedó en orsai

POR ALEJO DIZ  
DESDE ROSARIO

No fue la suma de dinero evadida lo que despertó la inquietud de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP). El organismo recaudador posó los ojos en Newell's luego de detectar irregularidades en la administración de la entidad. La primera investigación del fisco halló que los rojinegros no abonaban las retenciones que les realizaban a algunos de sus futbolistas a la hora de saldar contratos, denuncia que fue presentada en la Justicia en el 2001. Dos años más tarde, otra pesquisa de los sabuesos encontró que la dirigencia del parque Independencia evadió aportes previsionales de sus empleados. En este caso, la Justicia fue notificada al respecto en el 2003. Y meses después de que Eduardo López fuera llamado a prestar declaración indagatoria por el Juzgado Federal N° 4 para dar explicaciones de estas causas, recientemente el juez Germán Sutter Schneider resolvió procesar al dirigente por infracción a los artículos 6, 7 y 9 de la Ley Penal Tributaria.

“En la investigación se encontró que se produjo la retención indebida de impuestos y aportes no ingresados. Su conducta es agravada y ahora deberá dar explicaciones ante la Justicia federal”, señaló un funcionario de la AFIP que participó de las investigaciones llevadas a cabo por el fisco, para luego presentar la denuncia ante la Justicia federal.

“Esta no es la primera denuncia que presentamos. En otras ocasiones no hemos logrado que las mismas no prosperen. Pero en esta oportunidad elevamos pruebas contundentes ante la Justicia”, apuntó el funcionario del fisco.

Eduardo López no cumplió ante el ente recaudador el pago de los impuestos correspondientes a los contratos de seis jugadores del primer equipo: se trata de Diego Crosa (105.380,18 pesos), Diego Mateo (143.490 pesos), Claudio París (55.740 pesos), Lucas Bernardi (244.740 pesos), Damián Manso (37.177,50 pesos) y Maximiliano Rodríguez (717.240 pesos). Y se evalúa la posibilidad de sumar el caso de Sebastián Domínguez, ex compañero de Carlos Tevez y Javier Mascherano en el Corinthians brasileño, quien ya habría sido notificado por parte de la Justicia del incumplimiento de Newell's con respecto al vínculo que tuvo con la entidad rojinegra hasta diciembre del 2004. Además, durante mayo del 2000 y febrero del 2001, el mandamás del parque Independencia, de acuerdo con los sabuesos, no saldó ante el organismo recaudador los aportes que retuvo a los empleados de la entidad.

López podría sufrir la pena de dos a seis años de prisión. Y si bien es improbable que sea detenido por estas causas, la determinación del magistrado de procesarlo deja su continuidad al frente de Newell's en una débil posición, ya que su nueva condición judicial lo invalida para ejercer cargo alguno como directivo rojinegro.

UNA BUENA JUGADA TERMINA EN LA RED.  
LA MEJOR INFORMACIÓN TAMBIÉN.

ESPÍRITU CRÍTICO	ESTAMOS DE TU LADO	DE UNA CON NIEMBRO	DÍA A DÍA	BUENAS TARDES DOCTOR	UN BUEN MOMENTO
» Luis Majul	» Mónica Gutiérrez	» Fernando Niembro	» Oscar Gómez Castañón » Federica Pais	» Carlos Bilardo	» Mariano Closs
6:00 HS	9:00 HS	12:00 HS	14:00 HS	17:00 HS	19:00 HS



am910 | am910 | am910 | am910 | am910



**"Creo que el manager Alan Pardew puede elevar al West Ham a una nueva dimensión para pelear incluso por el título de la Champions League."**

(Kia Joorabchian)

**60**

En millones de libras, lo que habría pagado Joorabchian para quedarse con el West Ham.

**"Si Joorabchian compra el West Ham, tendrá que mostrarlo en público. Por la integridad del fútbol, tiene que quedar claro quién es el que está detrás de todo."**

(Mathieu Sprengers, tesorero de la FIFA).



Carlos Tevez no jugó bien contra Brasil. ¿En qué pensaba?

El club inglés no paga un centavo por dos jugadores que, juntos, valen más que su patrimonio. Quien los lleva parece querer quedarse con él. El Corinthians tampoco recibe dinero por cederlos. Qué hay detrás.



Javier Mascherano tiene la cabeza puesta en el West Ham United.

**FUTBOL** LA TRANSFERENCIA DE TEVEZ Y MASCHERANO AL WEST HAM UNITED

# Secretos de un pase controvertido

POR P. V.

Mientras el fútbol argentino se duerme arrullado por los cantos del capital ruso, que compra jugadores y hace negocios con la Selección sin que nadie pregunte de dónde sale el dinero, Europa intenta ponerle un freno al proceso expansivo de los rusos en el deporte, especialmente ahora que el nuevo capítulo es una operación de dudoso gusto que tiene a dos futbolistas del seleccionado argentino, Carlos Tevez y Javier Mascherano, como involuntarios protagonistas. Según denuncias surgidas en Inglaterra, donde los dos ex jugadores del Corinthians brasileño van a actuar esta temporada, el pase al West Ham United es una mascarada que oculta un nuevo desembarco o, peor, la

ampliación del imperio del magnate ruso Roman Abramovich, ya dueño del Chelsea.

El West Ham United, un equipo tradicional de mitad de tabla del fútbol inglés, tendrá a Tevez y Mascherano —dos jugadores cuyas cualidades futbolísticas exceden largamente la media actual de su plantel, y su valor el patrimonio del club— sin haber pagado un centavo por los pases; la sospecha es que el dueño de los pases de ambos jugadores, la empresa Media Sports Investment (MSI), con base en Londres y accionista del Corinthians, está intentando quedarse con la propiedad del club londinense.

La cara visible de MSI es Kia Joorabchian, el ejecutivo británico de origen iraní de 35 años amigo del multimillonario ruso exiliado en Londres Boris Berezhovsky, y que no

sería más que un testaferro de otro magnate ruso, Roman Abramovich, propietario del Chelsea, que es dueño del pase —entre otros— del goleador argentino Hernán Crespo. Tevez y Mascherano habrían aterrizado en el West Ham como paso previo a integrar el plantel del campeón inglés, una vez completado su proceso de adaptación a un fútbol mucho más dinámico que el brasileño o el argentino.

Consultado por la prensa británica, Joorabchian desmintió los rumores de compra del club, pero luego afirmó que “el West Ham puede llegar a ser más grande que el Chelsea” y “competir con el Manchester United”, como si tuviera efectivamente un proyecto en marcha. Si Joorabchian se queda con el club y es efectivamente testaferro de Abramovich, la influencia de éste (que en el último ejercicio perdió 204 millones de euros con el Chelsea) se extenderá.

Los dirigentes del West Ham United se negaron a revelar los detalles del traspaso, pero según el *Sunday Times*, el club pagará la mitad del salario de los futbolistas, 1,5 millón de libras (unos 7,5 millones de pesos) anuales a Tevez y un millón de libras (5 millones de pesos) a Mascherano. El contrato estipula además que, salvo que estén lesionados, ambos jugadores deben ser titulares indefectiblemente, cualquiera sea su condición futbolística.

Las extrañas condiciones de la doble transferencia motivaron inclusive un pronunciamiento público tanto de la FIFA como de la

Unión Europea de Fútbol (UEFA). El tesorero de la FIFA, Mathieu Sprengers, planteó la obligación de que el West Ham, como cualquier club, revele quién controla realmente sus acciones. “Queremos que todos los clubes hagan saber quiénes son sus propietarios. No será suficiente con dar el nombre de una sociedad”, dijo. “La situación del West Ham nos preocupa, tanto por la identidad de las eventuales personas que tomaron las riendas del club, como por el caso de Tevez y Mascherano, que no se sabe a quién pertenecen —declaró el portavoz de la UEFA William Gaillard—. El gobierno del Reino Unido tiene la responsabilidad de iniciar una investigación para garantizar la transparencia del pase de los jugadores provenientes del Corinthians”, afirmó.

A los ingleses no les causa nin-

guna gracia la posibilidad de que el West Ham United sea el quinto equipo de la Premier League en caer en manos de capital extranjero: Chelsea, Manchester United (propiedad del multimillonario estadounidense Malcolm Glazer), Aston Villa y Portsmouth.

A los europeos tampoco: Uli Hoeness, astro del Bayern Munich y de la Selección de Alemania en los ’70 y actual director general del club bávaro, sentenció ayer que: “Si esta ‘rusificación’ del fútbol continúa, en diez años podemos decir ‘Nastrovje’, ‘adiós fútbol’”. Según Hoeness, la última gran muestra de esa “rusificación” no es el pase de Tevez y Mascherano al fútbol inglés, sino el contrato de la AFA con el magnate ruso Viktor Vekselberg, propietario del Grupo Renova. “Es necesario que termine esta locura”, opinó.

## Héroes de la clase obrera

Desde que ganó la Recopa en 1965 y brindó a Inglaterra sus héroes del Mundial 1966, Geoff Hurst, Bobby Moore y Martin Peters, el West Ham acumula sobre todo deudas e idas y venidas entre la primera y la segunda división. Según el *Sunday Times*, el West Ham atraía la simpatía de los hinchas porque personificaba un fútbol auténticamente inglés, prefiriendo al veterano Teddy Sheringham a “estos productos de importación fuera de precio cuyos traspasos son financiados por negocios realizados en alguna parte al este de Minsk”, en referencia a los dos argentinos que serán presentados hoy en el estadio de Upton Park, al este de Londres, una de las zonas más pobres de la urbe británica. El West Ham fue fundado en 1895 por los trabajadores de un astillero, que decidieron colocar en su escudo un par de martillos cruzados como símbolo del trabajo y el esfuerzo, y se caracteriza por su extracción humilde. “Si uno mira las últimas cuentas del West Ham, creo que lo que valen Tevez y Mascherano supera a lo que lo vale todo el club”, cita el diario británico de una fuente cercana a la operación. El club tiene una opción para hacerse definitivamente con sus servicios si paga su prohibitivo precio, estimado en unos 60 millones de libras, 114 millones de dólares...

## La conexión rusa

Los vínculos entre Joorabchian y los magnates rusos son indisolubles. El iraní tiene conexiones públicas con el millonario ruso Boris Berezhovsky, exiliado en Londres, y se hizo famoso por ayudar a reconstruir el estadio del Corinthians. El club brasileño estuvo bajo sospecha de conflicto de intereses cuando firmó un acuerdo con el Dinamo Tiflis poco después de la inversión de MSI, en 2004. El Dinamo es propiedad de Badri Patarkatsishvili, un hombre de negocios georgiano que ha confirmado su interés también en hacerse cargo del West Ham. Es copropietario de uno de los gigantes petrolíferos de Rusia, Sibneft, junto con Berezhovsky y el gran magnate del Chelsea, Roman Abramovich, cuyo lujoso yate estaba anclado en Buenos Aires cuando MSI pagó por el Corinthians 20 millones de dólares a Boca por el pase de Tevez (un dinero que nunca pasó por cuentas brasileñas) y una cifra algo menor a River por el pase de Mascherano. “Cuando los jugadores pertenecen a las personas más que a los clubes, hay indudablemente algo de podrido en el fútbol”, comentó Keith Burkinshaw, el manager que en 1978 había reclutado a Osvaldo Ardiles y Ricardo Villa para el Tottenham United.

ESCOLASO														
Quiniela Nacional (I-B-D-R) Matutina			Quiniela Nacional (J-N-P-W) Vespertina			Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (A-E-H-T) Nocturna			Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 7728	8 2273	15 4906	1 8016	8 8893	15 9266	1 3180	8 4087	15 5264	1 5601	8 2441	15 7374	1 2340	8 5662	15 7315
2 7359	9 2846	16 7093	2 3268	9 4966	16 6809	2 6900	9 0714	16 2701	2 4536	9 0679	16 6122	2 6894	9 0511	16 4484
3 7847	10 2383	17 7147	3 9532	10 1614	17 4772	3 5287	10 0273	17 5050	3 2701	10 1995	17 7857	3 7895	10 4728	17 7523
4 5745	11 3084	18 2945	4 4110	11 4863	18 6603	4 2688	11 4433	18 9848	4 0705	11 1801	18 5596	4 1861	11 0399	18 2105
5 2953	12 3717	19 9742	5 7952	12 1677	19 2675	5 9406	12 8931	19 3232	5 7413	12 3069	19 0380	5 6008	12 4634	19 2992
6 2144	13 6844	20 0748	6 7934	13 8492		6 5079	13 7927		6 9069	13 0448		6 0024	13 2499	
7 3143	14 6234		7 9739	14 6207	20 3255	7 1768	14 3070	20 3930	7 0884	14 7425	20 6483	7 5573	14 4691	20 1531



LLEGAN LOS DETECTIVES MAS "ORIGINALES"  
DE LA TELEVISION ARGENTINA

MAÑANA ES EL DIA

# H & D HERMANOS & DETECTIVES

MAÑANA 23.30HS.

Buena tele. Buena fe. ●●● | telefe



CULTURA

ESPECTACULOS

DISCOS  
LITERATURA  
TELEVISION

Celebrando a Mercury  
Monsiváis, el Rulfo y la polémica  
Adiós al cazador de cocodrilos  
Murió Fernando Siro



HE DICHO

“No me gustan las tetas y los culos fáciles. Pero al margen de mi problema personal, la cosa pasa por el desarrollo industrial a largo plazo que puede operar sobre la base del entretenimiento. Parece que la industria cultural tiene siempre un problema maldito que se entrecruza. Nadie se pone a discutir si un bulón es bueno o es malo, si un auto es bueno o malo: se verifica la cantidad de autos que se producen, la cantidad de personas que trabajan. En la industria cultural se entrecruzan los criterios del gusto con los criterios políticos y económicos.”

Heriberto Muraro, 14 de septiembre de 1989

BERNARDINO AVILA

Kevin Johansen

Paulinho Moska

CANCIONES  
SIAMESAS

Este jueves en el Teatro Coliseo, el argentino y el brasileño darán su propia versión del Mercosur: en vez de alternar shows, unirán esfuerzos en busca de la canción más sensible. “Hay una cuestión cultural y de unidad latinoamericana. Nos estamos reconociendo como parte de lo mismo”, dicen.



## Tsai va por los premios

El cineasta taiwanés Tsai Ming-liang, uno de los más talentosos y originales de la escena contemporánea, presentó en Venecia *No quiero dormir solo* (*Hei yanquan*), en el que —según la crítica acreditada en el Lido— enfoca “el vacío como forma de arte”. El director de *El río* y *The Hole* señaló en Venecia que “es la primera vez que filmo en Malasia, el país que me vio nacer”, explicando la génesis de su película, sería candidata a uno de los premios principales. “*No quiero...* nace gracias a un sitio fascinante: un rascacielos a medio terminar cerca del penitenciario de Pudu, en Kuala Lumpur”, añadió. Según el realizador, desde hace tres lustros “el gobierno malayo se embarcó en una serie de proyectos edilicios que atrajeron a una enorme cantidad de trabajadores extranjeros de la construcción, la mayor parte de Bangladesh, que cuando terminó el milagro económico con la crisis asiática de fines del siglo pasado se quedaron en el país. Ese edificio es un residuo de esa época y con sus cimientos inundados y su desnuda armazón era ideal para ambientar ese mundo de ilegales víctimas de la soledad y de la exclusión”. El director quedó asombrado por la magnitud de las ruinas “que lo asemejaban a un teatro de ópera posmoderno”.

# "Nos fascina debatir sobre la estructura de las canciones"

Johansen está dándole forma a *Logo* —sucesor de *City-Zen*—, pero el tema es la hermandad que terminó desarrollando con Moska y que sigue cimentando aquello de lo “desgenerado”. En el Opera se verán las pruebas.

POR CRISTIAN VITALE

Sábado, seis de la tarde. Kevin Johansen recorre los pasadizos secretos y coloridos del estudio Circo Beat, esperando a su amigo Paulinho Moska. Está un poco inquieto: el brasileño tenía que llegar a las cinco, pero el supuesto atraso del avión demora las cosas. “Lo tenés que conocer, es un personaje increíble”, tira. El grupo que lo acompaña desde el exitosísimo disco *Sur o no sur* —The Nada— está en el fondo del estudio, probando el material del próximo disco de Kevin, que se llamará *Logo*. “El corte va a ser un tema en portugués, porque considero que esta generación es de mezcla y cruces. Es la generación logo, que sucede a la X y la éxtasis”, comenta aprovechando el hueco. El título del sucesor de *City-Zen* tiene dos sentidos: revierte el concepto de *No Logo*, popularizado por el libro de Naomi Klein, y también el significado de la palabra en portugués: después, hasta luego. “Hay como un dejo de pesi-

mismo sano. Quiero decir, hay una luz que llega un poco tarde”, insiste Kevin. Un poco tarde, en concreto, es cuando Paulinho irrumpe en el estudio. Son casi las siete y está como extraviado. Cansado. Sube al primer piso, busca a su amigo pero no lo encuentra y llama por celular a su manager. “Ey, estoy perdido”, dice. Efectivamente, como había adelantado Kevin, el tipo es un personaje: está perdido en Circo Beat.

Una vez que se reencuentra espacialmente, Moska resulta afectuoso y extrovertido. Tiene un corte de pelo entre punky y posmo. Se ríe permanentemente y habla un castellano casi impecable. Ambos ultiman detalles sobre la presentación de este jueves en el Coliseo y se entusiasman con la canción que grabarán para el disco de Johansen. “Está la idea básica, la tenemos que terminar de concordar. Tiene que ver con el aire, tiene una cosa muy mántrica: ‘por los picos, por los valles, por los mares, por las venas de tu alma’”, tararea el cantautor nacido en Alaska. Paulinho agrega: “El me regaló los acordes y yo empecé a escribir sobre ellos. La canción es como algo que camina, que puede ser muchas cosas: un amor, el viento o el tiempo. O, por qué no, el odio. El mantra tiene un equilibrio entre lo positivo y lo negativo. El mantra es caos y camino”.

Johansen y Moska juegan a encontrar significados nuevos en las palabras. Parecen músico-semiólogos, tituleros y semióticos. Johansen cita a Umberto Eco: “Eco dice que el título es la síntesis de la sín-

tesis. Sirve para armar el esqueleto de lo que querés decir”. Y el manoteo lo salva para definir el dúo con Moska. “¡*Unión subtropical!*” Moska es un obsesivo del idioma castellano. Se autocritica duro cuando no le sale alguna palabra y también, a su manera, es un militante de la síntesis de la síntesis. Sus temas más recientes se llaman “Lleno de vacío”, “Mucho poco”, y así. Pero, ¿qué se traen entre manos para el Coliseo? El ex Instrucción Cívica apela a un antecedente. “El año pasado hicimos una minitourné por San Pablo y Río. Paulinho me presentó ante la intelli-

**“Una canción son varios puntos que conforman un diseño. Cuando compongo trasciendo, aparece un mundo abstracto que no se explica.” (Moska)**

gentzia brasileña, y en el Centro Cultural Carioca cayó Caetano de sorpresa. Estábamos los dos temblando de emoción..., espero que sintamos algo parecido ahora.”

Paulinho (guitarra, voz y efectos de bajo) y Kevin se apoyarán en Marcos Susano, el experimentado percusionista que acompañó a Sting, The Nada y el ex baterista de Piazzolla, el Zurdo Roizner. Pero faltará el personaje fundamental para el imán que los unió: Jorge Drexler. “Drexler me dijo ‘tenés que conocer a este cantautor’”, recuerda Moska, refiriéndose a Kevin. “Pero en ese momen-

## La voz de la pantalla

El historial de Kevin Johansen es más o menos conocido, pero hubo algo que fue un punto de inflexión: *Sur o no sur* ya estaba obteniendo sus rebotes, cuando una telenovela de alto impacto sirvió de amplificador gigantesco para una de sus canciones. Entonces...

—¿Costó reacomodarse luego de la sobreexposición mediática a la que lo expusieron *Resistiré* y “Down with my Baby”?

—Por ahí, en un momento te agarrás la cabeza diciendo “uy, van a pensar que sólo hago este tipo de cosas”. Pero eso fue durante *Sur o no sur* y “Down with my Baby”, que fue un himno al cachondeo. Después me tranquilicé y tengo que ser un agradecido. Todo se acomodó naturalmente.

—¿Hizo algo para que todo se acomodara naturalmente?

—Como el éxito me llegó de grande, creo que tuve la sabiduría de autocatalogarme mejor. Lo de *desgenerado* derivó en el efecto deseado, y la verdad es que hoy conservo cariño por esa época. Además, me gusta lidiar con eso de ser medio de culto y pegar un tema que llegue a mucha gente. Yo nunca fui un elitista, un nariz parada de esos que dicen “yo toco para 12 personas, no para 12 mil”. No hay que subestimar al gran público, porque la gente es muy perceptiva. Eso es un error. Los brasileños son más flexibles con esto. Hasta Caetano Veloso suena en telenovelas y no pasa nada. Para mí, esos temas fueron como un *dedillo al ano*.



Los invitamos a pasar UN DOMINGO EN FAMILIA

## Feria de juegos

10 DE SEPTIEMBRE 15 hs

SALAS DE CINE  
JUEGOS *¡Gratis!*  
MUSICA

Organizan:  
CREACTIVAR REDES COMUNITARIAS  
C.C. FORTUNATO LACAMERA  
Prog. Cultural en Barrios GCBA  
CENTRO DE SALUD Nº 15  
COOP. DEL CENTRO DE SALUD Nº 15  
COLABORADORES EMAUS BS. AS.  
COMISIÓN DE ASOCIADOS DEL  
BANCO CREDICOOP (Suc. 039)

CENTRO CULTURAL FORTUNATO LACAMERA  
Av. San Juan 353

NO SE SUSPENDE POR LLUVIA





Moska y Johansen se conocieron a través de Jorge Drexler, quien a veces se suma para conformar un trío de lujo.

BERNARDINO AVILA

## La libertad a los cuarenta

Cerca de los 40, Paulinho Moska se ha transformado en un músico reconocido e independiente. Costaron 13 años de contrato con EMI, siete temas suyos rotando en telenovelas y un *timing* empresarial que le marcó el pulso durante seis discos, hasta llegar a la libertad. “Por suerte ya no tengo que hacer un disco cada dos años. Antes tenía fechas para componer, para grabar, para terminar, para ser suceso, para tocar y para retirar el disco de catálogo. Por un lado, fue muy bueno porque me sirvió para tener una idea correcta sobre cómo funcionaba el mercado. Pero ya pasó”, comenta. Moska se desvinculó de la compañía hace tres años y lo primero que encaró fue *Tudo novo de novo*, la placa que aún está mostrando. “Me pasé dos años y medio sacando fotos de mi cara reflejada en objetos de metal de baños de hotel. Me armé un archivo de 4 mil autorretratos y compuse las canciones inspirándome en ellas.”

—Un proyecto arriesgado. ¿Cómo lo plasmó?

—El proceso del proyecto tiene un concepto. No creé la idea de concepto, sino que el proceso de las canciones es conceptual. Ellas tienen una historia a la que no me puedo negar.

*Tudo novo de novo* no sólo marcó el renacer de Paulinho como músico independiente, sino que lo ubicó como invitado clavado en exposiciones fotográficas y conductor de un programa de TV. “Entrevisto a otros músicos sobre el proceso de creación de una canción. Es algo movilizante.”

—¿Le costó adaptarse al trabajo independiente?

—Al principio tenía miedo, porque no es fácil llegar a los 40 años como independiente, pero corrí el riesgo y resultó ser más feliz.

to también me habló del uruguayo Carlos Casacuberta, de Jarabe de Palo y de muchas bandas. Para mí, eran solo nombres, porque yo estaba muy interesado en conocerlo a él.” Así, Drexler ofició de medium. “Lo había conocido por medio de una seguidora uruguayaya. Ella entró al camarín y me regaló un compilado de Drexler con una carta. Siempre me llenan de CD, pero esa carta me maravilló por la forma en que estaba escrita, por la manera en que jugaba con las palabras. Lo escuché porque quedé sensibilizado por la carta”, cierra el músico brasileño.

El encuentro se volvió precipitado. Paulinho hizo amistad con Drexler; Drexler lo conectó con Kevin, y el resultado fue la configuración de un trío virtual e intermitente, que de vez en cuando aparece. “Cada uno tiene su singularidad, pero tenemos un pensamiento colectivo. Por un lado nos une el hecho de ser cantautores y, por otro, las ganas de intentar hacer con nuestras canciones un espacio contemporáneo, trasvasadas por una idea de diversidad”, admite Moska. “Este es un carioca melancólico, casi rioplatense. Como un argentino festivo, pero al revés”, bromea Kevin. “Claro, man, lo mío es melancolibertad”, responde el brasileño.

—Esto en términos estéticos. ¿Por dónde pasa el magnetismo a nivel humano?

K. J.: Siempre fue como indefinible, como “indibujable” el límite entre la amistad y el arte. Es una cuestión de edades similares y búsquedas. Nos gustó la idea de encontrar la coincidencia entre los distintos caminos. Nos fascina debatir sobre la estructura de las canciones. Nos decimos “donde vos pusiste el puente yo hubiera metido el estribillo” y así. Buscamos desestructurar la canción tradicional, para convertirla en algo que nos sorprenda primero a nosotros y después a los demás.

P. M.: Cada uno contiene y es contenido. Yo lo invito a mis shows porque es un artista maravilloso, pero sobre todo porque es mi amigo. Conozco muchos ma-

ravillosos artistas, pero no son mis amigos.

—¿Cómo se encuentran en esa tensión irresoluble entre lo regional y lo universal?

K. J.: Si bien captamos sonidos globales, en cada uno de nosotros hay una localía bastante fuerte, una identidad de formación, que se mezcla con el lenguaje universal del rock y los distintos folklores. No es algo que tenga que ver con la tan denostada *world music*, término tan odiado, que Arto Lindsay identifica con Madonna, Cristina Aguilera y Enrique Iglesias. Lo nuestro no es eso, sino música de raíz con apertura. Favorece, en nuestro caso, que la música brasileira está tanto o más abierta a Latinoamérica que en los años setenta.

—¿Qué pasó en el medio?

K. J.: Creo que fue más una cosa de “cada uno, cada uno”. Ahora, a diferencia de los ’80 y los ’90, Brasil se abrió culturalmente.

—¿Hasta qué punto influye en este ida y vuelta el idioma?

P. M.: No sé. Creo que está más relacionado con una cuestión cultural y de unidad latinoamericana.

**“Si bien captamos sonidos globales, en cada uno de nosotros hay una localía bastante fuerte, una identidad de formación.” (Johansen)**

Nos estamos reconociendo como parte de lo mismo.

K. J.: No son menores, por ejemplo, los detalles futbolísticos como el hecho de que Tevez triunfe en Brasil, algo que hace veinte años no hubiese ocurrido. Es una metáfora de lo que sucede hoy en todos los ámbitos. Nosotros estamos en esa vibra.

—Es como el germen de los deseos de unidad continental, que operaban en la conciencia política de los setenta...

P. M.: Claro. Estas son las conquistas de aquellas militancias, aunque no exactamente las que ellos querían. Nosotros podemos sentir que somos resultado de esas luchas revolucionarias.

—Más un plus comunicacional... Internet...

K. J.: Insuperable, en el senti-

do de conocer los regionalismos de otras culturas. Al conocerse, las diferencias se respetan más. Es algo que no va en desmedro de la raíz de una cultura..., fijate que a veces hasta desde cierta parte de la izquierda aparece un discurso tipo “ojo que la globalización desdibuja la pureza”. Yo, al contrario, creo que las identidades se acentúan con ella.

P. M.: Muchos pueblos han pensado, interesados en sobrevivir, que su mundo era el mejor. Y eso es terrible, porque se niega al otro, al de afuera.

—¿Cómo funcionan estas ideas macro a la hora de construir una canción?

P. M.: Una canción son varios puntos que conforman un diseño. Son puntos que provienen de mundos diferentes. Yo, cuando compongo, siento que trasciendo y aquí aparece otro mundo, un mundo abstracto que no se explica. Es como la sensación de estar dentro de un sueño. Es un momento raro, cuando la canción llega con su alma, no sólo con palabras. La canción es algo que tiene el control suficiente como para descontrolar.

# INTERNET GRATIS PARA TODOS

CONECTATE AL

## 5078-7878 (Bs. As.)

USUARIO: TUTOPIA / CONTRASEÑA: TUTOPIA

Más información y números de acceso en [www.tutopia.com](http://www.tutopia.com)

Llamanos al 0810-888-1111 (Bs. As.) o al 011- 5239-5239 (otras ciudades) y te ayudamos a conectarte



# +CHICOS DEPORTE



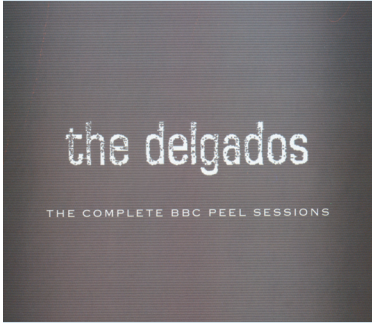
## CLUB DE AMIGOS

Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Teléfono: 4801-1213 [www.clubdeamigos.org.ar](http://www.clubdeamigos.org.ar)

7º año **Aquí ... el espectáculo!**  
Notas, comentarios...y toda la música!  
Idea y conducción:  
**Angel Bellizi**  
[www.unica-cartelera.com.ar](http://www.unica-cartelera.com.ar)  
**Todos los sábados 12 a 14hs.**  
**AM. 570 RADIO ARGENTINA**  
[www.am570radioargentina.com.ar](http://www.am570radioargentina.com.ar)



The Delgados en la BBC



El asunto tiene dos puntas de interés: por un lado, dos discos que rescatan casi diez años de trayectoria de The Delgados, una de las bandas británicas que le dio especial significado a la palabra *indie*. Por otro, esas 29 canciones (25, en realidad, porque las cuatro primeras fueron realizadas para el programa *Beat Patrol* de su Escocia natal) fueron enmarcadas en las *Peel Sessions*, el legendario programa de John Peel para la BBC. Así en *The Complete BBC Peel Sessions*, los cantantes y guitarristas Emma Pollock y Alun Woodward, el bajista Stewart Henderson y el baterista Paul Savage protagonizan un viaje que va de “Lazarwalker” a “Everybody Come Down” y que contiene un par de sorpresas en los covers de “Mr. Blue Sky” (ELO), “Matthew and Son” (Cat Stevens) o “California Uber Alles”, de Dead Kennedys. El librito viene con un relato de las sesiones entre 1994 y 2005 y, no podía ser de otra manera, un sentido recuerdo final para Peel, decano de los DJs radiales. Eso sí: de Pedro Delgado, el ciclista español que inspiró su nombre, ni una palabra.

Las joyas importadas

En tiempos en que las compañías dejan mucho material extranjero sin publicar, el viaje hasta la disquería de importados (la famosa “cueva”) muchas veces se hace imposible por los precios dolarizados. Por eso es una buena noticia que Zival’s haya decidido importar *Road to Ruen* de Supergrass, *One Man’s Treasure* de Mick Harvey (de los Bad Seeds de Nick Cave), *Odditorium* de los Dandy Warhols y *Live* de Les Yeux Noirs, a 50 pesos.

Los Chieftains siempre festejan

Son seguramente la agrupación emblemática de la música celta. Los Chieftains siempre tienen algo para celebrar. Ahora festejan 44 años con la música. En rigor, el que sopla las velitas es el sello Sony/BMG, que hoy saca a la calle *The Essential Chieftains*. Se trata de un CD doble que incluye 35 temas de todas sus etapas. Se trata de la primera antología que abarca temas grabados para distintas compañías: Columbia en los ’70, Shanachie en los ’80 y RCA Victor en los ’90 y ’00, elegidos por su líder Paddy Moloney. Los fans sabrán disfrutarlo. También los curiosos: aparecen artistas invitados como Ry Cooder, The Corrs, Elvis Costello, Marianne Faithfull, Carlos Núñez, Emmylou Harris, Van Morrison y Sting, entre otros.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

Yoga

– Método Iyengar

– Posturas

– Relajación antiestrés

ZONA PALERMO

Una clase sin cargo

NUEVO ESTUDIO

Marina Ferrari Hardoy

4963-5098 / 15-6106-9577

DISCOS FREDDIE MERCURY, 60 AÑOS

El mejor recuerdo para Mr. Bad Guy

*Lover of life, singer of songs* contiene la mejor biografía del cantante de Queen.

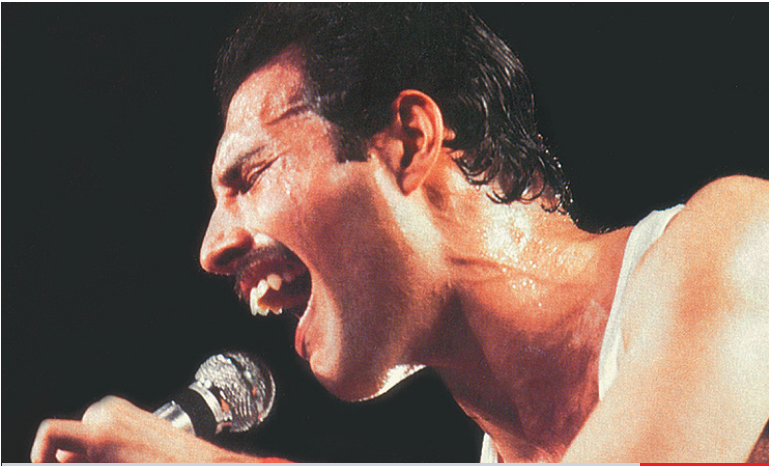
POR EDUARDO FABREGAT

No hay como los aniversarios redondos para exhumar un mito, y Freddie Mercury es un mito de proporciones. Así lo reafirman los cables que señalan los homenajes, fiestas y recordatorios que los fans de Queen en general y del cantante en particular llevarán adelante hoy, el día que cumpliría 60 años, en todo el mundo: el epicentro estará en el Dominium Theatre londinense, donde el guitarrista Brian May y el baterista Roger Taylor llevarán adelante una gala de homenaje cuyos ingresos serán destinados al Mercury Phoenix Trust, el fondo creado por Freddie para la investigación contra el sida. A fines de 1991, el HIV fue lo que se llevó los mayores titulares relacionados con la muerte del músico: fue en parte morbo y en parte sorpresa, porque –signo de tiempos en los que el virus estaba muy lejos de la discusión franca y pública de hoy– Mercury vivió su enfermedad con mucha angustia, tratando de ocultar lo que hubiera significado una intolerable carga de prejuicio. Quizá resulta curioso que un tipo como Mercury se atormentara por el qué dirán, pero es también una demostración de su sensibilidad extrema.

Entonces, todos pudieron echar un vistazo a la miseria final del cantante inglés, todos pueden manejar esa impresionante trayectoria junto a May, Taylor y el ahora retirado bajista John Deacon, pero lo que siempre quedó más o menos sepultado fue su pasado, su origen. Apenas la exótica referencia de que había nacido un 5 de septiembre de 1946 en Zanzíbar, bajo el poco carismático apellido Bulsara: todo lo demás perdía frente al brillo de su música y su arrasadora personalidad en escena. Por eso, el 60º aniversario sirve como anillo al dedo para el lanzamiento de *Lover of life, singer of songs*: por un lado, un CD de audio que recopila ma-

terial del Mercury solista, no sólo los discos *Mr. bad guy* (1985) y *Barcelona* (1988, junto a Montserrat Caballé), sino también el inhallable single “I can hear music”/“Goin’ back”, registrado en 1973 bajo el seudónimo Larry Lurex y con sus colegas de Queen como sesionistas. Pero también, y ahí está la perla, un DVD de dos discos con material excepcional.

¿Qué es lo que tiene *Lover of life, singer of songs* (el epitafio elegido por May para la estatua de Freddie en Montreux) para sorprender hasta al fan acérrimo? Sobre todo, una mirada al pasado más distante. En su disco dos, la cajita ofrece todos los clips solistas de Mercury, pero la principal atracción está en *The untold story*, documental de Rudi Dolezal y Hannes Rossacher (los “Torpedo Twins”) que echa luz sobre Farrokh Bulsara, hijo de una familia *parsee* de la India trabajando para la Corona en la remota Zanzíbar, y que terminaría manejando un estadio Wembley repleto con solo un ademán. Con testimonios de todos los que tuvieron algún papel en la vida del cantante, de su madre Jer Bulsara a Jim Hutton, a quien Freddie presentaba en sus últimos años como “mi marido”, el documental rastrea



Mercury en el escenario: un auténtico huracán.



Mercury en la escuela: hoy cumpliría 60 años.

el solitario viaje de ocho semanas que Freddie emprendió a la India para iniciar sus estudios superiores y el desarrollo de sus habilidades artísticas, la experiencia de su primer grupo The Hectics, el exilio de la familia a Londres en 1964 (tras una revuelta política en la que familias acomodadas en el esquema imperial como los Bulsara no podían esperar buenas con-

secuencias), el ingreso a la escuela de arte Ealing y la rápida adaptación de Freddie al nuevo medio.

En Inglaterra arranca la historia conocida, y sin embargo *The untold story* evita los lugares más comunes y encuentra nuevos ángulos a la historia de Mercury. Sobre todo con escenas nunca vistas (como una fiesta de cumpleaños que duró una semana), material documental de primera mano y reflexiones de compañeros cercanos como May (que cuenta cómo Farrokh Bulsara se convirtió, poco antes de la edición de *Queen*, en Freddie Mercury) y Taylor, o lejanos como Tim Staffel, integrante de Smile, la banda previa a Queen. El DVD agrega extras de toda clase (cómo se hizo el documental, el último reportaje filmado a Freddie, una galería fotográfica, la historia de la estatua en Suiza), para conformar el retrato más completo y sorprendente que se haya ensayado del *amante de la vida, cantante de canciones*. Que no llegó a los 60, pero trazó un camino que, de Farrokh a Freddie, dejó una marca imborrable.

LANZAMIENTOS

**8 Aves de libertad**  
Néstor Garnica  
Utopía



Tanto en las presentaciones en vivo como en sus discos, la música de este santiagueño siempre provoca una conexión inmediata con esa fuerza poderosa que engendran las chacareras que levantan tierra en los patios de la provincia. Violinista virtuoso, Premio Consagración del Festival de Cosquín 2004, Garnica compone gatos, zambas y, claro, chacareras que dan ganas de bailar. En este disco trae también un bolero y una rumba, y muestra las conexiones posibles con el jazz o la música clásica. **K. M.**

**7 Almas**  
Inti Huayra  
Latitud Sur



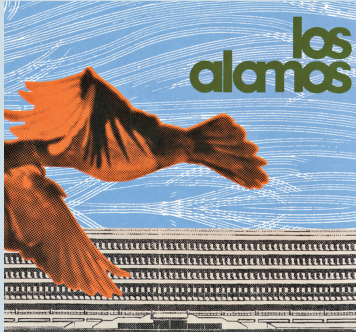
Los jujeños Inti Huayra traen carnava- litos, bailecitos y sikureadas, pero también se animan a un gato o algún ritmo de murga. Hay composiciones propias y de autores como León Gieco, Chacho Echenique, Coya Mercado y Bicho Díaz. Traen una carta de presentación, la de haber sido telone- ros de un show de Manu Chao en su provincia. Si algo faltaba para dejar claro que lo suyo viene por el lado del compromiso social, aparece la voz del Perro Santillán introduciendo un tema que lo retrata (“Gato pa’l perro”), con un “hasta la victoria siempre”. **K. M.**

**8 Argot**  
34 Puñaladas  
Acqua Records



No hay conflicto posible respecto de la “legitimidad” de los tangos lunfardos que rescata 34 Puñala- das. De tan explícito, el artificio diluye cualquier vestigio de pose o afectación marginal. En pleno siglo XXI la banda propone la puesta en escena de una ciudad que ya no existe y que tal vez jamás haya existido. Estructurado en dos actos, el CD recorre poemas y canciones (Julián Centeya, Edmundo Rivero, Carlos de la Púa, Eduardo Arolas, etc.) atravesados por un escatológi- co buen gusto. **F. D.**

**8 Emboscada**  
Los Alamos  
¡Maldita Sea!



Luego de un debut más que promi- sorio, Los Alamos se plantan con su primer lanzamiento internacional, porque este EP es editado por un sello argentino-brasileño. No es ma- lo el modo de hacerse conocer afuera: dos temas propios grabados en la radio y cuatro covers de artis- tas tan diferentes como East River Pipe, Friends of Dean Martinez, el más acústico Neil Young y los ruidó- sísimos Spacemen 3. Todos pasa- dos por el tamiz del sexteto, que huele a desierto y a películas del Oeste, en tiempo presente. **R. C.**



# Una distinción signada por la polémica

Desde hace un año el galardón está en conflicto y es considerado “ilegal” por la familia del autor de *Pedro Páramo*.

POR SILVINA FRIERA

“Aceptar un premio en disputa no es nada halagüeño”, admitió Carlos Monsiváis, ganador del XVI Premio de Literatura Latinoamericana y del Caribe Juan Rulfo, dotado con 100 mil dólares. La controversia en torno de este prestigioso galardón —suerte de Nobel para la región— comenzó en la edición del año pasado, cuando el anterior ganador, el español Tomás Segovia, hizo unas declaraciones que los familiares del autor de *Pedro Páramo* consideraron ofensivas (*ver aparte*). Desde entonces, la familia exige que el nombre sea retirado del premio porque es “ilegal” seguir utilizándolo, y en abril pasado registraron como marca Juan Rulfo en el Instituto Mexicano de Propiedad Intelectual (IMPI). Es lógico que, con este antecedente, Monsiváis —elegido por unanimidad por el jurado— se sienta al menos incómodo, en el medio de una situación que lo excede, aunque dijo que confía en que los convocantes del galardón y los familiares alcancen “una solución amistosa” antes de la entrega, prevista para el 25 de noviembre, en la inauguración de la Feria Internacional del libro de Guadalajara.

El jurado —integrado por los mexicanos Sergio Pitol, José Luis Martínez y Gonzalo Celorio; Cecilia García Huidobro (Chile), Seymour Menton (Estados Unidos), Julio Ortega (Perú), y los españoles Beatriz Pastor y Jorge Urrutia— precisó que la obra de Monsiváis ha renovado “las formas de la crónica periodística, el ensayo literario y el pensamiento contemporáneo de México y América latina”. También subrayaron que el autor de *Amor perdido* y *Escenas de pudor y liviandad* “ha forjado un lenguaje distinto para representar la riqueza de la cultura popular, el espectáculo de la modernización urbana, los códigos del poder y las mentalidades”.

“Estoy muy contento —aseguró el ganador—, la verdad es que no me lo esperaba.” Monsiváis lamentó la controversia por el uso del nombre. “Desde luego tiene que llegarse a un acuerdo, porque es muy importante el nombre de Juan Rulfo y muy respetable la decisión de la familia. Sinceramente, creo que tiene que llegarse a un acuerdo, dada la importancia cada vez mayor de la obra, de la persona de Juan Rulfo y del Premio.” Entre los que fueron acreedores de

este galardón se encuentran Nicanor Parra, Juan José Arreola, Nélida Piñón, Augusto Monterroso, Olga Orozco, Sergio Pitol, Juan Gelman, Ruben Fonseca y Juan Goytisolo, entre otros. Sobre el trabajo de Rulfo, Monsiváis señaló que “es representativo de una manera de trascender lo local gracias a la escritura espléndida, y de adentrarse, de regresar a lo local, gracias a esa misma capacidad literaria”. El escritor reconoció que “siempre que leo a Rulfo compruebo que ahí está, que la verdad de la literatura es la verdad que se sostiene siempre”. Sin embargo, Monsiváis aclaró que en su trabajo no hay influencias de Rulfo, de quien le separa una distancia literaria que le resulta abrumadora. “Rulfo es único; la prueba es que no ha podido ni podrá tener continuidad.”

Monsiváis (Ciudad de México, 1938) es uno de los más reconocidos intelectuales mexicanos y un cronista indispensable de la realidad de su país. Estudió en las facultades de Economía y Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México. Fue becario del Centro Mexicano de Escritores y del Centro de Estudios Internacionales de la Universidad de Harvard. Desde muy joven colaboró en suplementos periodísticos y diarios que posteriormente marcarían el desarrollo del periodismo en México, como “México en la cultura”, de *El Universal*, “Futuro” y “El Gallo Ilustrado”, de *El Día*, y “Sucesos para Todos” y “Política”, del *Excelsior*. Ha sido investigador del Instituto Nacional de Antropología e Historia y conferencista en innumerables universidades latinoamericanas y estadounidenses. Así como habla de arte, escribe de los personajes del espectáculo, realiza ácidas críticas de la política y de los políticos. Dicen que escribe todo a mano, lo que parece no haberle impedido la creación de una obra diversa y voluminosa. Sus crónicas, género que ha desarrollado ampliamente, se han recopilado en *Días de guardar* (1971), sobre los sucesos de Tlatelolco; *Amor perdido* (1976), sobre algunas figuras míticas del cine; *Escenas de pudor y liviandad* (1988), sobre la sociedad del espectáculo, y *Los rituales del caos* (1995), ceremonias de la debacle ciudadana y política. Entre los numerosos galardones que ha recibido se destacan el Premio Nacional de Periodismo (1988), el Premio Xavier Villaurrutia (1995) y el Pre-



ANA D'ANGELO

En noviembre, Monsiváis recibirá el Juan Rulfo y los correspondientes cien mil dólares.

mio Anagrama de Ensayo (2000).

En una entrevista reciente con **Página/12**, Monsiváis recordó que Borges dijo alguna vez que él conocía peruanos, argentinos, chilenos, pero que no había conocido a un solo latinoamericano. “En los próximos años sabremos si los hay, al menos en la intención y en los debates his-

tóricos, políticos y culturales. Es la primera oportunidad que tenemos para examinar de qué manera esa confluencia de anhelos y logros independentistas ha producido una realidad específica. Y se va a requerir un esfuerzo especial para averiguar si detrás de los acuerdos comerciales de los últimos años existe algo

más. Por otra parte, los latinoamericanos están adquiriendo un peso político creciente. El 1º de Mayo hubo en Estados Unidos manifestaciones masivas de hondureños, dominicanos, mexicanos... un abanico muy amplio que se reconoce como una identidad política bajo la bandera de América latina.”

## Palabras y querellas

“Es un escritor misterioso, nadie sabe por qué tenía ese talento, porque en otros escritores uno puede rastrear el trabajo, la cultura, las influencias, incluso la biografía, pero en Rulfo es un puro milagro.” Estas fueron las declaraciones de Tomás Segovia, el anterior ganador del Premio, que molestaron a Clara Aparicio, la viuda del autor de *Pedro Páramo*. Gabriel Larrea, abogado de la familia, dio a conocer la posición oficial de sus representados: el escritor que resulte ganador del decimosexto Premio de Literatura Latinoamericana y del Caribe Juan Rulfo “tendrá una responsabilidad moral” al aceptar un galardón que lleva un nombre ‘ilegal’, y bien “tendría que rechazarlo o aceptarlo poniendo como condición que se retire el nombre de Juan Rulfo, o atenerse a las consecuencias legales”. El abogado aseguró al periódico *El Universal* que “la determinación es muy clara: la familia tiene el derecho de autorizar o negar el uso del nombre”. El hijo de Rulfo, Juan Francisco, aclaró que la familia “no está en contra del premiado, sino de la organización”, en alusión a la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, presidida por Raúl Padilla, a quien los familiares acusan de perseguir fines políticos.

# FIBERYA

# \$24

FINAL POR MES

HASTA EL  
1º DE ENERO  
DE 2007

CAPITAL **4778-6600**  
INTERIOR **0810-122-FIBER** (34237)

[www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar)

Vas más rápido **FiberTel**  
La Banda Ancha

Producto sujeto a disponibilidad geográfica y técnica. Promoción válida para el producto Fiber512, sólo para nuevos clientes, del 01/09/06 al 25/09/06. Condiciones disponibles en [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar) y en Sucursales de CableVisión. Abono mensual a partir del cuarto mes a precio de lista vigente: \$88.21 final (para clientes de CableVisión) y \$110 final (para no clientes de CableVisión). Suscripción con Débito Automático: 10 % de descuento adicional por 10 meses a partir del cuarto mes. Cablevisión S.A. Cuba 2370 - Capital Federal. CUIT 30-57365208-4



6.00  
9-INFOCAMPO.  
13-EL INCREIBLE HULK.  
6.30  
2-CLASE X.  
6.55  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
7.00  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.  
7.30  
2-CAMINO DE ESPERANZA.  
8.30  
11-PAJARO LOCO.  
9.00  
2-SPRAYETTE.  
7-TELEVISION REGIONAL.  
11-ANTES DEL MEDIODIA.  
9.30  
9-DE 9 A 12.  
13-MANANAS INFORMALES.  
10.00  
2-MI OTRO YO.  
7-SALUDARNOS.  
10.30  
2-CLASE X.  
11.00  
7-SUENOS MAGICOS.  
11-SABRINA.  
11.30  
2-LA COCINA DE LA HNA. BERNARDA.  
7-GURI GUAZU.  
12.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13.00  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND.  
7-VISION TELESUR.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.  
13.30  
9-DTM.  
11-SE DICE AMOR.  
14.00  
7-CINE PARA RECORDAR.  
14.30  
9-DTM.  
11-LA TORMENTA.  
13-CUESTION DE PESO.  
15.00  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
15.15  
9-JUGADOS POR AMOR.  
15.30  
11-ISaura, LA ESCLAVA.  
16.00  
11-EL SABOR DE LA PASION.  
13-COLLAR DE ESMERALDAS.  
17.00  
2-ACOSO TEXTUAL.  
7-CHICOS.AR.  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
11-EL CHAVO.  
13-ESAS MUJERES.  
17.30  
11-CHIQUITITAS.  
18.00  
2-TIEMPO LIMITE TARDE.  
7-KM A KM... EL JUEGO.  
11-LOS SIMPSON.  
13-FRIJOLITO.  
19.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-SIEMPRE PASA ALGO.  
9-TELENUEVE.  
11-ALMA PIRATA.  
13-SIN CODIGO.  
20.00  
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.  
7-EL LUGAR DEL MEDIO.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-TELENOCHE.  
20.30  
9-AMO DE CASA.  
21.00  
2-RSM.  
7-VISION 7.  
21.15  
9-PALERMO HOLLYWOOD HOTEL.  
21.30  
11-CASADOS CON HIJOS.  
13-SOS MI VIDA.  
22.00  
7-BADIA EN CONCIERTO.  
22.15  
9-EL TIEMPO NO PARA.  
22.30  
2-INFORME CENTRAL.  
11-MONTECRISTO.  
13-SHOWMATCH.  
23.00  
9-LAS VEGAS.  
23.15  
9-TODO POR EL AIRE.  
23.30  
2-FUGA A LA NOCHE.  
11-LA LIGA.  
13-MUJERES ASESINAS.  
24.00  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
0.30  
2-CLASE X.  
7-UN CORTADO.  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-DURO DE DOMAR.  
0.45  
9-CALL TV.  
1.00  
7-TELESUR.  
11-OC.  
13-EN SINTESIS.  
1.30  
13-VAS A GANAR.  
2.00  
7-SINFONICA 7.  
2.30  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

▲ Era una estrella mundialmente reconocida. Detrás de su aspecto típicamente australiano, con esa cabellera rubia y equipo explorador a mano, cual boy scout entusiasmado, Steve Irwin se había enfrentado a los animales más peligrosos de la fauna salvaje. Gorilas, leones, cocodrilos, lagartos, caimanes y serpientes –de todo tamaño, tipos y pelajes– fueron algunas de las especies a las que se enfrentó el hombre en plan de aventura. Sin embargo, en una de esas perversas paradojas que a veces entrega la realidad, la estocada final le iba a llegar de la criatura menos pensada: en medio de la grabación de un programa de TV, el hombre conocido como “el cazador de cocodrilos” –a raíz del programa homónimo que condujo en la señal Animal Planet– murió ayer al ser “atacado” por una mantarraya, a quienes los especialistas señalan como una de las especies marinas más pacíficas.

Reconocido internacionalmente por el carisma y la osadía con que se enfrentaba a toda clase de animales a través de sus programas de TV, el ambientalista australiano murió en plena expedición de buceo, a los 44 años. El accidente que le costó la vida al también conductor de los ciclos *Veterinarios a la vanguardia* y *Croc Files* de la señal de TV paga se produjo en el momento en que Irwin filmaba una secuencia de TV para una serie titulada *Ocean's Deadliest* (Lo más letal del océano). “El se puso encima de la raya venenosa, y la púa de la raya le atravesó el pecho y le hizo un agujero en el corazón”, relató John Stainton, productor y amigo, que en ese momento acompañaba a Irwin desde otra lancha. Un helicóptero con rescatistas acudió al lugar del accidente cuando el equipo del ambientalista activó la alarma, pero al llegar a la isla Low (unos 2100 kilómetros al norte de Brisbane, capital del estado australiano de Queensland) Irwin ya estaba muerto, según detalló el informe policial.

En esa misma zona, Irwin fundó el Zoológico Australia, en el que vivía junto a su esposa y dos hijos. También había creado una fundación para la preservación de la fauna salvaje, Wildlife Warriors Worldwide, y patrocinado un hospital para animales silvestres. Sin embargo, el reconocimiento mundial le iba a llegar en 1992, a través de la conducción del ciclo *El cazador de cocodrilos*, que actualmente emite Animal Planet para todo el mundo. El programa de cable, según informó la oficina de prensa de la señal, llegó a tener una audiencia mundial de 200 millones de televidentes, diez veces la población de su país natal. De hecho, Irwin se convirtió en un personaje mundial que generaba no sólo documentales, sino también libros, videojuegos e incluso juguetes.

La excentricidad y osadía que demostraba frente a los animales colocó a Irwin en dos ocasiones en medio de escándalos internacionales:



Irwin llegó a tener una audiencia mundial de 200 millones de televidentes.

**TELEVISION** EL SORPRESIVO ADIOS A STEVE IRWIN

# El cazador de cocodrilos murió atacado por una raya

**Era una de las estrellas de Animal Planet. Se le animaba a leones, gorilas y reptiles.**



les: en enero de 2004 fue criticado por acercarse a su bebé recién nacido, con tan sólo un mes de vida, a un cocodrilo. Y en junio del mismo año, salió sobreesido de una audiencia judicial luego de que un tribunal lo acusara de haber alterado la vida animal al jugar con ballenas y pingüinos durante la filmación de un documental en la Antártida.

La prensa mundial se hizo eco de su muerte con inusual despliegue. Mientras los mensajes, recuerdos y hasta videos de miles de fans saturaban la página de Internet del canal de TV por cable (que manifestó su “luto” por la noticia), la trascendencia adquirida por Ir-

win en estos años mediáticos tomó aún más peso luego de que el primer ministro australiano, John Howard, se pronunciara “impactado y contrariado por la muerte repentina y monstruosa” del ecologista. “Es una gran pérdida para Australia”, declaró a la prensa quien había invitado a Irwin a un almuerzo con el presidente George W. Bush durante su visita a Australia en 2003. Apenado por la noticia, pero conocedor del espíritu que animaba cada una de las expediciones del conductor televisivo, Stainton comentó que Irwin había muerto “haciendo lo que más amaba: se fue feliz y en paz”. Millones de espectadores de todo el mundo van a extrañar las aventuras de este pintoresco personaje. Los cocodrilos también.

MURIO AYER FERNANDO SIRO, A LOS 71 AÑOS

## Un actor con problemas ideológicos

▲ El actor Fernando Siro murió ayer a los 71 años, víctima de un paro cardiorrespiratorio, en una clínica porteña en la que se encontraba internado. El hombre, surgido del mundo de la radio y que incursionó en el cine como actor, guionista y director, recuperó notoriedad en 2001 de la peor manera posible: fue expulsado junto a su mujer, Elena Cruz, de la Asociación Argentina de Actores por haber participado de una manifestación de apoyo al dictador Jorge Rafael Videla el 24 de marzo de 2001, cuando se cumplían veinticinco años del golpe de Estado. Mientras la Plaza de Mayo estaba colmada por cien mil personas que repudiaban el terrorismo de Estado, un grupo de treinta personas –entre las que se encontraban Cruz y Siro– vivaron

a Videla y cantaron el Himno Nacional frente al domicilio del barrio de Belgrano en el que el genocida cumple arresto domiciliario. La decisión de expulsar a Siro y Cruz fue votada por unanimidad en una asamblea extraordinaria compuesta por 120 actores. Cabe recordar que fue la primera vez que el gremio de actores decidió echar a alguno de sus socios. Siro y Cruz también fueron denunciados ese año por “apología del crimen” y sus posturas generaron el rechazo de buena parte de la sociedad. Un año antes, Siro había decidido intervenir en política apoyando –junto a su mujer– la candidatura de Domingo Felipe Cavallo a jefe de Gobierno porteño. A lo largo de su carrera participó en unas sesenta obras de teatro y en cincuenta largometrajes.

Además, fue director de 23 películas desde su inicio como cineasta, con *Nadie oyó gritar a Cecilio Fuentes*. En teatro participó en obras clásicas como *Un tranvía llamado deseo*, *Anna Karenina* y *Panorama desde el puente*, entre otras. Durante los '60 fue actor de clásicos televisivos como *El club del clan* y *La familia Falcón*. Posteriormente, fue una de las caras de *Matrimonios y algo más* y en los últimos años integró el elenco de ese raro e inclasificable experimento televisivo titulado *Café Fashion*. Algunos de los films que realizó durante la época de la dictadura son *Seis pasajes al infierno* (1976), *La nueva cigarra* (1977), *El divorcio está de moda* (1978), *Los éxitos del amor* (1979) y *Las vacaciones del amor* (1981), entre otras.

# Vas más rápido

**FiberTel**  
www.fibertel.com.ar | La Banda Ancha



# 35 años de pinturas audaces

POR FABIAN LEBENGLIK

Se acaba de inaugurar una muestra antológica de Duilio Pierri en la galería Zavaleta Lab. La exposición reúne pinturas que van de los años setenta hasta el presente y fue el marco para el lanzamiento del libro *Duilio Pierri, obra 1970-2006*, de Ediciones Larivière, compilado por Alberto Petrina.

“Pocos artistas –escribe Petrina en el texto introductorio del libro– pueden mostrar entre nosotros una tendencia tan afilada y un gusto tan seguro y personal, que lo conduce al riesgo de alianzas y combinaciones cromáticas no aptas para indecisos. Sus metas como pintor se sitúan siempre hacia delante, lanzadas varios cuerpos más allá de los límites que marca la prudencia o la costumbre.”

El libro y la muestra (aunque breve y de cámara) tienen un carácter consagrador, en relación con la trayectoria y la madurez artística del pintor.

Duilio Pierri (Buenos Aires, 1954) es hijo de los pintores fallecidos Orlando y Minerva Pierri, con quienes comenzó su formación, y nieto de Juan José Daltoé. Por la casa taller de sus padres pasaban Emilio Pettoruti, Raquel Forner, Raúl Russo, Leopoldo Presas y Luis Barragán. Allí ya hay una genealogía pictórica que marcaría la obra futura de Duilio. Luego completó su formación en la Escuela Nacional de Bellas Artes Manuel Belgrano y en la Escuela Superior Ernesto de la Cárcova. A la etapa de formación sigue la de los viajes de estudio por Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia y Brasil. En 1975 recibe una beca del gobierno francés para residir en la Cité Internationale des Arts, de París. Y luego vienen los viajes por Europa, hasta radicarse unos años en Nueva York, durante la primera mitad de la década del ochenta, hasta que a mediados del decenio vuelve a la Argentina.

Hasta ahora el pintor presentó una treintena de exposiciones individuales y alrededor de setenta muestras grupales y colectivas. Entre otros reconocimientos, recibió el Primer Premio de Pintura del Concurso Anual Estímulo para jóvenes artistas otorgado por la Asociación Hebrea Argentina (1977); el Premio Adquisición de la Asociación Amigos del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires (1983); el Primer Premio Pintura Joven Argentina otorgado por la Fundación Fortabat (1988) y el Primer Premio del Salón Manuel Belgrano (1993).

En la pintura de Pierri siempre hay un componente desaforado, desbordante y caótico. Se advierte un desequilibrio, una tensión y una fuerza que aparecen o pugnan por aparecer en todas sus series, de manera a veces manifiesta y a veces larvada, latente.

La audacia de su obra comienza por ser material: en los colores y las formas, en la aplicación de la pintura, en el gesto y la pincelada. Luego sigue en las relaciones, las citas, la manera de evocar especialmente a los clásicos, pero también a los artistas del renacimiento y luego a los modernos, especialmente a los fauvistas.

En relación con la cuestión de la herencia pictórica como lazo de sangre (en sentido simbólico pero también, debido a la familia y el ambiente del pintor), Pierri se juntó en 1996 con grandes amigos y colegas artistas –Schvartz, Stupía, Pirozzi, Pino y Pietra–, para presentar la extraordinaria exposición *Sangre italiana*,

Una muestra y un libro consagran la trayectoria artística de uno de los grandes pintores argentinos. Obras de imagen desaforada y caótica donde el color pugna por el desborde.



Belisario, óleo sobre tela de Duilio Pierri, realizado en 1992.

**La audacia de sus obras comienza por ser material: en los colores y las formas, en el gesto y la aplicación de la pincelada.**

en el Museo de Arte Moderno porteño, donde sobresalía la profunda determinación de las obras. En aquella oportunidad, quien firma estas líneas escribió algo que viene a cuento: “El carácter de la búsqueda no tiene retorno: es hasta las últimas consecuencias. Hay un componente fuerte de exasperación y locura que atrapa porque tantea los límites. Este tipo especial de manía establece un funcionamiento doble. Por una

parte marca un corte violento entre el mundo exterior y el propio y por la otra genera consecuencias en las obras, porque cuando el artista se lanza de ese modo no necesita dar cuentas anadie. El acento en la locura supone una marginación de las poéticas dominantes y fundamentalmente un corte con la lógica estándar. El punto álgido lo constituye el perfecto conjunto de Duilio Pierri, que ordena el caos del espacio en obsesivos remolinos concéntricos que, dentro de paisajes turbulentos, convergen en distintos puntos. La serie ‘El vivo pre-sentimiento de la verdad’ podría funcionar como emblema de la exposición, que quiere encontrar esos puntos inmóviles, esas manifestaciones de certeza y lucidez absolutas que sólo serían posibles en el arte”.



Vida suspendida, óleo de Pierri de 1979.

La exposición recorre brevemente algunas de las series y etapas de la obra del artista. Desde la época inicial, con el óleo *San Jorge y el Dragón* (1975), pasando por algunos interiores como *Vida suspendida* o *El baño* (también los setenta). Luego viene un período freak, como el neoyorquino de los ochenta: *Radio on*, *Pie gigante azul y mosquito*, *Fucking*, *Waiting*, *Headless*, *radiator and window* y *Dedoman*. Pero hay temas que recorren su obra de manera transversal, atravesando todas las etapas. Esto sucede con el paisaje, al que el pintor se dedicó de lleno durante la última década. Más allá de los paisajes que salpican la exposición, una pequeña sala del subsuelo se dedica especialmente a un conjunto de bosques. “Lo bueno de los paisajes –dice D. P.– es que el tema está dado a priori. Me libero de buscarlo y quedo entonces librado a la pintura. La fuerza del género es tal que uno juega y produce algo en el contexto de una estructura previa.” Sin embargo, como el artista no puede con su genio, en las últimas pinturas (no exhibidas en la galería) los paisajes y los árboles del paisaje se vuelven cada vez más abstractos y se deshacen en un proceso personal que al mismo tiempo parece evocar la rítmica descomposición y recomposición de un árbol que hizo Mondrian.

También hay que señalar la relación con la literatura, a través de series inspiradas en textos célebres como *El matadero*, de Esteban Echeverría; los sonetos de Miguel Ángel; las *Metamorfosis* de Ovidio; el clima por momentos siniestro de los relatos de Stevenson. De casi todas estas series inspiradas en textos hay ejemplos en la antología de Zavaleta Lab. Además se exhibe el disparatado video “Reynols conoce a Duilio Pierri”, un ejemplo del delirio imaginativo del artista en el que se encuentran evidentes conexiones con las pinturas.

(En Arroyo 872, hasta el 16 de septiembre.)



MARCIA SCHVARTZ

## La JP en exposición

La JP del título alude, por supuesto, a la Joven Pintora Marcia Schvartz del período 1976-1983. Ese segmento cronológico es el que abarca la muestra que se inaugurará el sábado próximo, 9 de septiembre, al mediodía, en el Museo Sívori (avenida Infanta Isabel 555, frente al puente del Rosedal de Palermo). Se trata de un conjunto de obras que en su mayoría no han sido expuestas en Buenos Aires, dado que muchas de ellas fueron pintadas durante el exilio de Schvartz en Barcelona. La pintora (nacida en Buenos Aires en 1955) tuvo como maestros a Aída Carballo, Jorge Demirjian y Luis Felipe Noé. La pintora, de impetuosa carrera local e internacional, en 1992 ganó el Primer Premio de Pintura del Salón Manuel Belgrano. Junto con la muestra, la artista lanzará un libro sobre aquella etapa de su obra. (En la foto, *Carnicero*, una de las pinturas de la muestra.)

## Inauguran en la semana

■ Laxeiro (José Otero Abeledo, 1908-1996), mañana, en el Museo Nacional de Bellas Artes, Avenida del Libertador 1473. Se exhibirán 30 obras del período argentino de este artista español.

■ Diana Chorme, *Artes del juego*, el jueves 7, en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.

■ Joan Brossa, *Desde Barcelona al Nuevo Mundo* (salas 4, 5 y 6); *Desaparecidos* (sala Cronopios), con obras de Identidad, Marcelo Brodsky, Luis Camnitzer, Arturo Duclos, Juan Manuel Echavarría, Antonio Frasconi, Nicolás Guagnini, Sara Maneiro, Cildo Meireles, Oscar Muñoz, Iván Navarro, Luis González Palma, Ana Tiscornia y Fernando Traverso; Christian Montenegro y Cristian Turdera, en el Espacio Historieta; Patricia Rodríguez, *Terreno pop pinturas* (sala 11); todos, el viernes 8, a las 19, en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

■ *El humor a los cuarenta*, exposición de humor gráfico con trabajos de Oski, Viuti, Fontanarrosa, Daniel Paz, Sendra, Santiago Varela y Rudy. La muestra, que celebra el 40º aniversario de Acción, curada por Daniel Paz, inaugura el viernes en Centro de la Cooperación, en Corrientes 1543.

## La aventura del objeto

En el marco del Seminario de Cultura Contemporánea de la Academia Nacional de Bellas Artes (ANBA), la influyente especialista española Consuelo Ciscar Casabán –directora del Instituto Valenciano de Arte Moderno, IVAM– dictará la conferencia “La aventura del objeto en sí mismo”. La cita es en la ANBA, Sánchez de Bustamante 2663, piso 2, el jueves 7 de septiembre, a las 19.



## CARTELERA

# CINES

### FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA

Dir.: Enrique Piñeyro. S/R. **Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,30, 15.15, 16.55, 18.40, 20.25 y 22.15 hs.

#### LA CASA DEL LAGO

Dir.: Alejandro Agresti, con Keanu Reeves y Sandra Bullock. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs. **Atlas santa fe.** Av. santa fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15, 17, 19, 20.55 y 22.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

#### LA ULTIMA VICTIMA

Dir.: Jeff Wadlow, con Julian Morris y Lindy Booth. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

#### SOFACAMA

Dir.: Ulises Rosell, con Cecilia Roth. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.10, 17.10, 19.20, 21.20 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.55, 17.10, 19.30 y 21.50 hs.

#### VUELO 93

Dir.: Paul Greengrass, con Christian Clemenson y Polly Adams. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

#### 16 CALLES

Dir.: Richard Donner, con Bruce Willis y Mos Def. S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 17.40 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

#### BÁÑEROS 3

(Todopoderosos) Dir.: Rodolfo Ledo, con Emilio Disi, Pablo Granados y Pachu Peña. S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 16.35, 19.50 y 23.05 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40, 19.20 y 21 hs.

#### BIALET MASSE

(Un siglo después) Dir.: Sergio Iglesias. S/R. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18 y 21.20 hs.

**Complejo "Tita Merello"**(Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés")

#### CAMINANDO SOBRE EL AGUA

(Israel) Dir.: Eytan Fox. P/16

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

#### CARS

(En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40 y 21 hs.

#### CLICK

(Perdiendo el control) Dir.: Frank Coraci, con Adam Sandler y Kate Beckinsale. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 16.30 y 20.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

#### EL BOQUETE

con Valentina Bassi. P/18.

**Complejo "Tita Merello"**(Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las A las 13.10, 16.40 y 20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

#### EL CENTINELA

Dir.: Clark Johnson, con Michael Douglas, Kim Basinger y Kiefer Sutherland. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.25, 18.35 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

#### EL EXILIO DE SAN MARTIN

(Argentina-Documental) Dir.: Alejandro Areal Vélez. S/R.

**Complejo "Tita Merello"**(Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.35, 15.35, 17.35, 19.35 y 21.35 hs. (Sala "Amelia Bencke")

**Palais de Glace.** Posadas 1725. Tel.: 4806-8222. A las 14.05, 15.50, 17.40 y 19.20 hs. (Lunes cerrado)

**EL LATIDO DE MI CORAZON** (Francia-2005) Dir.: Jacques Audiard, con Romain Duris y Linh Dan Pham. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

#### EL PARAISO AHORA

(Palestina) Dir.: Hany Abu-Assad. P/13. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.50 hs.

#### EL RATON PEREZ

Dir.: Juan Pablo Buscarini. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20, 16.10 y 19.20 hs.

#### GARFIELD 2

Dir.: Tim Hill. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 y 18.10 hs.

#### HOOLIGANS

(Diario de un barrabrava) Gran Bretaña. Dir.: Lexi Alexander, con Elijah Wood y Charlie Hunnam. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20, 19.40 y 23 hs.

#### JORGE, EL CURIOSO

Dir.: Matthew O' Callaghan. (En castellano- nos). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 15.20 hs.

#### LA COMEDIA DEL PODER

(Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18 y 20.40 hs.

#### LA CONDESA BLANCA

Dir.: James Ivory, con Ralph Fiennes y Natasha Richardson. S/R.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.50 y 22 hs.

#### LA DAMA EN EL AGUA

Dir.: M. Night Shyamalan, con Paul Giamatti y Bryce Dallas Howard. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

#### LA PREMONICION

(Japón) Dir.: N. Tsuruta, con D. Ban y M. Horikita. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.20, 19.40 y 23 hs.

#### LAS MANOS

Dir.: Alejandro Doria, con Graciela Borges y Jorge Marrale. S/R.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15, 17.15, 19.30 y 21.45 hs.

#### MANDERLAY

Dir.: Lars von Trier. S/R. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10, 17.40, 19.50 y 22.15 hs.

#### MATCH POINT

(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Scarlet Johansson. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 18 hs. (lunes a miérc. también: 22.30 hs.)

#### MONDOVINO

Dir.: Jonathan Nossiter. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10, 17.40 y 20 hs.

#### NOCHE DIABOLICA

Dir.: Dave Payne, con Devon Gummersall y Derek Richardson. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18 y 21.20 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

#### PATORUZITO 2

(La gran aventura) Dir.: José Luis Massa. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17.50 y 21 hs.

#### PIRATAS DEL CARIBE

"El cofre de la muerte". Dir.: Gore Verbinsky, con Johnny Depp y Orlando Bloom. (En castellano) P/13.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.20 y 20 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.55 y 19.40 hs.

#### SER DIGNO DE SER

(Francia/Israel) P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15 y 19.15 hs.

#### SUPERMAN

(Regresa) Dir.: Bryan Singer, con Brandon Routh, Kevin Spacey y Kate Boswort. P/13. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.50 y 22.55 hs.

#### TARNATION

(E.E.UU.-2004) Dir.: Jonathan Caouette. P/16.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22.30 hs.

#### TRELEW

(Documental) Dir.: Mariana Arruti. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. 14 hs. (lunes a miérc. también: 20.30 hs.)

#### UNA ESTRELLA Y DOS CAFES

Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las A las 14.50, 18.20 y 21.45 hs.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.15 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

#### VECINOS INVASORES

Dir.: Tim Johnson-Karey Kirkpatrick. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14, 16.40 y 19.40 hs.

#### VOLVER

(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Penélope Cruz y Carmen Maura. P/16.

**Atlas santa fe.** Av. santa fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

#### X-MEN III

(Labatalla final). Dir.: Bret Ratner, con Hugh Jackman y Halle Berry. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

# SHOPPINGS

#### ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**VUELO 93:** 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**VOLVER:** 12.50, 17.20 y 19.40 hs. P/16.

**EL CENTINELA:** 15.10 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

**ATLAS PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**LA CASA DEL LAGO:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.

**VOLVER:** 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.

**CAMINANDO SOBRE EL AGUA:** 12.30, 15.30, 18, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA:** 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.

**EL CENTINELA:** 12.50, 15, 17.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**LAS MANOS:** 12.40, 17.50 y 22.40 hs. S/R. **PREGUNTAE AL VIENTO:** 15.30 y 20.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

#### CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. **FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA:** 11.45, 13.40, 15.50, 17.55, 20 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.15 hs.

**VUELO 93:** 12.05, 14.10, 16.20, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.

**SOFACAMA:** 11.55, 14, 16.10, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.05 hs.

**LA CASA DEL LAGO:** 12.40, 15, 17.20, 19.45 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. ymiérc. trasn. 0.35 hs.

**VOLVER:** 13, 13.30, 15.50, 18.35, 21.10 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 y 0.50 hs.

**EL CENTINELA:** 12.30, 14.50, 17, 19, 19.30 y 21.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.10 hs.

**LA DAMA EN EL AGUA:** 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

**CLICK** (Perdiendo el control): 13.30, 16, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.

**CAMINANDO SOBRE EL AGUA:** 11.35, 16.30 y 21.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 h.

**LAS MANOS:** 13.50 y 19 hs. S/R.

**MONSTER HOUSE** (La casa de los sus-tos): 11.30, 16, 18.05 y 20.10 hs. (En castellano) S/R.

#### CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**LA CASA DEL LAGO:** 12.50, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**SOFACAMA:** 12.30, 14.25, 16.25, 18.25, 20.25 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.35 hs.

**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA:** 13.15, 15.25, 17.40, 19.50 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.

**VUELO 93:** 13, 15.10, 17.30, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.

**LA DAMA EN EL AGUA:** 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**EL CENTINELA:** 12.55, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.

**CLICK** (Perdiendo el control): 18.20, 20.40 y 22.55 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

**VOLVER:** 13.45, 16.55, 19.40 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**MONSTER HOUSE** (La casa de los sus-tos): 12.20, 14.20 y 16.20 hs. (En castellano) S/R.

#### ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoys General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**EL RATON PEREZ:** 11.10 y 15.30 hs. S/R.

**EL CENTINELA:** 13.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CARS:** 15.25 hs. (En castellano) S/R.

**CLICK** (Perdiendo el control): 11, 13.05, 18.05, 20.35 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**RAPIDO Y FURIOSO 3:** (Reto Tokio): 11.05 y 15.30 hs. S/R.

**SOFACAMA:** 11.25, 13.30, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**FUERZA AEREA SOCIEDAD ANONIMA:** 11.20, 13.10, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.



Juan y Guillermo Toledo. Dir.: Andrés Lima. Jueves:22.30 hs., viernes y sábado:23.hs., domingo: 22 hs.

#### CALIBAN

México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521. **DOBLE CONCIERTO**, de Norman Briski. Con Norman Briski y Mirta Bogdasarian. Dir.: Ricardo Holcer. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.

#### CELICIT

Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **TU TERNURA MOLOTOV**, de Gustavo Ott. Con María Marta Foni y Juan Sebastián Vila. Dir.: Corina Fiorillo. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 12 (est. y jub.: \$ 7) **EL DESVARIO**, de Jorge Díaz. Con Luciana Annese, Sergio Ballarín, Pablo Lyonnet y Annie Stein. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12 (est. y jub.: \$ 7)

#### CHACAREREAN TEATRE

Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. **MAURICIO DAYUB** en: "4 Jinetes Apocalípticos", de José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Viernes a domingo: 21 hs. Ent. desde: \$ 18. **SHANGAY**. (té verde y sushi en 8 esce-nas). Con Mariana Plenazio, Paula Schiavon, Fernando Sayago y Mirta Vieytes. Actuación, libro y dir.: José María Muscari. Sábado: 23.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

#### COLISEO

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789. **KEVIN + PAULINHO**: "Kevin Johansen" y "Paulinho Moska". Con "The Nada" y "Marcos Susano" (percusionista de Caetano Veloso y Sting entre otros). Jueves: 21 hs. Ent. desde: \$ 30. **TERESA PARODI y LILIANA HERRERO**: "Ambas Orillas" (1976-2006). Concierto sobre la memoria y la canción popular. Viernes: 21.30 hs.

**HARLEM GOSPEL CHOIR**. Dir.: Allen Bailey. Cantantes y músicos de las iglesias del Harlem. Sábado 16 de setiembre: 21.30 hs. Loc.: de \$ 40 a \$ 90. **DAVE HOLLAND** "Quintet": Robin Eubanks (trombón), Steve Nelson (vibrá-fono), Nate Smith (batería) y Chris Potter (saxo). "Contemporanea" Invitados: "La Mariano Otero Orquesta". Miércoles 27 de setiembre: 21 hs.

**GAY MEN S CHORUS DE LOS ANGE-LES...** Desde Los Angeles llega con su espectáculo: "Carnaval". 130 cantantes. Dir.: Bruce Mayhall. Domingo 24 de setiem-bre: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 5.

**ORQUESTA MIKIS THEODORAKIS**. Las obras del gran compositor griego... autor de "Zorba" y "Z" entre tantas otras. Viernes 29 de setiembre: 21 hs. Ent. desde: \$ 30.

#### CORRIENTES AZUL

Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048. **EL JARDIN DE LOS CEREZOS**, de Antón Chejov. Con Jessica Schultz y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 15.

#### DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014. **FLIA.** Una Creación de "La Fronda". Dir.: Ana Sánchez. Viernes:23.15 hs. Ent.: \$ 12. **EL ALIENTO**, con Macarena Albalustri, Alejandro Alvarez, Diego Benedetto y elen-co. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**HARINA**, de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Unipersonal. con Carolina Tejeda. Dir.: Román Podolsky. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 12.

#### DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899. **LA MUJER QUE AL AMOR NO SE ASOMA...** con Jazmin Stuart, Luis Mango y Cynthia Guerra. Libro y dir.: Jazmin Stuart. Viernes: 22.30 hs., sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**FORO DE IMPRO.** Match de Improvisaciones. Dir.: Ricardo Behrens. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15.

#### DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **EN EL AIRE**, de Bernardo Carey. Con Paula Canals, Lucas Ferraro y Humberto Serrano. Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Carlos Somigliana")

**PIEL DE CHANCHO**. Con María Aurelia Bisutti, Armenia Martínez y Laura Espinola. Libro y dir.: José María Muscari. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15. (Sala Teatro Alberto)

**TUTE CABRERO**, de Roberto Cossa. Con Jorge Rivera López, Stella Maris Closas, Aldo Pastur, Elena Petraglia, Mariano Campetella y Florencia Cassini. Dir.: Jorge Gracioli. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Carlos Somigliana")

#### DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **ALFREDO PIPO** pta. "Cura Tanguera". Dir. musical: Hernan Reinaudo. Viernes: 20.45 hs. Ent.: \$ 20. **ZAPPING: LA REVISTA TRASNOCHA-DA**, con Clara Quarneti, Belén Romano y Gabriela Lapadula. Libro y dir.: Carlos Guedes. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 20. **MIRIAN MARTINO**: "El tango y su gente". Dir. musical: Popi Spatocco. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 20.45 hs. Ent.: \$ 15.

**RUBEN CELIBERTI** pta.: "A puro talento". Versatilidad musical, colores vocales y dife-rentes estilos de danza. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: \$ 20.

**NORA BILOUS** (voz) + **TANGO GÜE-RRERO**, con Javier Sánchez (bandoneón) y Fabián Guerrero (contrabajo). Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15.

#### EL BARDO

(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.

**DANZA MACABREA**, de A. Strindberg. Con Edward Nutkiewicz, María Alejandra Bonetto y Alfredo Noberasco. Adapt.: E. Nutkiewicz. Dir.: Gustavo Bonamino. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15 (Sáb.: \$ 20)

#### EL CUBO

Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

**FERNANDO PEÑA** pta.: "NLMP" (ni la mas puta)". Miércoles: 21 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 21 hs.; "Gracias por volar conciertos". Viernes y sábado: 21 hs.

#### EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Humor, comicidad pura, stand up, sketches, musica-les y más... Dir.: Emilio Tärner. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.45 hs.

#### EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**VENIMOS DEMUYLEJOS**. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, cancio-nes, 60 actores y grandes muñecos. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argen-tina (1930-2030) vistos a través de las vela-das baillables en un club de barrio. 100 acto-res, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

#### ELKAFKA

(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

**QUARTETT**, de Heiner Muller. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Martes: 20 hs., viernes y sábado: 23.15 hs. Ent.: \$ 20 (martes.: \$ 12)

**4,48 PSICOSIS**, de Sarah Kane. Con Leonor Manso. Dir.: Luciano Cáceres. Miércoles: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 20 (miérc.: \$ 12)

**EJECUTOR 14**, de Adel Hakim. Dir.: Martín de Goycochea. Jueves: 21 hs., viernes: 19.30 hs. Ent.: \$ 15 (Est. y jub.: \$ 8)

**TANTO TIEMPO**. Libro y dir.: Vera Cemerinski. Sábado: 19.30 hs. Ent.: \$ 15 (Est. y jub.: \$ 8)

#### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Romay Producciones Teatrales" pta.: **VICTOR VICTORIA**. "Bienvenidos al caba-re!!!". Con Valeria Lynch, Raúl Lavie, Fabián Gianola, Omar Calichio, Omar Pini, Karina Ky 40 artistas y músicos en escena. Coreog y dir.: Gustavo Zajac. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 23 hs., domingo: 20 hs.

**EMPIRE** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **EVOCANDO A LORCA**. Textos de Federico García Lorca. Con Ana María Palumbo, Patricia Galotta y Carlos Arismendi. Dir.: María de Cousandier. Martes y sábado: 20 hs. Ent.: \$ 12.

**BACANAZO**, de R. Rodríguez. "El gran show del tango". Con Juan Carlos Godoy, Ricardo Marín, Karina Paiva, Diego Solís y elenco. Parejas de baile. Dir.: Leonardo Napoli. Miércoles: 17 hs. Ent. libre.

#### GRAN REX

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. **JAF**: Juan Antonio Freyreya, pta. su nuevo CD: "Aire". Sábado 16 de setiembre: 22 hs.

**LA NUEVA LUNA**. Recital en vivo con todos sus éxitos! Viernes 13 y sábado 14: 21.30 hs., domingo 15 de octubre: 20.30 hs.

#### LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **HOTEL MELANCOLICO**. Libro y dir.: Mariela Asencio. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10. **LA VENDA**, de Siri Hustvedt. Con Gabriela Izovich, Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izovich. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.

#### LA COMEDIA I

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. **GRAVES Y AGUDOS**. Con "Vocal 5". Música: Carlos Gianni. Un placebo musical de Hugo Midón. Viernes y sábado: 21 hs.

#### LA COMEDIA II

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. **LAS AMARO** en: "Arena, palmera y mar". Música y humor en su justa combinación. Con Cristina Ghione, Juliana Corazzina, Natalia Skverer y Tania Valsecchi. Dir.: Eduardo Bertoglio. Viernes: 21.15 hs. Ent.: \$ 20 (jub.: \$ 15) Loc. en vta. c/3 días de anticipación.

**SOLAS Y... SOLAS!!** La comedia que fal-taba, de F. Rodríguez. Con Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Martín Caminos y Guillermo Lombardi. Dir.: Angel Bellizi. Sábado: 21.15 hs. Pl.: \$ 20 (est. y jub.: \$ 15) A pedido del público... 8 únicas semanas!!! Loc. en vta. con 3 días de anti-cip.

#### LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**ROMEO Y JULIETA** o "Qué tenemos que ver con el amor". Versión libre de Héctor Presa sobre el clásico de William Shakespeare. Música de rock nacional y de Angel Mahler. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. **LOS HIJOS DE LOS HIJOS**. Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Viernes: 20 y 21.45 hs. Pl.: \$ 20 y 22 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 20.

#### LA OTTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. **DEL OTRO LADO DEL MAR**. Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Martes y domingo: 21 hs. Ent.: \$ 12.

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350. **EL METODO GRONHOLM** "Cuál estu limi-te?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 19.50 y 21.50 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso")

**DIAS CONTADOS**. Con Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Alejandro Awada y Claudia Lapacó. Libro y dir.: Oscar Martínez. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22.10 hs., domingo: 20.45 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Neruda")

#### LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **LA DUDA**, de John Patrick Shanley. Con Susú Pecoraro, Fabián Vena, Magela Zanotta, Silvia Baylé. Dir.: Carlos Rivas. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

#### LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Los cre-adores de "Todo x 2 pesos" pta.: **QUE NOCHE BARILOCHE**. Con Fabio Alberti, Diego Capusotto y elenco. Dir.: Néstor Montalbano. Viernes: 22 hs., sába-do: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

#### LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1019)

**LALO SCHIFRIN**. Miércoles: 20.30 hs. Pl. pref.: \$ 350; Pl. pref. lateral: \$ 280; Pl.: \$ 250; Pl. lateral.: \$ 150; Sup. Pull.: \$ 150; Pl. cabecera: \$ 50.

**MADAMA BUTTERFLY**, ópera de Puccini. Regie: Daniel Suarez Marzal. Dir. de orquesta: Reinaldo Censabella. Viernes y sábado: 21 hs. Pl. pref.: \$ 300; Pl.: \$ 190; Pl. pref. lateral.: \$ 170; Pl. lateral.: \$ 150; Sup. Pull.: \$ 150; Pull.: \$ 120; Pl. cabece-ra: \$ 40.

**JAMIE CULLUM**. Martes 12 de setiembre: 21.30 hs. Pl. pref.: \$ 200; Pl. pref. lateral: \$ 180; Pl. central: \$ 160; Pl. central lateral.: \$ 140; Pl.: \$ 120; Pl. lateral: \$ 100; Sup. Pull.: \$ 100; Pl. cabecera: \$ 50.

**RICARDO ARJONA**. Nuevas funcione-s... Domingo 1: 21 hs., martes 3 y 17, miércos-les 4 y 18, Jueves 5 y 19: 20.30 hs., viernes 6 y 20: 21.30 hs., sábado 7 y 21: 22 hs., domingo 22 de octubre: 21 hs. Pl. pref.: \$ 230; Pl. pref. lateral: \$ 180; Pl.: \$ 160; Pl. lateral.: \$ 140; Sup. Pull.: \$ 120; Pull.: \$ 90; Pl. cabecera: \$ 35.

**G-3**: Joe Satriani-John Petrucci-Eric Johnson. Lunes 23 y martes 24 de octubre: 21 hs. Pl. pref.: \$ 150; Pl. pref. lateral: \$ 120; Pl.: \$ 120; Pl. lateral.: \$ 100; Sup. Pull.: \$ 100; Pull.: \$ 80; Pl. cabecera: \$ 45.

#### MADERA DE SUEÑOS

Jufre 375. Tel.: 4777-1015.

**MARGA GRAJER y RUTH VIL-CHANSKY**: "Juglares del Shabat". Otro-cuentos y cantos judíos. Dir.: Saúl Cherro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.

#### MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.

**EL TANGO Y LA SOMBRRA**. Con Noelia Moncada, Esteban Riera, Valeria Rico, Gisela Natoli y elenco. Dir. musical y piano: Franco Polimeni. Dir.: Noelia Moncada. Hay: 20.30 hs.

#### MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. **ROBERTO PIAZZA** en "Tango Fashion". Un musical concert con tangos, baladas, danza, músicos en vivo, modelos y glamor. Idea: Roberto Piazza. Dir. musical: Nicolás Perrone. Dir. gral.: Esteban Mellino. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 40 (jub. y estud.: \$ 20)

**NINFAS**. Un musical que explota en sen-sualidad con bailarinas y cantantes exce-lentes. En un viaje personal único y secre-to. Idea y dir.: Sebastián Irigo. Viernes: 23.30 hs. Pl.: \$ 25 (jub. y estud.: 50 % desc.)

**TRIPTAP** Distintos ritmos musicales, clásico, tango, jazz y música africana con la energía y la elegancia del tap. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estud.: \$ 15)

**KA'BALA**. Un verdadero music hall. Con humor, sensualidad música y fantasía. Con Walter Soares, Marcelo Iglesias, Mario Filgueiras y elenco. Dir.: Walter Soares. Sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estud.: \$ 15)

#### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. **EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS**. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**FILOMENA MURTURANO**, de Eduardo Delíllupo. Con Betiana Blum, Hugo Arana, Nya Quesada, Walter Balzarini y gran elen-co. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

**NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARI-DO!**, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domín-gu: 19.30 hs.

**MISTERIO DEL RAMO DE ROSAS**, de Manuel Puig. Con Dominique Sarda y Cristina Banegas. Dir.: Luciano Suardi. Miércoles: 19 hs., jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.

#### NDO/ATENE0

Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.

**ARACA LA CANA...** La murga mas popu-lar del Uruguay. Jueves 14, viernes 15 y sábado 16 de setiembre: 21 hs.

**IGNACIO COPANI**. Recital en vivo. Sábado 30 de setiembre: 21 hs.

#### OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **ESTELA RAVAL** y Los 5 Latinos, pta.: "Vivir Con todo" y sus más grandes éxitos. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**RUBEN RADA vs RICHIE SILVER** pta. su nuevo CD. Viernes 22 de setiembre: 21.30 hs.

**CESAR BANANA PUEYRREDON** pta.: "Mis grandes canciones". Sábado 23 de setiembre: 21.30 hs.

#### PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA**. Dramaturgia: Patricia Zangaro. Con Cristian Stevennt, Marcelo Balquinta y elen-co. Idea y dir.: Diego Kogan. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Pl.: \$ 12.

**JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA**, de Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 12.

**DEPROFESIONMATERNAL**, de Griselda Gambaro. Con Sabrina Arias, Alejandra Flores y Silvia Ramos. Dir.: Alicia Zanca. Sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Pl.: \$ 12.

#### PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**CHICAS CATALINAS**, de Cassey Kurtti. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Muriel Santa Ana y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves y viernes: 21 hs., sába-do: 20.30 y 22.45 hs., domingo: 20.15 hs. Pl.: \$ 35.

#### VENECIA

(Sala 1). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

**INOLVIDABLE** Una historia de humor. Con Miguel Angel Cherutti-Reina Recor, Emilia Atlas, Rodrigo Rodríguez, Alakran, Claudia Fernández y gran elenco. Dir.: Reina

Reech. Jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. (Domingo despedida)

#### REGINA-TSU

Av. santa fe 1235. Tel.: 4812-5470. **QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?**, de Edward Albee. Con Arturo Puig, Selva Aleman, Eleonora Wexler, Claudio Tolcachir. Dir.: Luciano Suardi. Adapt.: Fernando Masllorens-Federico González Del Pino. Jueves a sábado: 21 hs., domín-gu: 19 hs. Pl.: \$ 40.

**SALA CARLOS CARELLA** Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **CONVIVENCIA**, de Oscar Viale. Con Marcelo Mazzarello, Horacio Roca, Victoria Carreras, Marcelo Melingo y Gabriela Sari. Dir.: Rubén Stella. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 20.

**LA VALIJA**, de Julio Mauricio. Con Pato Machado, Marcela Bonete y Mariano Dossena. Dir.: Alfredo Devita. Sábado: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

**SANTA MARIA** Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.

**PAPELNONES**. La orquesta de abuelos con instrumentos artesanales de papel, pta.: "Cosas del Otoño". Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 8.

#### TALLER DEL ANGEL

(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**NORMA DE BODEO**, de Verónica Bonino. Con Cristina Dramisino y Gabriel López. Dir.: Julio López. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**HISTORIAS INTIMAS DEL PARAISO**, de Jaime Salom. Con Fernando Cerviño, Nicolás Mazzeca, Paula Villanustre y Bettina Fiaccarini. Dir.: Santiago Doria. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12.

#### TIMBRE 4

Boedo 640. Tel.: 4932-4395. **LISISTRATA**. Sobre la comedia de Aristófanes. Adapt.: Rodolfo Roca. Con Paula Ransenberg, Lautaro Perotti y elen-co. Dir.: Claudio Tolcachir. Viernes: 21.30 y 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LAOMISIONDE LA FAMILIA COLEMAN**. Con Miriam Odoorio, Lautaro Perotti, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 21 y 23.15 hs., domín-gu: 19 hs. Ent.: \$ 15.

## CHICOS

## SARMIENTO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.

**LA ZAPATERA PRODIGIOSA**, de Federico García Lorca. Grupo de Títeres del Teatro San Martín. Adapt. y dir.: Daniel Spinelli. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 5.

**NACIONAL CERVANTES** (Sala "Luisa Vihil" Salón Dorado) Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

**LA FLAUTA MAGICA**. Adaptación para títeres de la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "BabelTeatro". Dir.: Gabriela Marges. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 10.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION** Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

**UN TIGRE EN EL GALLINERO**. Títeres por el grupo "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")

**PULGARCITA**, Teatro Negro basado en el cuento de Hans Christian Andersen por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado: 16 hs., domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 8. (Sala "Solidaridad")





## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Heladas. Cielo despejado. Vientos del Noroeste. Mínima: 2°. Máxima: 15°.

#### 10.00

◆ Alberto García-Alix. Trilogía de video. París Madrid 2003-2006. Centro Cultural de España en Buenos Aires, Florida 943. **Gratis.**  
◆ Seminario de Música Electroacústica, dictado por Mario Mary. Sala de conferencias, Sede Central, Facultad de Bellas Artes, Diagonal 78 N° 680. Informes: [academica@fba.unlp.edu.ar](mailto:academica@fba.unlp.edu.ar).

#### 17.00

◆ *El ocaso de un amor*, dirección Neil Jordan. British Arts Centre, Suipacha 1333.  
◆ Conferencia sobre *Patrimonio arquitectónico y edificación*, con Ciro Caraballo Perichí, Aingeru Zabala Uriarte y Stefano Storchi. Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575.

#### 18.30

◆ Conferencia: *La cultura de lo escrito en la ópera. Cartas, misivas y textos literarios*, por Nora Sforza. Asociación Dante Alighieri de Buenos Aires, Cabildo 2772. **Gratis.**

#### 19.00

◆ *Superman returns*, de Brian Singer. Cine El Progreso, Av. Riestra 5651. **Gratis.**  
◆ Presentación de *Hamlet*, de William Shakespeare, y *Lisandro*, con adaptación de Villanueva Cosse. Sala Martín Coronado, Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

#### 20.00

◆ En el ciclo de *Nueva dramaturgia*, el *Teatro Semimontado*: la obra *Sex* de René Pollesch por Luciano Cáceres. Goethe Institut, Av. Corrientes 319. **Gratis.**

#### 20.30

◆ Mariana Melero. El Café Arroyo, Arroyo 841.  
◆ Spinetta presenta su disco *Pan*. La Trastienda Club, Balcarce 460.

#### 21.00

◆ *Del otro lado del mar* de Omar Pacheco y el Grupo Teatro Libre. Teatro La Otra Orilla, Urquiza 124.  
◆ Ayelen Zuker & Andrés Beewsaert. Faena Hotel, Martha Salotti 445.  
◆ Edgardo Oviedo, en el ciclo *Permanencia en Salta*. Casa de la Cultura del Fondo Nacional de las Artes, R. de Elizalde 2831. **Gratis.**

Por Rodrigo Fresán

Desde Barcelona

**UNO** “Capitán, mi Capitán” proclamaba, por amor y fidelidad, una tripulación de alumnos sobre la cubierta de pupitres despidiendo a un lírico líder cuyo único pero muy grave defecto era ser igualito a Robin Williams. “Yo no soy mariner, soy capitán”, desafiaba Richie Valens justo antes de uno de los primeros y más grandes solos de guitarra de la historia mientras, desde las profundidades, ascendían los blues de órgano de un por siempre desterrado y submarino Capitán Nemo que jamás llegaría a almirante. Pero yo estoy aquí para cantarle a la gloria del capitán Jack Sparrow, protagonista de dos películas —y de una futura tercera— tituladas *Piratas del Caribe*. ¿Cuántas veces he visto estas dos películas? ¿Cuántas más volveré a verlas? La respuesta tiene dos partes: “Muchas” y “Nunca las suficientes”. ¿Por qué? La respuesta vuelve a tener dos partes: “Porque hacía mucho pero mucho tiempo que no veía unas películas así” y porque, una vez vista la tercera, en el 2007, “va a pasar mucho tiempo sin películas así.”

**DOS** Desde un punto de vista extracineamatográfico, Jack Sparrow —capitán disoluto y tambaleante y amanerado y éticamente amor— es importante por dos motivos: porque revoluciona sin traicionar el concepto del corsario y porque ha significado un éxito masivo y multimillonario así como un triunfo personal para Johnny Depp. Una consagración popular sin que este actor raro como pocos —mitad Buster Keaton y mitad Marlon Brando y ciento por ciento Depp— se viera obligado a hacer concesiones o claudicar principios. Jack Sparrow pertenece a la misma familia que Edward Scissorhands y Ed Wood y resulta todavía más extraño atendiendo su juego en un *blockbuster* veraniego marca Disney. Y lo que acaso sea aún más trascendente —y como bien apunta el siempre sabrosamente ácido Anthony Lane en sus páginas de *The New Yorker*— es que Jack Sparrow nos devuelve a una concepción maduramente infantil del aventurero. No importan en *Piratas del Caribe* —como parece resultar imprescindible en recientes *Superman* y *Batman* y *Hulk* y *Spiderman* y *X-Men*— los sufrimientos y sombras existencialistas del superhéroe. Sparrow no tiene ningún problema consigo mismo o con su sitio en la trama, no le preocupan en absoluto las perturbaciones del cerebro de humanos y sobrehumanos, y sólo está allí para hacerse rico y pasarla bien dentro de un elenco de actores de celuloide-piedra como Keira Knightley y Orlando Bloom. Y, claro, ahí está ese gran momento —lo subraya Lane en su crítica, lo gocé yo en la oscuridad— en que la bella Elizabeth le asegura a Sparrow que,

tarde o temprano, sin importar sus pecados del pasado, Sparrow abrazará el momento de realizar una acción buena y honorable. A lo que Sparrow la mira como si la chica estuviera loca o por lo menos insolada y le responde: “Amo esos momentos. Amo saludarlos con la mano mientras pasan junto a mí y se alejan”.

**TRES** Y por estos días, en España, *capitán* es una palabra frecuente. Está Pau Gasol (capitán de la selección ganadora del Mundial de Básquet), están los alucinados capitanes que día tras día comandan embarcaciones agónicas cargadas de miles de inmigrantes irregulares llegando a las costas de islas y playas españolas, y está el capitán Diego Alatríste, protagonista de las novelas mega-ventas de Arturo Pérez-Reverte y

## Capitanes



héroe de la recién estrenada película más cara del cine español. Y, sí, fui a ver *Alatríste* porque tenía síndrome de abstinencia de Sparrow. El DVD *special edition* de la primera parte ya no daba para más, los acomodadores del único cine de Barcelona donde dan la segunda parte en inglés con subtítulos ya me miraban raro, los vecinos me miraban todavía más raro cuando me cruzaban en el ascensor preguntándose, seguro, cuándo me cansaría de oír *Rogue's Gallery*, el doble compact-disc de canciones piratas recopiladas por Depp y Willner, y falta demasiado para el estreno de la tercera parte. Así que vi los avances de *Alatríste* y me gustó lo que vi: damiselas y capas y espadas y hasta seguí con curiosidad el estreno símil Hollywood en la Gran Vía de Madrid con presencia de estrellas y jefe de gobierno. Así que ahí estaba yo, balde de pochoclo, matinée del viernes. Pero enseguida comencé a preocuparme. Porque muy pronto comprendí que el lar-

go largometraje de Agustín Díaz Yanes pertenecía a ese género que yo denomino como “cine voluntarioso”. Es decir: *Alatríste* se moría por ser una gran película pero expiraba sin serlo. Y la culpa no la tiene el siempre correcto y funcional Viggo Mortensen —actor argentino por adopción que, podría jurarlo, sabe que, a la hora de desenvainar y lanzar maldiciones aforísticas, no hay mejor escuela histriónica que la lectura de *El Tony* y *D'Artagnan*— sino el ímpetu incontrollable de una superproducción acomplejada por no haber nacido, o por haber nacido, en otra parte, lejos. De ahí su confusión argumental, sus escenas como piezas sueltas, su fastuosidad escénica y vestuarística y —sabiendo que aquí se juega todo— su poca astucia a la hora de intentar contar todas las novelas del personaje en dos horas y media que acababan recordando a esos clásicos de la literatura acelerados de Monty Python o *Telecataplúm* y sus derivados. Y así, lo que termina hiriendo de muerte a *Alatríste* —como película y como héroe— es su falta de humor y su incapacidad de dejar escapar ciertos momentos, muchos momentos. *Alatríste*, luego de casi morir incontables veces, termina con Alatríste... Entonces, el público aplaude. Yo también aplaudí. Aunque quizá, pienso, aplaudíamos por razones muy pero muy diferentes.

**CUATRO** De regreso en casa, continué leyendo *The Return of the Player*, nueva novela de Michael Tolkien y continuación de aquella que inspiró la película de 1992 dirigida por Robert Altman y protagonizada por Tim Robbins —se estrenó en la Argentina como *El juego de Hollywood*— donde un “capitán” de estudio cinematográfico asesinaba a un guionista y se salía con la suya. La novela no es tan buena como la primera, aunque tiene lo suyo y, en una entrevista reciente, Tolkien decía: “Yo creo que las películas contribuyen a unir a los pueblos. Si existiese un cine árabe tan bueno como el cine asiático de hoy, habría muchas menos tensiones en el mundo. Cuando las películas norteamericanas eran buenas, Estados Unidos era un país mucho más popular y querido. Ahora son malas. Ahora son muy malas. Y así nos va”. El próximo gran escándalo tiene que ver con un documental falso titulado *The Death of a President* donde, en octubre del 2007, George Bush es asesinado a la salida de un cine. Desconozco si esta película precisa cuál es la última película que vio el mandatario. Lo único que me importa a mí es que, para entonces, para ese momento, *Piratas del Caribe III* ya se habrá estrenado y yo estaré un poco más feliz, un poco más triste, saludando con la mano a ese galeón, el “Perla Negra”, navegando hacia el horizonte de un mundo mucho mejor que el nuestro.

### DESCUENTO DE CHEQUES DE PAGO DIFERIDO

## Una solución efectiva para el desarrollo de tu empresa.

Convertí tu cartera de cheques en efectivo con las mejores condiciones del mercado. Tenemos un producto para cada necesidad.

[www.macrobanksud.com.ar](http://www.macrobanksud.com.ar)

**Macro**  
Tu Banco cerca, siempre